

CYFROWA KAMERA WIDEO

Podręcznik kamery Handycam

DCR-SR30E/SR40E/SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E





2-698-885-51(1)

Słownik, indeks 133



©2006 Sony Corporation

Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszy Podręcznik oraz pozostawić go do wykorzystania w przyszłości.

Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia pradem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocia.

OSTRZEŻENIE

Należy używać akumulatora określonego typu. Użycie innego akumulatora może grozić pożarem lub obrażeniami.

Dotyczy klientów z Europy

Uwaga

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

Niniejszy produkt został przetestowany i uznany za spełniający wymagania dyrektywy EMC dotyczące korzystania z kabli połaczeniowych o długości ponizej 3 metrów.



zbiórki)

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europeiskich stosujacych własne systemy

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby

wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt. Dostępne akcesoria: pilot (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).

Informacje dotyczące użytkowania

Kamera jest dostarczana z dwoma rodzajami instrukcji obsługi.

Informacje dotyczace działania i obsługi kamery można znaleźć w publikacjach "Instrukcja obsługi" i "Podręcznik kamery Handycam" (plik PDF/niniejszy podręcznik).

Korzystanie z kamery

 Nie należy chwytać kamery za następujące elementy:



Ekran LCD

Bateria/akumulator

 Kamera nie jest pyłoszczelna, odporna na zalanie ani wodoszczelna. Patrz "Konserwacja i środki ostrożności" (str.129).

- Aby zapobiec uszkodzeniu dysku twardego i utracie nagranych obrazów, nie należy wykonywać poniższych czynności, gdy świecą odpowiednie lampki przełącznika POWER (str.18) lub lampka ACCESS (str.27, 29, 31):
 - wyjmowanie akumulatora z kamery lub odłączanie od niej zasilacza sieciowego,
 - narażanie kamery na wstrząsy mechaniczne lub wibracje.
- Przed podłączeniem kamery do innego urządzenia za pomocą kabla USB itp. należy upewnić się, że wtyk złącza został włożony w prawidłowym kierunku.
 Próba włożenia nieprawidłowo ustawionego wtyku złącza na siłę do gniazda może skończyć się uszkodzeniem złącza lub kamery.
- Odłącz zasilacz sieciowy od podstawki Handycam Station, przytrzymując kamerę i wyciągając wtyk DC.
- Należy pamiętać, aby przed włożeniem kamery w podstawkę Handycam Station lub wyjęciem jej z niej przesunąć przełącznik POWER w pozycję OFF (CHG).

Uwagi dotyczące elementów konfiguracji, ekranu LCD i obiektywu

- Wyszarzone elementy konfiguracji nie są dostępne w bieżących warunkach nagrywania lub odtwarzania.
- Ekran LCD został wyprodukowany przy użyciu bardzo precyzyjnych technologii, dzięki czemu udało się uzyskać ponad 99,99% sprawnych pikseli. Jednak na ekranie LCD mogą być stale widoczne niewielkie czarne i (lub) jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Ich obecność jest rzeczą normalną.



- Narażenie ekranu LCD lub obiektywu na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować ich uszkodzenie. Ustawiając kamerę w pobliżu okna lub na wolnym powietrzu, należy zachować ostrożność.
- Nie wolno kierować obiektywu kamery bezpośrednio w stronę słońca.
 Kierowanie obiektywu kamery w stronę słońca może spowodować jej uszkodzenie. Słońce można filmować wyłącznie w warunkach słabego oświetlenia, np. o zmierzchu.

Nagrywanie

- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie tej funkcji, aby upewnić się, że obraz i dźwięk zostaną nagrane bez problemów.
- Nie można uzyskać rekompensaty za utracone nagranie, nawet jeśli nagrywanie lub odtwarzanie nie jest możliwe z powodu uszkodzenia kamery.
- Telewizyjne systemy kodowania kolorów różnią się w zależności od kraju/regionu. Do oglądania nagrań na ekranie telewizora niezbędny jest telewizor obsługujący system PAL.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieautoryzowane nagrywanie takich materiałów może być niezgodne z prawem autorskim. Za pomocą kamery nie można kopiować oprogramowania chronionego prawami autorskimi.

Zgodność obrazów

 Nie można odtwarzać filmów ani obrazów nieruchomych, które nie zostały zarejestrowane za pomocą tej kamery. Nie można również odtwarzać obrazów nagranych za pomocą kamer innych niż DCR-SR30E/SR40E/ SR50E/SR60E/SR70E/SR80E.

Niniejszy Podręcznik – informacje

- Ilustracje ekranu LCD, które zawiera niniejszy Podręcznik, są wykonywane za pomocą aparatu cyfrowego, dlatego w rzeczywistości mogą wygladać inaczej.
- Konstrukcja oraz dane techniczne tej kamery i przeznaczonych do niej akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Na ilustracjach, które zawiera niniejszy Podręcznik, przedstawiony jest model DCR-SR80E.
- Czynności operacyjne zostały zilustrowane informacjami wyświetlanymi na ekranie w lokalnym języku. Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy w razie potrzeby zmienić język napisów na ekranie (str.66).

Informacje o obiektywie Carl Zeiss

Kamera jest wyposażona w obiektyw Carl Zeiss, zaprojektowany wspólnie przez niemiecką firmę Carl Zeiss oraz firmę Sony Corporation, który umożliwia rejestrowanie doskonałej jakości obrazów.

Zastosowano w nim system pomiarowy MTF* przeznaczony do kamer wideo, a ponadto cechuje się on jakością typową dla obiektywów firmy Carl Zeiss. * Skrót MTF oznacza funkcję przenoszenia modulacji (Modulation Transfer Function). Wartość numeryczna oznacza ilość światła, jaka dociera od filmowanego obiektu do obiektywu.

Uwagi dotyczące korzystania z kamery Kamera Handycam z dyskiem twardym

Należy zapisywać wszystkie nagrane dane obrazu

- Na wypadek uszkodzenia danych obrazu należy zapisywać wszystkie nagrane obrazy. Zaleca się, aby zapisywać dane obrazu na płycie DVD przy użyciu komputera (str.88, 102). Można również zapisać je, korzystając z magnetowidu/nagrywarki DVD (str.74).
- Zaleca się regularne zapisywanie danych obrazu po nagraniu.

Nie należy narażać kamery na wstrząsy mechaniczne ani wibracje

- Dysk twardy kamery może nie zostać rozpoznany albo nagrywanie lub odtwarzanie może być niemożliwe.
- Należy unikać wstrząsów mechanicznych zwłaszcza w trakcie nagrywania/odtwarzania. Po nagrywaniu nie należy narażać kamery na wstrząsy mechaniczne ani wibracje, gdy świeci lampka ACCESS.
- W przypadku korzystania z paska na ramię (nie należy do wyposażenia) należy unikać uderzania kamerą w inne obiekty.

Uwagi na temat czujnika upuszczenia

 Aby chronić wewnętrzny dysk twardy przed wstrząsem w wyniku upuszczenia, kamera jest wyposażona w czujnik upuszczenia (str.61).
 W przypadku upuszczenia lub stanu nieważkości mogą również zostać nagrane szumy generowane w celu ochrony kamery. Jeśli czujnik upuszczenia wykrywa kolejne upuszczenia, nagrywanie/odtwarzanie może zostać zatrzymane.

Uwagi dotyczące akumulatora/ zasilacza sieciowego

- Gdy świeci lampka ACCESS, należy unikać wykonywania poniższych czynności. Mogą one spowodować awarię:
 - wyjmowanie akumulatora,
 - odłączanie zasilacza sieciowego (w przypadku ładowania za pomocą zasilacza sieciowego).
- Należy pamiętać, aby wyjmować akumulator lub odłączać zasilacz sieciowy dopiero po wyłączeniu przełącznika POWER.

Uwagi dotyczące zakresu temperatury działania

 Jeśli temperatura kamery stanie się wyjątkowo wysoka lub niska, nie można nagrywać ani odtwarzać, co ma uchronić kamerę przed uszkodzeniem. W takiej sytuacji na ekranie LCD zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat (str.121).

Uwaga dotycząca podłączania kamery do komputera

 Nie wolno formatować dysku twardego kamery za pomocą komputera. Czynność może nie zostać wykonana poprawnie.

Uwagi dotyczące korzystania z kamery w górach

 Nie należy włączać kamery w rejonach o niskim ciśnieniu atmosferycznym, których wysokość n.p.m. przekracza 3 000 m. Mogłoby to spowodować uszkodzenie dysku twardego kamery.

Uwagi dotyczące wyrzucania/ przesyłania kamery

 Użycie funkcji [FORMAT HDD] (str.61) lub sformatowanie kamery może nie wystarczyć do całkowitego usunięcia danych z dysku twardego. W przypadku przesyłania kamery załeca się użycie funkcji [OPRÓŻNIJ HDD] (str.61), aby utrudnić odtworzenie zawartych w niej danych. Dodatkowo przy wyrzucaniu kamery załeca się zniszczenie jej obudowy. Może to zapobiec odtworzeniu danych z dysku twardego kamery.

Jeśli nie można nagrywać/ odtwarzać obrazów, należy użyć funkcji [FORMAT HDD]

 Powtarzanie przez dłuższy czas nagrywania/ usuwania obrazów powoduje fragmentację dysku. Nie można wtedy zapisywać/nagrywać obrazów. W takim przypadku należy zapisać obrazy, aby użyć funkcji [FORMAT HDD] (str.61).

Fragmentacja @ Słownik (str.133)

Spis treści

Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności	. 2
Uwagi dotyczące korzystania z kamery Kamera Handycam z dyskiem	
twardym	. 5



Do czego służy kamera Handycam z dyskiem twardym	10
Używanie kamery Handycam z dyskiem twardym	12

Czynności wstępne

Etap 1: Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia	13
Etap 2: Ładowanie akumulatora	14
Etap 3: Włączanie zasilania i trzymanie kamery	18
Etap 4: Ustawianie ekranu LCD	20
Etap 5: Korzystanie z panelu dotykowego	21
Etap 6: Ustawianie daty i godziny	22
Etap 7: Wybieranie proporcji nagrywanego obrazu (16:9 lub 4:3) (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)	24

Tryb Easy Handycam — używanie kamery z ustawieniami automatycznymi

Praca w trybie Easy Handycam	26
Łatwe nagrywanie	27
Łatwe odtwarzanie	29

Nagrywanie/Odtwarzanie

Nagrywanie	
Odtwarzanie	
Wyszukiwanie żądanych obrazów według daty (Date Index)	
Funkcie używane do nagrywania/odtwarzania itd.	
Nagrywanie	
Korzystanie z funkcii zbliżenia	

Nagrywanie przy niewystarczającym oświetleniu (NightShot plus)

Regulacja naświetlenia w przypadku filmowania obiektów pod światło
Regulacja ostrości w przypadku obiektu znajdującego się poza środkiem kadru Ustalanie naświetlenia dla wybranego obiektu
Dodawanie efektów specjalnych
Nagrywanie w trybie lustra
Uzywanie statywu Mocowanie naska na ramie
Odtwarzanie
Odtwarzanie serii obrazów nieruchomych (Pokaz slajdów)
Korzystanie z funkcji zbliżenia w trakcie odtwarzania
Nagrywanie/odtwarzanie
Sprawdzanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora
Sprawdzanie wolnego miejsca na dysku twardym
Wyłączanie sygnału dźwiękowego potwierdzającego wykonanie operacji Inicjowanie ustawień (zerowanie)
Nazwy i funkcje pozostałych elementów
Sprawdzanie/usuwanie ostatniej sceny (Review/Review deleting)37
Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania
Pilot (model DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)40
Odtwarzanie obrazu na ekranie odbiornika TV

Zapisywanie obrazów	43
Usuwanie obrazów	

Korzystanie z elementów konfiguracji

orzystanie z elementów konfiguracji47 lementy konfiguracji49 I USTAW KAMERE
Ustawienia umożliwiające dostosowanie kamery do warunków nagrywania (EKSPOZYCJA/BALANS BIELI/STEADYSHOT itp.)
USTAW ZDJĘC
Ustawienia dotyczące obrazów nieruchomych (WYZWALANIE/JAKOŚĆ/ROZM.OBR. itp.)
🔩 APLIK.GRAF
Efekty specjalne na obrazach lub dodatkowe funkcje nagrywania/odtwarzania (EFEKT OBRAZU/EFEKT CYFR. itp.)
DISTAW HDD61
Ustawienia dotyczące dysku twardego (FORMAT HDD/INFO O HDD itp.)
USTAW.STAND
Ustawienia dotyczące nagrywania lub inne ustawienia podstawowe (TRYB NAGRYW./USTAW LCD/SZYBK.USB itp.)
💿 GODZ./LANGU66
(USTAW ZEGAR/USTAW STREFE/LANGUAGE itp.)

Dostosowywanie menu Personal Menu6	67
------------------------------------	----

Edytowanie obrazów

Tworzenie listy odtwarzania	69
Odtwarzanie listy odtwarzania	71
Konfigurowanie ochrony obrazów (Ochrona)	72

Kopiowanie, drukowanie

Kopiowanie do magnetowidu/urządzenia DVD	.74
Nagrywanie obrazów z telewizora lub magnetowidu/urządzenia DVD (DCR-SR60E/SR80E)	.76
Drukowanie nagranych obrazów nieruchomych (Drukarka zgodna ze standardem PictBridge)	.78
Gniazda do podłączania urządzeń zewnętrznych	. 80

Używanie z komputerem

Co można zrobić po podłączeniu kamery do komputera	81
Wymagania dotyczące systemu	
Instalowanie oprogramowania	
Tworzenie płyty DVD za pomocą funkcji One Touch	
Kopiowanie obrazów do komputera	93
Wyświetlanie skopiowanych obrazów na ekranie komputera	
Edytowanie obrazów	100
Tworzenie płyty DVD zawierającej wybrane obrazy	102
Zapisywanie obrazów z listy odtwarzania na płycie DVD	105
Usuwanie danych obrazów z komputera	107

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów	. 108
Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze	. 120

Informacje dodatkowe

Używanie kamery za granicą	124
Pliki na dysku twardym kamery/struktura folderów	126
Informacje o akumulatorze "InfoLITHIUM"	127
Konserwacja i środki ostrożności	129

Słownik, indeks

Słownik	
Indeks	

Obrazy można nagrywać na dysku twardym kamery. Kamera Handycam z dyskiem twardym udostępnia znacznie więcej opcji związanych z wygodą obsługi i zastosowaniami rozrywkowymi niż kamery nagrywające na taśmie lub płycie DVD.

"Nagrywanie i odtwarzanie": proste, łatwe i wygodne

Nagrywanie na dysku twardym wielu godzin materiału (str.27, 31)

Po ustawieniu wysokiej jakości obrazu ([HQ]) można nagrać na dysku twardym ponad siedem godzin materiału wideo*. Wszystkie nagrane obrazy są zapisywane na wolnym miejscu na dysku twardym. Nie ma ryzyka dokonania przypadkowego zapisu na wcześniej zarejestrowanych obrazach. Ponadto nie trzeba przewijać filmów do przodu lub do tyłu, ale można rozpocząć nagrywanie w dowolnym momencie.

* Nagranie może trwać ponad 14 godzin w przypadku następujących modeli kamery: DCR-SR70E/SR80E. Po zmianie jakości obrazu filmu można nagrywać obrazy o dłuższym czasie trwania.



Sceny można szybko wyszukiwać, korzystając z ekranu VISUAL INDEX (str.29, 32).

Ekran VISUAL INDEX umożliwia natychmiastowe sprawdzenie nagranych obrazów. Wystarczy tylko dotknąć sceny, która ma zostać wyświetlona.

Żądaną scenę można też wyszukać, używając indeksu dat (Date Index).





Wyświetlanie na telewizorze lub zapisywanie na magnetowidzie/ nagrywarce DVD (str.41, 74)

Kamerę Handycam można podłączyć bezpośrednio do telewizora w celu odtwarzania na jego ekranie nagranych obrazów. Można również zapisać je na magnetowidzie/nagrywarce DVD.

Eksploatacja kamery Handycam z dyskiem twardym

Podłączanie kamery Handycam z dyskiem twardym do komputera

Wymagane jest oprogramowanie "ImageMixer for HDD Camcorder" (dostarczone w zestawie).

Nagrywanie płyt DVD jednym przyciskiem (str.88)

Nagrany obraz można zapisać na płycie DVD za dotknięciem jednego przycisku. Obrazy, które nie zostały zapisane na płycie DVD za pomocą funkcji One Touch DVD Burn mogą być zapisane automatycznie.

• Jakość nagranego obrazu nie ulegnie pogorszeniu nawet po zapisaniu go na płycie DVD.

Edycja obrazów i tworzenie płyty DVD z wybranymi obrazami (str.100, 102)

Można kopiować obrazy do komputera. Można też edytować obrazy i tworzyć płytę DVD z wybranymi obrazami.

 Jakość nagranego obrazu nie ulegnie pogorszeniu, nawet po skopiowaniu go z komputera albo poddaniu edycji lub zapisaniu na płycie DVD.



Używanie kamery Handycam z dyskiem twardym

Obrazy są nagrywane na wewnętrznym dysku twardym. Po zapełnieniu dysku twardego nie można nagrywać nowych obrazów. Zaleca się, aby okresowo zapisywać dane obrazu, a następnie usuwać z dysku twardego kamery zbędne obrazy.

 Po usunięciu obrazów można ponownie nagrywać nowe obrazy na wolnym miejscu na dysku twardym.



Czynności wstępne Etap 1: Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia

Należy sprawdzić, czy w opakowaniu z kamerą znajdują się poniższe elementy. Liczby w nawiasach oznaczają ilość sztuk danego elementu.

Zasilacz sieciowy (1) (str.14)



Przewód zasilający (1) (str.14)



Handycam Station (1) (str.14)



Kabel połączeniowy A/V (1) (str.41, 74, 76)



Kabel USB (1) (str.78, 80, 90)



Pilot bezprzewodowy (1) (str.40) (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)



Akumulator NP-FP50 (1) (str.16)



Osłona obiektywu (1) (str.18) (DCR-SR30E/ SR40E)



Mocowanie osłony obiektywu Przewlecz pasek na dłoń przez pierścień osłony obiektywu.



Płyta CD-ROM (1) (str.81)

- "ImageMixer for HDD Camcorder" (oprogramowanie)
- "Podręcznik kamery Handycam" (plik PDF/ten Podręcznik)

"Instrukcja obsługi" (1)

Adapter 21-stykowy (1) (str.42)

Dotyczy wyłącznie modeli z oznaczeniem CE wydrukowanym na spodzie urządzenia.

Okrągła bateria litowa jest już zainstalowana.

Etap 2: Ładowanie akumulatora

Akumulator "InfoLITHIUM" (seria P) (str.127) można naładować po podłączeniu go do kamery.

 W kamerze nie można używać akumulatora NP-FP30. (Numer modelu akumulatora znajduje się na jego tylnej ściance.) Wkładanie akumulatora z użyciem nadmiernej siły może spowodować problemy z działaniem kamery, np. pogorszenie wydajności akumulatora lub kłopoty z jego wyjęciem.





1 Wsuń akumulator w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż usłyszysz kliknięcie.



2 Przesuń przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aby ustawić go w położeniu OFF (CHG) (ustawienie domyślne).



Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN znajdującego się na podstawce Handycam Station. Należy pamiętać, aby symbol ▲ na wtyku prądu stałego był skierowany do góry.



4 Podłącz przewód zasilający do zasilacza sieciowego i do gniazda ściennego.

5 Ustaw kamerę stabilnie w podstawce Handycam Station.

Należy pamiętać, aby wsunąć kamerę do końca.



Zaświeci wskaźnik CHG (ładowanie) i rozpocznie się ładowanie. Po całkowitym naładowaniu akumulatora zgaśnie lampka CHG (ładowanie).

 Umieszczając kamerę w podstawce Handycam Station, należy zamknąć osłonę gniazda DC IN.

Ładowanie akumulatora za pomocą jedynie zasilacza sieciowego

Przesuń przełącznik POWER w pozycję OFF (CHG), a następnie podłącz zasilacz sieciowy bezpośrednio do gniazda DC IN kamery.



Wyjmowanie akumulatora

Przesuń przełącznik POWER w położenie OFF (CHG). Przesuń dźwignię zwalniania akumulatora BATT i wyjmij akumulator.



 Podczas wyjmowania akumulatora należy upewnić się, że nie świeci żadna z odpowiednich lampek przełącznika POWER (str.18).

Wyjmowanie kamery z podstawki Handycam Station

Należy wyłączyć zasilanie, a następnie wyjąć kamerę z podstawki Handycam Station, przytrzymując zarówno kamerę, jak i podstawkę.



Przechowywanie akumulatora

Jeśli akumulator ma być nieużywany przez dłuższy czas, należy go najpierw rozładować (str.127).

Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania

Należy wykonać takie same połączenia, jak podczas ładowania akumulatora. W takim przypadku akumulator nie będzie rozładowywany.

Czas ładowania (pełne ładowanie)

Przybliżony czas (w minutach) wymagany do całkowitego naładowania kompletnie rozładowanego akumulatora.

Akumulator	Czas ładowania
NP-FP50 (dostarczony)	125
NP-FP60	135
NP-FP70	155
NP-FP71	170
NP-FP90	220

Czas nagrywania

Przybliżony czas działania (w minutach) całkowicie naładowanego akumulatora.

DCR-SR30E/SR40E

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Typowy czas nagrywania*
NP-FP50 (dostarczony)	125	65
NP-FP60	190	100
NP-FP70	265	145
NP-FP71	315	170
NP-FP90	475	260

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Typowy czas nagrywania*
NP-FP50 (dostarczony)	100 110	55 60
NP-FP60	155 170	85 90
NP-FP70	215 235	115 125
NP-FP71	255 280	140 150
NP-FP90	385 415	210 225

* Typowy czas nagrywania to czas przy wielokrotnym rozpoczynaniu/kończeniu nagrywania, włączaniu/wyłączaniu zasilania i korzystaniu z funkcji zbliżenia.

 Podane czasy mogą się zmieniać w zależności od poniższych warunków (gdy dla opcji [TRYB NAGRYW.] jest ustawiona wartość [HQ]).

- U góry: przy włączonym podświetleniu ekranu LCD.
- U dołu: przy wyłączonym podświetleniu ekranu LCD.

Czas odtwarzania

Przybliżony czas działania (w minutach) całkowicie naładowanego akumulatora.

DCR-SR30E/SR40E

Akumulator	Czas odtwarzania
NP-FP50 (dostarczony)	140
NP-FP60	210
NP-FP70	295
NP-FP71	350
NP-FP90	525

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

Akumulator	Czas odtwarzania*
NP-FP50 (dostarczony)	120
NP-FP60	185
NP-FP70	255
NP-FP71	300
NP-FP90	455

* Przy włączonym podświetleniu ekranu LCD.

Akumulator

- Przed wymianą akumulatora należy przesunąć przełącznik POWER w położenie OFF (CHG).
- Podczas ładowania miga lampka CHG (ładowanie) lub nie można wyświetlić prawidłowych informacji o akumulatorze BATTERY INFO (str.36) w następujących sytuacjach:
 - Akumulator nie został zainstalowany prawidłowo.
 - Akumulator jest uszkodzony.
 - Akumulator jest całkowicie rozładowany. (Dotyczy tylko funkcji BATTERY INFO.)

- Kamera nie będzie zasilana z akumulatora, jeśli zasilacz sieciowy jest podłączony do gniazda DC IN kamery lub podstawki Handycam Station, nawet jeśli przewód zasilający jest odłączony od gniazda ściennego.
- Jeśli do kamery jest zamocowana opcjonalna lampa, zalecane jest stosowanie akumulatora NP-FP70, NP-FP71 lub NP-FP90.

Czas ładowania/nagrywania/odtwarzania

- Czas zmierzony podczas pracy kamery w temperaturze25°C. (Zalecana temperatura to 10–30°C.)
- W przypadku korzystania z kamery w niskich temperaturach dostępny czas nagrywania i odtwarzania będzie krótszy.
- W niektórych warunkach eksploatacji kamery dostępny czas nagrywania lub odtwarzania będzie krótszy.

Zasilacz sieciowy

- Zasilacz sieciowy należy połączać do łatwo dostępnego gniazdka sieci elektrycznej.
 Zasilacz należy odłaczyć od gniazdka natychmiast, gdy wystąpią jakiekolwiek nieprawidłowosci w pracy kamery.
- Zasilacza sieciowego nie należy połączać do gniazdka znajdującego się w ograniczonej przestrzeni, na przykład za meblami.
- Nie można zwierać wtyku prądu stałego zasilacza sieciowego ani styków akumulatora żadnymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować awarię urządzenia.

OSTRZEŻENIE

 Gdy kamera jest podłączona do sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego, prąd dociera do kamery nawet gdy jest wyłaczona.

Etap 3: Włączanie zasilania i trzymanie kamery

W celu nagrywania przesuń przełącznik POWER, aby zaświeciła się odpowiednia lampka.

Po uruchomieniu kamery po raz pierwszy zostanie wyświetlony ekran [USTAW ZEGAR] (str.22).



* DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

1 Zdejmij osłonę obiektywu, naciskając oba zatrzaski znajdujące się na jej krawędziach. Pociągnij w dół sznurek, na którym wisi osłona, aż zatrzyma się ona na pasku na dłoń (DCR-SR30E/ SR40E).



2 Włącz zasilanie, przesuwając przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę i naciskając zielony przycisk na środku.



W celu nagrywania należy przełączyć tryb zasilania, przesuwając przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż zaświeci się odpowiednia lampka.

(Film): Nagrywanie filmów

Obraz nieruchomy): Nagrywanie obrazów nieruchomych

▶ (PLAY/EDIT): Odtwarzanie obrazów na ekranie kamery lub edytowanie/ usuwanie ich



- Po ustawieniu przełącznika POWER w położenie ## (Film) lub (Obraz nieruchomy) osłona obiektywu otworzy się automatycznie (DCR-SR50E/SR60E/ SR70E/SR80E).
- Po ustawieniu daty i godziny ([USTAW ZEGAR], str.22) przy najbliższym włączeniu zasilania kamery bieżąca data i godzina jest wyświetlana przez kilka sekund na ekranie LCD.

3 Trzymaj kamerę prawidłowo.



Czynności wstępne

4 Dopasuj pasek na dłoń.



Wyłączanie zasilania

Przesuń przełącznik POWER w położenie OFF (CHG). Po wyłączeniu zasilaniu załóż ponownie osłonę obiektywu (DCR-SR30E/ SR40E).

 W momencie zakupu kamera jest zaprogramowana w taki sposób, aby pozostawiona bez obsługi przez około pięć minut wyłączała się automatycznie w celu uniknięcia rozładowania akumulatora. ([AUTO WYŁ.], str.66).

Etap 4: Ustawianie ekranu LCD

Ekran LCD

Otwórz ekran LCD pod kątem 90 stopni do kamery (①), a następnie obróć go pod kątem zapewniającym najlepszą widoczność podczas nagrywania lub odtwarzania (②).



- Należy uważać, aby przy otwieraniu lub regulowaniu ekranu LCD nie nacisnąć przez przypadek przycisków umieszczonych na jego obudowie.
- Po otwarciu ekranu LCD pod kątem 90 stopni do kamery i obróceniu o 180 stopni do obiektywu można go zamknąć z wyświetlaczem skierowanym na zewnątrz. Jest to wygodne podczas odtwarzania.

Wyłączanie podświetlenia ekranu LCD w celu wydłużenia czasu pracy na akumulatorze (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk DISP/ BATT INFO przez kilka sekund, aż do pojawienia się symbolu ;□∂ŕ_F. Ustawienie to ma praktyczne zastosowanie, gdy kamera używana jest w warunkach jasnego oświetlenia lub gdy konieczne jest oszczędzanie energii. Ustawienie to nie ma wpływu na nagrywany obraz. Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj przycisk DISP/BATT INFO, aż zniknie wskaźnik ;□∂ŕ_F. • Informacje na temat regulacji jasności ekranu LCD można znaleźć w sekcjach [USTAW LCD] – [JASNOŚĆ LCD] (str.63).

Etap 5: Korzystanie z panelu dotykowego

Za pomocą panelu dotykowego można odtwarzać nagrane obrazy (str.29, 32) lub modyfikować ustawienia (str.47). Dotykaj przycisków wyświetlanych na ekranie.

Przytrzymuj palcem tylną ściankę ekranu LCD. Następnie dotykaj przycisków wyświetlanych na ekranie.

Dotknij przycisku na ekranie LCD.



DISP/BATT INFO

- Po naciśnięciu przycisku na obudowie ekranu LCD należy wykonać te same czynności, co opisane powyżej.
- Należy uważać, aby podczas korzystania z panelu dotykowego nie nacisnąć przypadkowo przycisków umieszczonych na obudowie ekranu LCD.
- Jeśli przyciski na panelu dotykowym nie działają prawidłowo, wyreguluj ekran LCD (KALIBRACJA) (str.130).

Ukrywanie wskaźników ekranowych

Naciśnij przycisk DISP/BATT INFO, aby ukryć lub wyświetlić wskaźniki ekranowe (licznik itd.).

Zmiana ustawienia języka

Ustawienia ekranu można zmienić w taki sposób, aby komunikaty były wyświetlane w określonym języku. Język napisów na ekranie można wybrać, używając opcji [LANGUAGE] w menu © GODZ./LANGU. (str.66).

Etap 6: Ustawianie daty i godziny

Podczas pierwszego uruchomienia kamery należy ustawić datę i godzinę. Jeśli data ani godzina nie zostaną ustawione, po każdym włączeniu kamery lub przesunięciu przełącznika POWER będzie wyświetlany ekran [USTAW ZEGAR].

 Jeśli kamera nie będzie używana przez około 3 miesiące, wbudowany akumulator ulegnie rozładowaniu, co spowoduje usunięcie z pamięci informacji o dacie i godzinie. W takim przypadku należy naładować akumulator, a następnie ustawić ponownie datę i godzinę (str.131).



Jeśli zegar jest ustawiany po raz pierwszy, należy przejść do punktu **4**.

1 Dotknij kolejno przycisków PMENU → [SETUP].



2 Wybierz opcję [⊙]● (GODZ./ LANGU.) za pomocą przycisków ▲/▼, a następnie dotknij przycisku OK.



- 3 Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję [USTAW ZEGAR], a następnie dotknij przycisku ◯K.
- 4 Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany obszar geograficzny, a następnie dotknij przycisku OK.



5 W razie potrzeby za pomocą przycisków ▲/マ wybierz dla opcji [CZAS LETNI] ustawienie [WŁĄCZ], a następnie dotknij przycisku ⊙K.

6 Za pomocą przycisków / ustaw rok [R], a następnie dotknij przycisku OK.



• Istnieje możliwość ustawienia dowolnego roku aż do 2079.

7 Ustaw miesiąc [M], dzień [D], godzinę i minutę, a następnie dotknij przycisku OK.

Zegar zacznie działać.

- Aby uzyskać informacje na temat "Różnica czasu na świecie", patrz strona 125.
- Data i godzina nagrywania nie są wyświetlane podczas filmowania, ale są automatycznie zapisywane na dysku twardym i wyświetlane w trakcie odtwarzania ([KOD DANYCH], str.64).

Etap 7: Wybieranie proporcji nagrywanego obrazu (16:9 lub 4:3) (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Nagrywając w trybie 16:9 (panoramicznym), można uzyskać obrazy szerokokątne o wysokiej rozdzielczości.

 Jeśli obraz ma być oglądany na ekranie telewizora panoramicznego, zalecane jest nagrywanie w trybie 16:9 (panoramicznym).



WIDE SELECT

Filmy

 Przesuń przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aby zaświeciła się lampka ដ (Film).



2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk WIDE SELECT, aby wybrać żądane proporcje obrazu.

16:9 (panoramiczny) 4:3



- Nie można zmieniać proporcji obrazu w następujących sytuacjach:
 - podczas nagrywania filmów,
 - gdy dla opcji [EFEKT CYFR.] jest wybrane ustawienie [STARY FILM] (str.59).
- Różnice kąta widzenia pomiędzy trybami 16:9 (panoramiczny) a 4:3 zależą od wartości zbliżenia.

Odtwarzanie obrazów po podłączeniu kamery do telewizora

Odpowiednio do typu telewizora (16:9/ 4:3) wybierz dla opcji [TYP TV] ustawienie [16:9] lub [4:3] (str.41).

 W przypadku wyświetlania obrazów o proporcjach 16:9 (panoramiczny), po wybraniu dla opcji [TYP TV] ustawienia [4:3] mogą pojawić się zniekształcenia zależne od zawartości obrazów.

Obrazy nieruchome

Proporcje obrazu przyjmują wartość 4:3.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk WIDE SELECT, aby wybrać żądane ustawienie.

- Gdy jest wybrane ustawienie 16:9 (panoramiczny), rozmiar obrazu nieruchomego jest ustawiany na [☐ 0,7M] (☐_{0,7M}). Gdy jest wybrane ustawienie 4:3, w trybie maksymalnym wybierane jest ustawienie [1,0M] (☐_{1,0M}).
- Liczba możliwych do zapisania obrazów nieruchomych wynosi 9 999.



Tryb Easy Handycam umożliwia automatyczne wprowadzenie niemal wszystkich ustawień za jednym naciśnięciem przycisku EASY. Ponieważ dostępne są tylko podstawowe funkcje, a rozmiar czcionki ekranowej zwiększa się, co ułatwia czytanie napisów, nawet początkujący użytkownicy nie mają problemów z obsługą kamery.



Ustawienia kamery w trybie Easy Handycam

Dotknij przycisku [SETUP], aby wyświetlić dostępne elementy konfiguracji. Szczegółowe informacje na temat konfiguracji można znaleźć na stronie 48.



- Niemal wszystkie elementy konfiguracji są ustawiane automatycznie.
- W trybie Easy Handycam nie jest wyświetlany przycisk P-MENU.
- Aby wykonać takie czynności, jak ręczne ustawianie ostrości i dodawanie efektów specjalnych, należy wyłączyć tryb Easy Handycam.

Przyciski niedostępne w trybie Easy Handycam

Poniższych przycisków i funkcji nie można używać, ponieważ są one ustawiane automatycznie. W przypadku próby wykonania niedostępnej operacji może zostać wyświetlony komunikat [Nieprawidłowe podczas działania Easy Handycam.].

- BACK LIGHT (str.34)
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku DISP/BATT INFO (str.20)
- Dźwignia/przyciski regulacji zbliżenia (w trakcie odtwarzania)

Przed rozpoczęciem nagrywania należy wykonać czynności przygotowawcze opisane w etapach od **1** do **7** (od str.13 do 24).

H





Filmy

Przesuń przełącznik POWER A w kierunku strzałki, aby zaświeciła się lampka (Film).

2 Naciśnij przycisk EASY.

Zostanie wyświetlony komunikat [Tryb Easy Handycam WŁ.], a następnie na ekranie LCD zostanie wyświetlony wskaźnik **EASY**.



${f 3}$ Naciśnij przycisk START/STOP ${f B}$ (lub ${f C}$).



Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk START/STOP.

- Dla opcji [TRYB NAGRYW.] jest wybrane ustawienie [HQ] (ustawienie domyślne) (str.62).
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania wynosi około 13 godzin.

Nagrywanie kolejnych filmów

Wykonaj punkt 3.

Obrazy nieruchome

Przesuń przełącznik POWER A w kierunku strzałki, aby zaświeciła się lampka
 Obraz nieruchomy).

2 Naciśnij przycisk EASY.

Zostanie wyświetlony komunikat [Tryb Easy Handycam WŁ.], a następnie na ekranie LCD zostanie wyświetlony wskaźnik **EASY**.



3 Naciśnij lekko przycisk PHOTO D, aby wyregulować ostrość Q, a następnie naciśnij go do końca 3.



Rozlegnie się dźwięk zwalnianej migawki. Zniknięcie symbolu IIIIII oznacza, że obraz został nagrany.

• Dla opcji [JAKOŚĆ] jest wybrane ustawienie [WYSOKA] (ustawienie domyślne) (str.58).

Nagrywanie kolejnych obrazów nieruchomych

Wykonaj punkt 3.

Wyłączanie trybu Easy Handycam

Naciśnij ponownie przycisk EASY. Z ekranu LCD zniknie wskaźnik EASY.





1 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku strzałki, aż zaświeci się lampka ► (PLAY/EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

2 Naciśnij przycisk EASY.

Zostanie wyświetlony komunikat [Tryb Easy Handycam WŁ.], a następnie na ekranie LCD zostanie wyświetlony wskaźnik **EASY**.



3 Uruchom odtwarzanie.

Filmy

Dotknij karty [#] (Film), a następnie dotknij miniatury filmu, który ma zostać odtworzony.



Jeśli odtwarzanie od wybranego filmu dojdzie do końca ostatniego filmu, zostanie ponownie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

- W trakcie pauzy dotknij przycisku 💶 / 🗩 , aby odtwarzać film w zwolnionym tempie.
- Dotknij przycisku [SETUP] → [GŁOŚNOŚĆ], a następnie wyreguluj głośność za pomocą przycisku __/+.

Obrazy nieruchome

Dotknij karty 🛍 (Obraz nieruchomy), a następnie dotknij miniatury obrazu nieruchomego, który ma zostać wyświetlony.

r i n



• Wyświetlenie ekranu VISUAL INDEX może trochę potrwać.

 Po dotknięciu przycisku [EDYC] na ekranie VISUAL INDEX można usuwać obrazy. Patrz "Usuwanie obrazów" na stronie 44.

Wyłączanie trybu Easy Handycam

Naciśnij ponownie przycisk EASY. Z ekranu LCD zniknie wskaźnik EASY.



 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aby zaświeciła się odpowiednia lampka.

2 Włącz nagrywanie.

Filmy Naciśnij przycisk START/STOP A (lub B). Image: Start/ STOP Image: Start/ STOP<

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk START/STOP.

Obrazy nieruchome

POWER

ACCESS O

Naciśnij lekko przycisk PHOTO, aby wyregulować ostrość (3), a następnie naciśnij go do końca (3).

Naciśnij zielony

gdy przełącznik

POWER znajduje

się w położeniu OFF (CHG).

przycisk tylko wtedy,



Rozlegnie się dźwięk zwalnianej migawki. Zniknięcie symbolu **IIII** oznacza, że obraz został nagrany.

- Jeśli po zakończeniu nagrywania lampka ACCESS świeci lub miga, oznacza to, że trwa nadal zapisywanie danych na dysku twardym. Nie należy wtedy narażać kamery na wstrząsy mechaniczne i wibracje, ani też wyjmować z niej akumulatora czy odłączać od niej zasilacza sieciowego.
- Nie można nagrywać jednocześnie filmów i obrazów nieruchomych.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania wynosi około 13 godzin.
- $\bullet Jeśli rozmiar pliku danych filmu przekroczy 2\,GB, zostanie automatycznie utworzony następny plik.$
- Aby uzyskać informacje na temat jakości obrazu w przypadku filmów, patrz [TRYB NAGRYW.] (str.62), a w przypadku obrazów nieruchomych, patrz [IROZM.OBR.] (str.58).

6

Odtwarzanie

1 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka ► (PLAY/EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.



- Poruszanie dźwignią regulacji zbliżenia powoduje przełączanie ekranu VISUAL INDEX z widoku 6 obrazów na 12, dzięki czemu można jednocześnie wyświetlić więcej obrazów.
- Dotknij przycisku [WYŚWIETL] na ekranie 💼 USTAW.STAND., aby określić liczbę miniatur wyświetlanych na ekranie VISUAL INDEX (str.65).
- Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku 🔼 / 🔽 można szybko przewijać indeks miniatur.

Ħ

2 Uruchom odtwarzanie.

Filmy

Dotknij karty **티**貫 (Film) oraz filmu, który ma zostać odtworzony.

Początek sceny/ Dotknięcie powoduje przełączenie między Następna odtwarzaniem a pauzą scena



Zatrzymanie (przejście do Przewijanie do tyłu/ ekranu VISUAL INDEX) Przewijanie do przodu Jeśli odtwarzanie od wybranego filmu dojdzie do końca ostatniego filmu, zostanie ponownie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

- W trakcie pauzy dotknij przycisku </br>• W trakcie pauzy dotknij przycisku aby odtwarzać film w zwolnionym tempie.
- Jedno dotknięcie przycisku
 przyspiesza około pięć-krotnie przewijanie do tyłu/ do przodu, dwa dotknięcia przyspieszają około 10krotnie, trzy dotknięcia przyspieszają około 30krotnie, a cztery – około 60-krotnie.
- Gdy dane obrazu są odczytywane z dysku twardego kamery, lampka dostępu (ACCESS) świeci światłem ciągłym lub miga.

Obrazy nieruchome

Dotknij karty 췹 (Obraz nieruchomy) oraz obrazu nieruchomego, który ma zostać odtworzony.



Aby wyregulować głośność

Dotknij kolejno przycisków <u>PMENU</u> → [GŁOŚNOŚĆ], a następnie wyreguluj głośność za pomocą przycisków ___/ [+].

 Jeśli nie możesz znaleźć opcji [GŁOŚNOŚĆ] w menu [PMENU], dotknij przycisku [SETUP] (str.47).

Wyszukiwanie żądanych obrazów według daty (Date Index)

Umożliwia efektywne wyszukiwanie żądanych obrazów według daty.

Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka (PLAY/EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.



 Aby wyszukiwać filmy, dotknij karty III (Film). Aby wyszukiwać obrazy nieruchome, dotknij karty
 Obraz nieruchomy).

3 Dotknij przycisku [DATA].

Na ekranie zostaną wyświetlone daty nagrywania obrazów.



4 Dotknij przycisku Poprzednia data/Następna data, aby wybrać datę żądanego obrazu.



5 Dotknij przycisku OK, gdy jest podświetlona wybrana data żądanego obrazu.

Obrazy o wybranej dacie zostaną wyświetlone na ekranie VISUAL INDEX.

Funkcje używane do nagrywania/ odtwarzania itd.





Nagrywanie

Korzystanie z funkcji zbliżenia ...|1||6|

Przesuń nieco dźwignię regulacji zbliżenia **1**, jeśli ogniskowa ma się zmieniać powoli. Przesuń dźwignię dalej, aby ogniskowa zmieniała się szybciej.

Szerszv obraz:

(Obiektyw szerokokatny) Zbliżenie:

(Teleobiektyw)



- Należy uważać, aby nie zdjąć nagle palca z dźwigni regulacji zbliżenia **1**. Może to spowodować nagranie dźwięku poruszającej się dźwigni.
- Nie można zmieniać szybkości regulacji zbliżenia za pomocą przycisków zbliżenia 6 umieszczonych na ramce ekranu LCD.
- · Minimalna odległość obiektu od kamery konieczna do uzyskania ostrego obrazu wynosi około 1 cm w przypadku obiektywu szerokokatnego i około 80 cm w przypadku teleobiektywu.

 Istnieje możliwość użycia funkcji [ZOOM] CYFROWY] (str.56) w celu uzyskania zbliżenia większego niż podane poniżej:

(zbliżenie optyczne)

DCR-SR30E/SR40E	$20 \times$
DCR-SR50E/SR60E/ SR70E/SR80E	12 ×

Nagrywanie przy niewystarczającym oświetleniu (NightShot plus).....

Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS **2** w położeniu ON. Zostanie wyświetlony symbol 💽 i napis ["NIGHTSHOT PLUS"].

- Aby nagrać jaśniejszy obraz, należy użyć funkcji Super NightShot plus (str.55). Aby nagrać jaśniejszy obraz w przyciemnionym oświetleniu, należy użyć funkcji Color Slow Shutter (str.55).
- · Funkcje NightShot plus i Super NightShot plus korzystają z promieniowania podczerwonego. Dlatego nie należy zasłaniać portu podczerwieni 3 palcami ani innymi przedmiotami.
- Zdejmij obiektyw wymienny (wyposażenie opcjonalne).
- Jeśli sa kłopoty z automatycznym ustawieniem ostrości ([OSTROŚĆ], str.53), należy ustawić ją ręcznie.
- Nie należy używać tych funkcji w dobrze oświetlonych miejscach. Może to spowodować awarię urządzenia.

Regulacja naświetlenia w przypadku filmowania obiektów pod światło (BACK LIGHT)

Aby wyregulować naświetlenie w przypadku filmowania obiektów pod światło, naciśnij przycisk BACK LIGHT 4 w celu wyświetlenia wskaźnika 🖪 Aby anulować funkcję nagrywania pod światło, naciśnij ponownie przycisk BACK LIGHT.

Regulacja ostrości w przypadku obiektu znajdującego się poza środkiem kadru..... 5

Patrz [OSTROŚĆ PKT.] - strona 53.





Ustalanie naświetlenia dla wybranego obiektu5

Patrz [POMIAR PKT.] - strona 52.

Dodawanie efektów

specjalnych	5
Patrz APLIK.GRAF. – strona 5	9.

Nagrywanie w trybie lustra

.....

Otwórz ekran LCD 12 pod kątem 90 stopni do kamery (①), a następnie obróć go o 180 stopni w stronę obiektywu (②).

.. 12



 Na ekranie LCD pojawi się lustrzane odbicie obrazu, ale obraz na nagraniu będzie wyglądał normalnie.

Używanie statywu..... 15

Zamocuj statyw (opcjonalny: długość śruby musi być mniejsza niż 5,5 mm) do gniazda statywu 15 przy użyciu śruby statywu.

Mocowanie paska na ramię

	1	(
--	---	---

Zamocuj pasek na ramię (opcjonalny) z kamerą do zaczepu na pasek.

Odtwarzanie

Odtwarzanie serii obrazów nieruchomych (Pokaz slajdów)5

Dotknij przycisku 📼 na ekranie odtwarzania obrazów nieruchomych (str.32).

Pokaz slajdów rozpocznie się od wybranego obrazu.

Aby zatrzymać pokaz slajdów, dotknij przycisku 🖘 . Aby rozpocząć ponownie, dotknij jeszcze raz przycisku 🖘 .

- Można dotknąć przycisku [2], aby włączyć ciągłe odtwarzanie pokazu slajdów. Ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ] (ciągłe odtwarzanie).
- Podczas pokazu slajdów nie można korzystać z funkcji zbliżenia w trakcie odtwarzania.

Korzystanie z funkcji zbliżenia w trakcie odtwarzania..... 16

Istnieje możliwość powiększenia obrazów od ok. 1,1 raza do 5 razy w stosunku do oryginalnego rozmiaru. Powiększenie można zmieniać za pomocą dźwigni regulacji zbliżenia 1 lub przycisków zbliżenia 6 na ekranie LCD.

- Odtwórz obraz, który ma zostać powiększony.
- ② Powiększ obraz przy użyciu przycisku T (Teleobiektyw). Na ekranie LCD pojawi się ramka.
- ③ Dotknij części obrazu, która ma zostać wyświetlona na środku ekranu LCD.
- Ustaw powiększenie przy użyciu przycisku W (Obiektyw szerokokątny)/T (Teleobiektyw).

Aby anulować powiększenie, dotknij przycisku [KON].

• Nie można zmieniać szybkości regulacji zbliżenia za pomocą przycisków zbliżenia **6** umieszczonych na ramce ekranu LCD.

Nagrywanie/odtwarzanie

Sprawdzanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora.....14

Ustaw przełącznik POWER w położeniu OFF (CHG), a następnie naciśnij przycisk DISP/BATT INFO 14. Po jednokrotnym naciśnięciu tego przycisku na ekranie będzie wyświetlany przez około siedem sekund wskaźnik BATTERY INFO. Naciśnięcie tego przycisku w czasie, gdy na ekranie jest wyświetlany wskaźnik BATTERY INFO, powoduje przedłużenie jego wyświetlania do maksymalnie 20 sekund.



Czas pozostały do wyczerpania akumulatora (przybliżony)

Czas nagrywania (przybliżony)

Sprawdzanie wolnego miejsca na dysku twardym5

Patrz [INFO O HDD] strona 61.

 W trakcie nagrywania jest wyświetlany pozostały czas nagrywania lub pozostała liczba obrazów nieruchomych możliwych do zapisania.

Wyłączanie sygnału dźwiękowego potwierdzającego wykonanie operacji5

Patrz [SYGN.DŹWIĘK.] – strona 65.

Naciśnij przycisk RESET [1], aby zainicjować wszystkie ustawienia, m.in. ustawienia daty i godziny (elementy konfiguracji dostosowane w menu Personal Menu nie zostaną zainicjowane).

Nazwy i funkcje pozostałych elementów

- [7] Wbudowany mikrofon stereofoniczny Gdy podłączony jest mikrofon zewnętrzny (wyposażenie opcjonalne), ma on priorytet nad mikrofonem wewnętrznym (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E).
- 8 Czujnik zdalnego sterowania (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

W celu obsługi kamery za pomocą pilota (str.40) należy skierować go w stronę czujnika zdalnego sterowania.

9 Lampka nagrywania (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E)

Lampka nagrywania świeci na czerwono podczas nagrywania (str.65).

Lampka ta miga, gdy pozostała pojemność akumulatora lub dysku twardego kamery jest bardzo niska.

13 Głośnik

Głośnik odtwarza dźwięk podczas odtwarzania.

 Informacje na temat regulacji głośności – patrz strona 32.
Sprawdzanie/usuwanie ostatniej sceny (Review/Review deleting)

Istnieje możliwość sprawdzenia ostatnio nagranego filmu/obrazu nieruchomego. Ponadto można usuwać sprawdzone obrazy.

Sprawdzanie ostatniej sceny (Review)

 Przesuń przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka 🟥 (Film) lub
 Obraz nieruchomy), a następnie dotknij przycisku G.

Rozpocznie się odtwarzanie ostatniej sceny.

Film



Dotknij, aby wyświetlić poniższe przyciski funkcyjne.

Powrót do początku wyświetlanego filmu.

راب / Regulacja poziomu.

Obraz nieruchomy



Powrót do nagrywania

Dotknij przycisku 🔁.

- Dane kamery (data nagrywania, warunki itd.) nie są wyświetlane.
- Podczas ciągłego przeglądania obrazów nieruchomych (str.57) można przewijać obrazy do przodu/do tyłu za pomocą przycisków [=4] / [>>] (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E).

Usuwanie ostatniej sceny (Review deleting)

Jeśli sprawdzona scena jest niepotrzebna, można ją usunąć od razu.

Podczas przeglądania dotknij przycisku <u>m</u>.



2 Dotknij przycisku [TAK].

- Nie można odtworzyć sceny, która została usunięta.
- Korzystając z funkcji Review deleting, można usunąć ostatni nagrany obraz.
- Korzystając z funkcji Review, można usunąć tylko ostatni nagrany obraz. Aby usunąć żądany obraz, patrz strona 44.
- Jeśli nagrane obrazy są usuwane kolejno przy użyciu funkcji Review deleting, nie można kontynuować usuwania, gdy na ekranie zostanie wyświetlony zabezpieczony obraz.
- Jeśli usuwane są obrazy nieruchome, które zostały nagrane w trybie ciągłym (str.57), wszystkie obrazy zostaną usunięte za jednym razem (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E).

Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania

W nawiasach podano numery stron z informacjami. Wskaźniki nie będą nagrywane.

Nagrywanie filmów



- 1 Czas pozostały do wyczerpania akumulatora (przybliżony) (36)
- **2** Tryb nagrywania $(\overline{HQ} / \overline{SP} / \overline{LP})$ (62)
- 3 Stan nagrywania ([OCZEK.] (tryb oczekiwania) / [NAGRAJ] (tryb nagrywania))
- 4 Licznik (godziny: minuty: sekundy)
- 5 Pozostały czas nagrywania filmów
- 6 Przycisk przeglądania (37)
- 7 Przycisk Personal Menu (47)

Przeglądanie filmów



- 11 Tryb odtwarzania
- 12 Liczba odtworzonych filmów/ Całkowita liczba nagranych filmów
- 13 Przycisk Poprzedni/Następny (30, 32)
- 14 Foldery/pliki nagrywania (126)
- 15 Przyciski funkcji wideo (30, 32)

Nagrywanie obrazów nieruchomych



- 8 Rozmiar obrazu (58) (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E)
- 9 Jakość ([FINE] / [STD]) (58)
- Liczba obrazów nieruchomych, które można nagrać

Przeglądanie obrazów nieruchomych



- 16 Liczba odtworzonych obrazów nieruchomych/Całkowita liczba nagranych obrazów nieruchomych
- 17 Foldery/pliki nagrywania (126)
- 18 Przycisk Poprzedni/Następny (30, 32)
- 19 Przycisk pokazu slajdów (35)
- 20 Przycisk VISUAL INDEX (30, 32)

W nawiasach podano numery stron z informacjami.

Wskaźniki na ekranie LCD

W przypadku możliwości zmiany elementów konfiguracji albo podczas nagrywania lub odtwarzania wyświetlane są poniższe wskaźniki.



Lewy górny róg

Wskaźnik	Opis
ଷ	Nagrywanie przy użyciu samowyzwalacza (55)
🖵 BRK	Ciągłe nagrywanie fotografii/Nagrywanie ze zmiennym ustawieniem ekspozycji (57)
⊙ \$ \$+ \$- €	Lampa błyskowa (54)
i↑	Niski poziom POZ.ODN.MIK. (63)

Na górze pośrodku

Wskaźnik	Opis
¢Þ	Powtórzenie pokazu slajdów (35)

Prawy górny róg

Wskaźnik	Opis
WPROW. WPROW. BIAŁE CZARNE	Wygaszanie i
NAŁÓŻ WY- TRZYJ	wprowadzanie obrazu (59)
2011	Podświetlenie ekranu LCD
J-OFF	wyłączone (20)
æ	Czujnik kropli wyłączony
60FF	(61)
Ö	Czujnik kropli (61)

Środek

Wskaźnik	Opis			
0	NightShot plus (34)			
SO	Super NightShot plus (55)			
$[\mathfrak{O}]$	Color Slow Shutter (55)			
77	Podłączanie PictBridge (78)			
	Ostrzeżenie (120)			

Na dole

Opis
Efekty na obrazie (60)
Efekty cyfrowe (59)
Ręczne ustawianie ostrości (53)
PROGRAM AE (51)
Podświetlenie (34)
Balans bieli (52)
WYBÓR SZEROK (24)
Funkcja SteadyShot wyłączona (57)
Punktowy pomiar światła (52)/Ekspozycja (52)

Funkcja KOD DANYCH w czasie nagrywania

Data i godzina nagrywania są nagrywane automatycznie. Nie są one wyświetlane podczas nagrywania. Można je jednak sprawdzić jako [KOD DANYCH] podczas odtwarzania (str.64).

Pilot (model DCR-SR50E/SR60E/ SR70E/SR80E)

Przed użyciem pilota należy usunąć warstwę izolacyjną.

Warstwa izolacyjna





1 DATA CODE (str.64)

Naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania powoduje wyświetlenie daty i godziny nagranych obrazów lub danych dotyczących ustawień kamery obowiązujących w trakcie nagrywania obrazów (str.64).

2 PHOTO (str.28, 31)

Po naciśnięciu tego przycisku widoczny na ekranie obraz zostanie nagrany jako obraz nieruchomy.

- **3** SCAN/SLOW (str.30, 32)
- (Poprzedni/Następny) (str.30, 32)
- 5 PLAY (str.30, 32)
- 6 STOP (str.30, 32)
- 7 DISPLAY (str.21)
- 8 Nadajnik
- **9** START/STOP (str.27, 31)
- 10 Regulacja zbliżenia (str.34, 36)
- 11 PAUSE (str.30, 32)
- 12 VISUAL INDEX (str.29, 32)

Naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania powoduje wyświetlenie ekranu VISUAL INDEX.

13 \triangleleft / \triangleright / \triangleleft / \lor / ENTER

Naciśnięcie dowolnego z tych przycisków powoduje wyświetlenie na ekranie LCD pomarańczowej ramki. Wybierz żądany przycisk lub element za pomocą przycisków √/ → / ▲/ ♥, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby zatwierdzić wybór.

- W celu obsługi kamery za pomocą pilota należy skierować go w stronę czujnika zdalnego sterowania (str.36).
- Jeśli przez określony czas nie wysłano z pilota żadnych poleceń, pomarańczowa ramka znika z ekranu. Ponowne naciśnięcie przycisku ◀ /
 /▲/▼ lub ENTER powoduje wyświetlenie ramki w miejscu, w którym znajdowała się ostatnio.
- Aby uzyskać informacje na temat wymiany baterii, patrz strona 131.

Odtwarzanie obrazu na ekranie odbiornika TV

Podłącz kamerę do gniazda wejściowego odbiornika TV lub magnetowidu przy użyciu kabla połączeniowego A/V 1 lub kabla połączeniowego A/V z wtykami S VIDEO 2. Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego (str.14). Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami.

• Aby wyświetlać nagrane obrazy na ekranie komputera, patrz strona 81.



1 Kabel połączeniowy A/V (dostarczony)

Podstawka Handycam Station i kamera są wyposażone w gniazda A/V (str.80). Podłącz kabel połączeniowy A/V do podstawki Handycam Station lub kamery, zależnie od stosowanej konfiguracji.

2 Kabel połączeniowy A/V z wtykami S VIDEO (opcjonalny)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO i opcjonalnego kabla połączeniowego A/V z wtykami S VIDEO (opcjonalny) pozwala na uzyskanie obrazu o wyższej jakości, niż w przypadku zwykłego kabla połączeniowego A/V. Należy podłączyć biały i czerwony wtyk (lewy/prawy kanał audio) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) opcjonalnego kabla połączeniowego A/V z wtykami S VIDEO. Podłączenie żółtego wtyku nie jest konieczne. Za pośrednictwem połączenia S VIDEO nie będzie przesyłany sygnał audio.

- Licznik można wyświetlić na ekranie odbiornika TV, wybierając dla opcji [WY WYŚWIETL.] ustawienie [WY V/PANEL] (str.65).
- Kabli połączeniowych A/V nie należy podłączać jednocześnie do kamery i podstawki Handycam Station. Może to spowodować zniekształcenie obrazu.

Gdy odbiornik TV jest połączony z magnetowidem

Podłącz kamerę do wejścia LINE IN magnetowidu. Wybierz w magnetowidzie wejście sygnału LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 itd.), o ile magnetowid umożliwia wybór wejścia sygnału.

Ustawianie proporcji ekranu odpowiednio do podłączonego odbiornika TV (16:9/4:3) (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Ustawienie należy dostosować do proporcji ekranu odbiornika TV, na którym będą przeglądane obrazy.

- (2) Dotknij kolejno przycisków PMENU \rightarrow [SETUP] \rightarrow (STAW.STAND. \rightarrow [TYP TV] \rightarrow [16:9] lub [4:3] \rightarrow OK.
- Po wybraniu dla opcji [TYP TV] ustawienia [4:3] jakość obrazu może ulec pogorszeniu.
 Ponadto jeśli proporcje nagranego obrazu zmieniają się między wartościami 16:9 (panoramiczny) a 4:3, może on drgać.
- W wypadku niektórych odbiorników TV z ekranem o proporcjach 4:3 obrazy nieruchome nagrane z zastosowaniem proporcji 4:3 mogą nie być wyświetlane na pełnym ekranie. Nie oznacza to uszkodzenia.

Gdy telewizor jest monofoniczny (telewizor jest wyposażony tylko w jedno gniazdo wejściowe audio)

Podłączżółty wtyk kabla połączeniowego A/V do gniazda wejścia wideo magnetowidu, a biały lub czerwony wtyk (lewy lub prawy kanał) do gniazda wejścia audio w odbiorniku TV lub w magnetowidzie.

Gdy telewizor jest wyposażony w adapter 21-stykowy (EUROCONNECTOR)

Użyj 21-stykowego adaptera dostarczonego z kamerą (dotyczy wyłącznie modeli z oznaczeniem CE umieszczonym na spodzie urządzenia). Adapter ten jest przeznaczony tylko do wyprowadzania sygnału.



Odbiornik TV/ magnetowid



• W przypadku odtwarzania obrazu nagranego z zastosowaniem proporcji 16:9 (panoramiczny) na telewizorze z ekranem o proporcjach 4:3, który jest niezgodny z sygnałem w trybie 16:9 (panoramiczny), należy wybrać dla opcji [TYP TV] ustawienie [4:3].



Zapisywanie obrazów

Nagrane obrazy są przechowywane na wewnętrznym dysku twardym kamery. Z uwagi na pewne ograniczenia wewnętrznego dysku twardego należy zapisywać dane obrazu na zewnętrznym nośniku.

Obrazy nagrane kamerą można zapisywać w jeden ze sposobów opisanych poniżej.

Zapisywanie obrazów na płycie DVD za pomocą komputera

Oprogramowanie znajdujące się na dostarczonym dysku CD-ROM umożliwia zachowanie niezmienionej jakości obrazu nawet po zapisaniu obrazu na dysku DVD.

Tworzenie płyty DVD przy użyciu funkcji One Touch

Obrazy nagrane kamerą można z łatwością zapisać bezpośrednio na płycie DVD.



Patrz "Tworzenie płyty DVD za pomocą funkcji One Touch" – strona 88.

Tworzenie płyty DVD z żądanymi obrazami

Obrazy skopiowane do komputera można zapisać na płycie DVD. Można je również edytować.



Patrz "Edytowanie obrazów" – strona 100 oraz "Tworzenie płyty DVD zawierającej wybrane obrazy" – strona 102.

Zapisywanie obrazów po podłączeniu kamery do magnetowidu/nagrywarki DVD

Obrazy nagrane kamerą można zapisywać po podłączeniu jej do magnetowidu/ nagrywarki DVD.

Kopiowanie na magnetowid/nagrywarkę DVD

Obrazy nagrane kamerą można zapisywać po podłączeniu jej do magnetowidu/nagrywarki DVD.



Patrz "Kopiowanie do magnetowidu/ urządzenia DVD" – strona 74.

Usuwanie obrazów

Wolne miejsce na dysku twardym można uzyskać, usuwając dane obrazu z kamery.

- Ilość wolnego miejsca na dysku twardym kamery można sprawdzić na ekranie [INFO O HDD] (str.61).
- Nie można usuwać zabezpieczonych obrazów. Aby usunąć obrazy, należy anulować zabezpieczenie (str.72).
- Ważne dane należy zapisywać (str.43).
- Danych obrazu znajdujących się na dysku twardym kamery nie należy usuwać za pomocą komputera.

Usuwanie żądanych obrazów

1 Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.



2 Wybierz kartę Щ (Film) lub (Obraz nieruchomy), odpowiednio do typu obrazu, jaki ma zostać usunięty, a następnie dotknij przycisku [EDYC].



 Po dotknięciu przycisku [EDYC] w trybie Easy Handycam zostaną wyświetlone tylko przyciski [USUŃ], [USUŃ WSZYST] i [USUŃ DATĘ] (str.29).

3 Dotknij przycisku [USUŃ].

4 Wybierz obraz, który ma zostać usunięty.

Wybrany obraz zostanie oznaczony symbolem \checkmark .



- Naciśnij i przytrzymaj miniaturę filmu na ekranie LCD, aby sprawdzić film (Preview). Dotknięcie przycisku c umożliwia powrót do poprzedniego ekranu. Przyciski na ekranie Preview mają takie same funkcje, jak przyciski na ekranie Review (str.37).
- Można wybrać wiele obrazów jednocześnie.

5 Dotknij kolejno przycisków $OK \rightarrow$ [TAK].

- Nie można odtworzyć obrazu, który został usunięty.
- Usunięcie oryginalnego filmu, który znajduje się na liście odtwarzania (str.69), powoduje jego usunięcie również z listy odtwarzania.

Usuwanie wszystkich filmów lub obrazów nieruchomych jednocześnie

- ① Aby usunąć film, dotknij karty (Film), aby usunąć obrazy nieruchome, dotknij karty (Obraz nieruchomy) na ekranie VISUAL INDEX.
- ② Dotknij kolejno przycisków [EDIT] → [USUŃ WSZYST] → [TAK] → [TAK].
- Nie można usuwać zabezpieczonych obrazów (str.72).
- Aby odzyskać całe miejsce do nagrywania na dysku twardym, należy użyć funkcji [FORMAT HDD] (str.61).

Usuwanie obrazów według daty

Filmy lub obrazy nieruchome można usuwać jednocześnie według daty.

Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.



2 Aby usunąć filmy, dotknij karty III (Film). Aby usunąć obrazy nieruchome, dotknij karty (Obraz nieruchomy).

3 Dotknij przycisku [DATA].

Na ekranie zostaną wyświetlone daty nagrywania obrazów.

Powrót do ekranu VISUAL INDEX



- 4 Dotknij przycisku Poprzednia data/Następna data, aby wybrać datę żądanego obrazu.
- 5 Dotknij przycisku OK, gdy jest podświetlona wybrana data żądanego obrazu.

Wróć do ekranu VISUAL INDEX.

6 Dotknij przycisku [EDYC], a następnie dotknij kolejno przycisków [USUŃ DATĘ] → [TAK].



Nastąpi usunięcie jednocześnie filmów lub obrazów nieruchomych nagranych wybranego dnia.

- Nie można usunąć filmów ani obrazów nieruchomych nagranych tego samego dnia i o tej samej godzinie.
- Nie można usunąć zabezpieczonych obrazów (str.72).
- Jeśli ta sama data jest wyświetlona kilka razy (patrz punkt 3), można usunąć tylko dane obrazu znajdujące się w folderze o wybranej dacie.

Korzystanie z elementów konfiguracji

Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aby zaświeciła się odpowiednia lampka.



Przesuń przełącznik POWER, naciskając zielony przycisk na środku dopiero, gdy przełącznik POWER znajdzie się w pozycji OFF (CHG).

🖽 : Ustawienia dotyczące filmów

🖸 : Ustawienia dotyczące obrazów nieruchomych

E : Ustawienie dotyczące przycisku PLAY/EDIT

2 Dotknij ekranu LCD, aby wybrać element konfiguracji.

Niedostępne opcje są wyszarzone.

Korzystanie ze skrótów menu Personal Menu

W menu Personal Menu zostały dodane skróty do często używanych elementów konfiguracji.

• Menu Personal Menu można dowolnie dostosowywać (str.67).

1 Dotknij przycisku P-MENU.

(260mi		DCZEK.	
l â	SETUP	EKSPO- ZYCJA	$\left[\times\right]$
1/3	OSTR. PUNKT.	WPRO- WADZ.	
×	POMIAR PUNKT	OST- ROŚĆ	

- ② Dotknij odpowiedniego elementu konfiguracji. Jeśli żądany element konfiguracji nie jest wyświetlany na ekranie, dotykaj przycisków (A)/(), aż zostanie on wyświetlony.
- ③ Wybierz żądane ustawienie, a następnie dotknij przycisku OK.

Zmiana elementów konfiguracji

Istnieje możliwość dostosowania elementów konfiguracji, które nie zostały dodane do menu Personal Menu.



- (1) Dotknij przycisku \mathbb{P} -MENU \rightarrow [SETUP].
- Wybierz żądany element konfiguracji.
 Dotknij przycisku https://www.com/wybracelement, a następnie dotknij przycisku wybierz żądany element konfiguracji.
 OK. (Proces, który należy wykonać w etapie wybierz żądany element konfiguracji.
- 3 Wybierz żądany element.
 - Element można również wybrać, dotykając go bezpośrednio.
- (4) Dostosuj element.

Po zakończeniu wprowadzania ustawień należy dotknąć kolejno przycisków ⊙K→ X (Zamknij), aby ukryć ekran konfiguracji.

Jeśli ustawienie ma pozostać bez zmian, należy dotknąć przycisku 🔁, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

Zmiana elementów konfiguracji w trybie Easy Handycam

W trybie Easy Handycam (str.26) nie jest wyświetlany przycisk P-MENU.

€ASY	OCZEK.	
<u>16:9</u>		SETUP

1 Dotknij przycisku [SETUP].

Zostaną wyświetlone dostępne elementy konfiguracji.

- 2 Wybierz żądany element.
- 3 Dostosuj element.

Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknij przycisku OK.

Jeśli ustawienia mają pozostać bez zmian, należy dotknąć przycisku 🕞, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

• Wyłącz tryb Easy Handycam (str.28), aby zmienić elementy konfiguracji dotyczące standardowego trybu działania.

Elementy konfiguracji

Dostępne elementy konfiguracji (•) zmieniają się w zależności od trybu działania. Poniższe ustawienia są wprowadzane automatycznie w trybie Easy Handycam (str.26).

Pozy	vcja lampki:	 目 Film	Obraz nieruchomy	PLAY/ EDIT	Easy Handycam
E USTAW KAMERI	į (str.51)				
PROGRAM AE		•	•	_	AUTO
POMIAR PKT.		•	•	_	AUTO
EKSPOZYCJA		٠	٠	_	AUTO
BALANS BIELI		•	•	_	AUTO
AUTOMIGAWKA		٠	_	_	WŁĄCZ
OSTROŚĆ PKT.		٠	•	_	AUTO
OSTROŚĆ		٠	٠	_	AUTO
USTAW.LAMPY *2		-	•	_	*1/WYŁĄCZ
SUPER NSPLUS		٠	_	_	WYŁĄCZ
ŚWIATŁO NS		٠	٠	_	WYŁĄCZ
COLOR SLOW S		•	_	_	WYŁĄCZ
SAMOWYZW.		٠	_	_	WYŁĄCZ
SAMOWYZW.		_	٠	_	WYŁĄCZ
ZOOM CYFROWY		•	_	_	WYŁĄCZ
WYBÓR SZEROK *	3	٠	_	_	4:3
STEADYSHOT		٠	_	_	WŁĄCZ
USTAW ZDJĘC.	(str.57)				WYŁACZ
		_		_	WYSOKA
BOZM.OBR. *2		_	•	_	•
APLIK.GRAF. (st	r.59)				
WPROWADZANIE		•	—	-	WYŁĄCZ
EFEKT CYFR.		•	_	_	WYŁĄCZ
EFEKT OBRAZU		•	_	_	WYŁĄCZ
STER.NAGRYW. *4		-	_	•	-
WYBÓR USB *5		•	•		-
TRYB DEMO		•	_	_	WŁĄCZ
STAW HDD (str.	.61)				
FORMAT HDD		٠	٠	•	•
INFO O HDD		٠	٠		-
CZUJ.UPADKU		•	٠	•	WŁĄCZ
OPRÓŻNIJ HDD			٠		_

Pozycja lampki:	🖽 Film	Obraz nieruchomy	PLAY/ EDIT	Easy Handycam
STAW.STAND. (str.62)				
TRYB NAGRYW.	٠	_	_	HQ
GŁOŚNOŚĆ	_	_	٠	● *1
DŹW.WIELOKAN	_	_	•	STEREO
POZ.ODN.MIK. *2	٠	_	_	NORMALNA
USTAW LCD	٠	٠	٠	-/NORM./-/-*1
TYP TV *2	•	•	•	-
SZYBK.USB	٠	٠	٠	_*1
KOD DANYCH	-	-	•	DATA/CZAS
WYŚWIETL	_	_	٠	_*1
H POZOSTAŁO	٠	_	_	AUTO
ZDALNE STER. *2	٠	٠	٠	WŁĄCZ
LAMPKA NAGR. *2	•	•	_	WŁĄCZ

© GODZ./LANGU. (str.66)

SYGN.DŹWIĘK.

WY WYŚWIETL.

OBRÓT SETUP

AUTO WYŁ.

KALIBRACJA

USTAW ZEGAR	•	٠	•	★1
USTAW STREFĘ	•	٠	•	_*1
CZAS LETNI	•	٠	٠	_*1
LANGUAGE	•	٠	•	_*1

•*1

PANEL LCD

5min

*1 Zostają zachowane wartości ustawień sprzed włączenia trybu Easy Handycam.

*2 DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

*3 DCR-SR30E/SR40E

*4 DCR-SR60E/SR80E

*⁵ Opcja [WYBÓR USB] jest wyświetlana automatycznie po podłączeniu kamery do komputera lub innego urządzenia za pomocą podstawki Handycam Station oraz kabla USB.

USTAW KAMERĘ

Ustawienia umożliwiające dostosowanie kamery do warunków nagrywania (EKSPOZYCJA/BALANS BIELI/ STEADYSHOT itp.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, wskaźniki są wyświetlane w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania parametrów konfiguracji, patrz strona47.

PROGRAM AE

Funkcja PROGRAM AE umożliwia skuteczne nagrywanie obrazów w różnych sytuacjach.

► AUTO

Wybierz tę opcję, aby automatycznie nagrywać obrazy bez użycia funkcji [PROGRAM AE].

LAMPA*(



Wybierz tę opcję, aby uniknąć nadmiernego rozjaśnienia twarzy osób oświetlonych silnym światłem.

PORTRET (Delikatny portret)



Wybierz ten tryb, aby wyeksponować obiekty znajdujące się na pierwszym planie, np. osoby i kwiaty oraz utworzyć łagodne tło.

SPORT* (Tryb sportowy) (介)



Wybierz tę opcję, aby zminimalizować drgania kamery podczas filmowania szybko poruszających się obiektów.

PLAŻA/ŚNIEG*(🎓)



Wybierz ten tryb, aby zapobiec nadmiernemu zaciemnieniu twarzy filmowanych osób, jeśli filmowanie odbywa się w silnym świetle bezpośrednim lub odbitym, np. na plaży w lecie lub na stoku narciarskim.

ZACHÓD NOC**(€^C)



Wybierz ten tryb, aby zachować atmosferę panującą podczas filmowania zachodu słońca, widoków nocnych lub pokazów ogni sztucznych.

PEJZAŻ**(🛋)



Wybierz ten tryb, aby wyraźnie sfilmować odległe obiekty. Ustawienie to zapobiega również ustawianiu ostrości przez kamerę na szkło lub siatkę, jeśli filmowanie odbywa się zza szyby lub siatki.

- W przypadku opcji oznaczonych jedną gwiazdką (*) możliwa jest regulacja ostrości na obiekty inne niż tylko znajdujące się w niewielkiej odległości od kamery. W przypadku trybów oznaczonych dwiema gwiazdkami (**) regulacja ostrości jest możliwa dla obiektów znajdujących się dalej.
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [AUTO].

POMIAR PKT. (Punktowy pomiar światła)

Parametry naświetlenia można ustawić w taki sposób, aby odpowiadały oświetleniu wybranego obiektu. Dzięki temu można poprawnie nagrać kontrastowe sceny, w których między wybranym obiektem a tłem występuje duża różnica oświetlenia.



Dotknij przycisku [KON].

Aby powrócić do trybu automatycznej regulacji naświetlenia, dotknij kolejno przycisków [AUTO]→[KON].

- Jeśli zostanie wybrana opcja [POMIAR PKT.], opcja [EKSPOZYCJA] automatycznie przyjmie wartość [RĘCZNY].
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [AUTO].

EKSPOZYCJA

Jasność obrazu można ustalić ręcznie. Na przykład podczas nagrywania w pomieszczeniu w słoneczny dzień poprawne naświetlenie osób ustawionych naprzeciw okna i uniknięcie głębokich cieni na obrazie wymaga interwencji i ustawienia naświetlenia na podstawie oświetlenia ściany w pokoju.



① Dotknij przycisku [RĘCZNY]. Zostanie wyświetlony symbol -____*.

- Wyreguluj naświetlenie, dotykając przycisków /+.
- ③ Dotknij przycisku OK.

Aby powrócić do trybu automatycznej regulacji naświetlenia, dotknij kolejno przycisków [AUTO] $\rightarrow OK$.

 W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [AUTO].

BALANS BIELI (Balans bieli)

Balans koloru można dostosować do jasności otoczenia, w którym wykonywane jest nagranie.

► AUTO

Balans bieli jest regulowany automatycznie.

NA ZEWN. (🔆)

Balans bieli jest dobierany odpowiednio dla następujących warunków nagrywania:

- W plenerze
- Widoki nocne, neony i sztuczne ognie
- Wschód lub zachód słońca
- Oświetlenie z lamp fluorescencyjnych o odcieniu światła białego

WEWN. (尛)

Balans bieli jest dobierany odpowiednio dla następujących warunków nagrywania:

- W pomieszczeniu
- Na przyjęciach lub w studiach, przy szybkich zmianach warunków oświetleniowych
- W świetle lamp telewizyjnych, np. w studiu, oraz w miejscach oświetlonych lampami sodowymi lub kolorowymi lampami żarowymi

JEDNO NAC. (⊾∎⊿)

Balans bieli zostanie wyregulowany w zależności od oświetlenia otoczenia.

- Dotknij przycisku [JEDNO NAC.].
- ② Skieruj kamerę na biały przedmiot, np. kartkę papieru, umieszczony w tym samym oświetleniu, co filmowany obiekt w taki sposób, aby wypełniła kadr.
- ③ Dotknij przycisku [▲]. Zacznie szybko migać wskaźnik ▲. Po ustawieniu i zapisaniu w pamięci wartości balansu bieli wskaźnik przestanie migać.
 - Utrzymuj kamerę skierowaną na biały przedmiot dopóki wskaźnik nie przestanie szybko migać.
 - Jeśli nie można ustawić balansu bieli, wskaźnik ⊾ miga powoli.
 - Wskaźnik ➡ miga nadal nawet po dotknięciu przycisku OK i wybraniu ustawienia [AUTO] opcji [BALANS BIELI].
- Jeśli przy wybranym ustawieniu [AUTO] nastąpiła wymiana akumulatora lub przy wybranym stałym naświetleniu kamera została wyniesiona z pomieszczenia na zewnątrz, należy wybrać ustawienie [AUTO] i skierować kamerę na znajdujący się w pobliżu biały obiekt, a następnie odczekać około 10 sekund w celu uzyskania lepszej regulacji balansu koloru.
- Procedurę [JEDNONAC.] należy powtórzyć, jeśli w czasie włączenia opcji [JEDNONAC.] zostały zmienione ustawienia opcji [PROGRAM AE], kamera została wyniesiona z pomieszczenia na zewnątrz, lub wniesiona z zewnątrz do pomieszczenia.
- Przy oświetleniu lampami fluorescencyjnymi dającymi światło białe lub o zimnym odcieniu należy wybrać dla opcji [BALANS BIELI] ustawienie [AUTO] lub [JEDNO NAC.].
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [AUTO].

AUTOMIGAWKA

Automatycznie włącza migawkę elektroniczną w celu wyregulowania szybkości migawki podczas filmowania przy jasnym oświetleniu, o ile dla opcji tej jest wybrane ustawienie [WŁĄCZ] (ustawienie domyślne).

OSTROŚĆ PKT.

W kamerze można wybrać punkt ogniskowej i ustawić ostrość na obiekcie, który nie znajduje się na środku ekranu.



- Dotknij obiektu na ekranie. Zostanie wyświetlony symbol B.
- ② Dotknij przycisku [KON].

Aby automatycznie wyregulować ostrość, w punkcie ① dotknij kolejno przycisków [AUTO]→[KON].

- Jeśli zostanie wybrana opcja [OSTROŚĆ PKT.], opcja [OSTROŚĆ] automatycznie przyjmie wartość [RĘCZNY].
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [AUTO].

OSTROŚĆ

Istnieje możliwość ręcznej regulacji ostrości. Wybierz tę opcję, aby świadomie ustawić ostrość dla określonego obiektu.



 Dotknij przycisku [RĘCZNY]. Zostanie wyświetlony symbol 🕞. ② Dotknij przycisku ▲→ (ustawianie ostrości na bliskich przedmiotach)/→▲ (ustawianie ostrości na dalekich przedmiotach), aby zwiększyć ostrość obrazu.

Wyświetlenie symbolu 🔓 oznacza, że nie można wyregulować ostrości na bliższą odległość, a wyświetlenie symbolu 🕍 oznacza, że nie można wyregulować ostrości na dalszą odległość.

③ Dotknij przycisku OK.

Aby automatycznie wyregulować ostrość, w punkcie ① dotknij kolejno przycisków [AUTO]→OK.

- Łatwiej uzyskać ostry obraz filmowanego obiektu, przesuwając dźwignię regulacji zbliżenia w stronę położenia T (teleobiektyw) w celu ustawienia ostrości, a następnie w stronę położenia W (obiektyw szerokokątny) w celu ustawienia zbliżenia. Aby nagrać obiekt z bliskiej odległości, przesuń dźwignię regulacji zbliżenia do pozycji W (obiektyw szerokokątny), a następnie dostosuj ostrość obrazu.
- Minimalna odległość obiektu od kamery konieczna do uzyskania ostrego obrazu wynosi około 1 cm w przypadku obiektywu szerokokątnego i około 80 cm w przypadku teleobiektywu.
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [AUTO].

USTAW.LAMPY (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E)

Funkcję tę można ustawić w przypadku użycia zewnętrznej lampy błyskowej (wyposażenie opcjonalne) zgodnej z kamerą. Podłącz zewnętrzną lampę błyskową do Active Interface Shoe (str.80).

TRYB BŁYSKU

►WŁĄCZ

Lampa błyskowa jest używana zawsze przy nagrywaniu obrazów nieruchomych.

WŁĄCZ 📀

Przy nagrywaniu obrazów nieruchomych zawsze wykonywany jest przedbłysk w celu eliminacji efektu czerwonych oczu, a następnie właściwy błysk lampy.

AUTO

Lampa błyskowa jest używana automatycznie.

AUTO 📀

Przy nagrywaniu obrazów nieruchomych automatycznie wykonywany jest przedbłysk w celu eliminacji efektu czerwonych oczu, a następnie właściwy błysk lampy.

- Jeśli lampa błyskowa nie może zapewnić redukcji efektu czerwonych oczu, można wybrać tylko ustawienie [WŁĄCZ] lub [AUTO].
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [WŁĄCZ].

POZ.BŁYSKU

WYSOKI(4+)

Wybranie tej opcji powoduje zwiększenie jasności błysku.

NISKI (4–)

Wybranie tej opcji powoduje zmniejszenie jasności błysku.

 W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [NORM.].

SUPER NSPLUS (Super NightShot plus)

Obrazy w ciemnych miejscach można nagrywać z maksymalną 16-krotną czułością funkcji NightShot plus. Jeżeli przełącznik NIGHTSHOT PLUS jest ustawiony w pozycji ON, ustaw wartość [WŁĄCZ] opcji [SUPER NSPLUS]. Na ekranie zacznie migać symbol S**O** i komunikat ["SUPER NSPLUS"].

Aby anulować to ustawienie, wybierz ustawienie [WYŁĄCZ] opcji [SUPER NSPLUS].

- Nie należy używać funkcji NightShot plus i [SUPER NSPLUS] w miejscach dobrze oświetlonych. Może to spowodować awarię urządzenia.
- Nie należy zasłaniać portu podczerwieni palcami ani innymi przedmiotami (str.34).
- Należy zdjąć obiektyw wymienny (wyposażenie opcjonalne).
- Jeśli są kłopoty z automatycznym ustawieniem ostrości ([OSTROŚĆ], str.53), należy ustawić ją ręcznie.
- Szybkość migawki w kamerze zmienia się w zależności od jasności filmowanego obrazu.
 Dlatego zarejestrowany ruch obiektu może być powolny.

ŚWIATŁO NS (NightShot Light)

Czystsze obrazy można nagrać przy świetle emitującym promienie podczerwone, używając nadajnika NightShot plus. Ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ].

- Nie należy zasłaniać portu podczerwieni palcami ani innymi przedmiotami (str.34).
- Należy zdjąć obiektyw wymienny (wyposażenie opcjonalne).
- Maksymalny zasięg filmowania przy użyciu nadajnika [ŚWIATŁO NS] wynosi około 3 m.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)

Można nagrać bardziej kolorowe obrazy nawet w ciemnych miejscach. Wybierz ustawienie [WŁĄCZ] opcji [COLOR SLOW S]. Na ekranie zacznie migać symbol [] i informacja [COLOR SLOW SHUTTER]. Aby anulować opcję [COLOR SLOW S], dotknij przycisku [WYŁĄCZ].

- Jeśli są kłopoty z automatycznym ustawieniem ostrości ([OSTROŚĆ], str.53), należy ustawić ją ręcznie.
- Szybkość migawki w kamerze zmienia się w zależności od jasności filmowanego obrazu. Dlatego zarejestrowany ruch obiektu może być powolny.

IIISAMOWYZW.

Samowyzwalacz powoduje rozpoczęcie nagrywania filmu po upływie około 10 s. Naciśnij przycisk START/STOP, gdy wybrane jest ustawienie [WŁĄCZ] opcji [III] SAMOWYZW.] (S). Aby anulować odliczanie, dotknij przycisku [ZERUJ]. Aby anulować samowyzwalacz, wybierz

ustawienie [WYŁĄCZ].

 Samowyzwalacz może także zostać włączony za pomocą przycisku START/STOP na pilocie (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E) (str.40).

SAMOWYZW.

Samowyzwalacz powoduje rozpoczęcie nagrywania obrazu nieruchomego po upływie około 10 s.

Naciśnij przycisk PHOTO, gdy wybrane jest ustawienie [WŁĄCZ] opcji [SAMOWYZW] (()).

Aby anulować odliczanie, dotknij przycisku [ZERUJ].

Aby anulować samowyzwalacz, wybierz ustawienie [WYŁĄCZ].

 Samowyzwalacz może także zostać włączony za pomocą przycisku PHOTO na pilocie (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E) (str.40).

ZOOM CYFROWY

W razie potrzeby uzyskania zbliżenia większego niż optyczne o podanej poniżej wartości, można wybrać maksymalną wartość zbliżenia. Należy jednak pamiętać, że jakość obrazu zmniejsza się przy korzystaniu ze zbliżenia cyfrowego. (zbliżenie optyczne)

DCR-SR30E/SR40E	$20 \times$
DCR-SR50E/SR60E/ SR70E/SR80E	12 ×



Po prawej stronie paska znajduje się współczynnik zbliżenia cyfrowego. Strefa zbliżenia jest wyświetlana podczas wybierania wartości zbliżenia.

DCR-SR30E/SR40E

► WYŁĄCZ

Zbliżenie o wartości nie większej niż 20 × jest wykonywane optycznie.

40 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 20 × jest wykonywane optycznie, natomiast zbliżenie o wartości dochodzącej do 40 × jest wykonywane cyfrowo.

800 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 20 × jest wykonywane optycznie, natomiast zbliżenie o wartości dochodzącej do 800 × jest wykonywane cyfrowo.

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

► WYŁĄCZ

Zbliżenie o wartości nie większej niż 12 × jest realizowane optycznie.

24 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 12 × jest wykonywane optycznie, natomiast zbliżenie o wartości dochodzącej do 24 × jest wykonywane cyfrowo.

800 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 12 × jest wykonywane optycznie, natomiast zbliżenie o wartości dochodzącej do 800 × jest wykonywane cyfrowo.

WYBÓR SZEROK (DCR-SR30E/SR40E)

Obrazy można nagrywać w proporcjach odpowiadających proporcjom ekranu telewizora.

▶4:3

W przypadku nagrywania obrazu o proporcjach standardowego ekranu telewizora (4:3).

SZER. 16:9

W przypadku nagrywania obrazu o proporcjach panoramicznego ekranu telewizora (16:9).

Obraz nagrywany w proporcjach [SZER. 16:9]:

Podczas odtwarzania obrazu na ekranie LCD



*1 Po przełączeniu telewizora w tryb pełnoekranowy możliwe będzie wyświetlenie obrazu dopasowanego do panoramicznego (16:9) ekranu telewizora.

- *2 W przypadku odtwarzania obrazu na standardowym (4:3) ekranie telewizora wyświetlany obraz jest rozciągnięty w pionie. Po przełączeniu telewizora w tryb panoramiczny obraz jest wyświetlany w taki sam sposób, jak na ekranie LCD.
- Proporcji ekranu nie można przełączyć w następujących przypadkach:
 - podczas nagrywania filmów,
 - gdy dla opcji [EFEKT CYFR.] jest wybrane ustawienie [STARY FILM] (str.59).

STEADYSHOT

Podczas nagrywania obrazów można użyć funkcji [STEADYSHOT] (ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ]). Gdy używany jest statyw (wyposażenie opcjonalne) lub wymienny obiektyw (wyposażenie opcjonalne), dla opcji [STEADYSHOT] należy wybrać ustawienie [WYŁĄCZ] (^W).

🔙 USTAW ZDJĘC.

Ustawienia dotyczące obrazów nieruchomych (WYZWALANIE/JAKOŚĆ/ ROZM.OBR. itp.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, wskaźniki są wyświetlane w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania parametrów konfiguracji, patrz strona47.

WYZWALANIE (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E)

Naciskając przycisk PHOTO, można nagrać kilka obrazów nieruchomych jeden po drugim.

► WYŁĄCZ

To ustawienie należy wybrać, gdy nagrywanie nie jest wykonywane w trybie ciągłym.

NORM. (🖵)

Obrazy nieruchome są nagrywane w trybie ciągłym w odstępach około 0,5 s. Maksymalne liczby obrazów, które można nagrać, są następujące:

1,0M $(\Box_{1.0M})$: 8 obrazów VGA (0,3M) (\Box_{VGA}) : 21 obrazów \square 0,7M $(\Box_{0.7M})$: 8 obrazów

WIEL. EKSP. (BRK)

Nagrywane są 3 kolejne obrazy z różnymi ustawieniami naświetlenia. Obrazy nagrywane są w odstępach około 0,5 s. Te trzy obrazy można porównać i wybrać z nich obraz nagrany przy najlepszym naświetleniu.

- Podczas nagrywania w trybie ciągłym nie działa lampa błyskowa.
- Maksymalna liczba obrazów zostanie nagrana w trybie samowyzwalacza lub gdy użytkownik będzie korzystać z pilota (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E).
- Nagranie maksymalnej liczby kolejnych obrazów może nie być możliwe ze względu na rozmiar obrazu i wolne miejsce na dysku twardym kamery.

- Funkcja [WIEL. EKSP.] nie działa, jeśli ilość wolnego miejsca na dysku twardym umożliwia nagranie mniej niż trzech obrazów nieruchomych.
- Nagrywanie obrazów w trybie ciągłym trwa dłużej niż nagrywanie w trybie normalnym. Następny obraz nieruchomy nagraj po wyłączeniu się wskaźnika paska przewijania (IIII) i lampki ACCESS.

JAKOŚĆ

WYSOKA (FINE)

Obrazy nieruchome są nagrywane w trybie wysokiej jakości obrazu.

STANDARD (STD)

Obrazy nieruchome są nagrywane w trybie standardowej jakości obrazu.

Rozmiar obrazów nieruchomych (wartość przybliżona w kB)

	1,0M	Д 0,7М	VGA (0,3M)
	L1.oM	C 0.7M	LVGA
WYSOKA (FINE)	500	380	150
STANDARD (STD)	210	160	60

ROZM.OBR. (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E)

▶ 1,0M ([1.0M)

Nagrywane obrazy nieruchome są wyraźne.

VGA (0,3M) ([VGA)

Umożliwia nagranie największej liczby obrazów.

• W przypadku zmiany proporcji obrazu na 16:9 (obraz panoramiczny), rozmiar obrazu ulega zmianie na [💢 0,7M] (, 10.7M) (str.24).

- Liczba pikseli w przypadku każdego rozmiaru obrazu jest następująca: 1,0M : 1152×864
 VGA (0,3M) : 640×480
 0,7M : 1152×648
- Można nagrać maksymalnie 9 999 obrazów nieruchomych.
- Rozmiar obrazu w urządzeniu DCR-SR30E/ SR40E jest ustawiony na [VGA (0,3M)] (_{UVGA}).

🖾 APLIK.GRAF.

Efekty specjalne na obrazach lub dodatkowe funkcje nagrywania/odtwarzania (EFEKT OBRAZU/EFEKT CYFR. itp.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ▶.

Gdy dana opcja jest wybrana, wskaźniki sa wyświetlane w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania parametrów konfiguracji, patrz strona47.

WPROWADZANIE

Do aktualnie nagrywanych obrazów można dodać poniższe efekty.

- (1) W trybie gotowości do nagrywania (wprowadzenie) lub nagrywania (wygaszenie) wybierz żądany efekt, a następnie dotknij przycisku [OK]. Jeżeli wybrano efekt [NAŁÓŻ] lub [WYTRZYJ], obraz jest zapisywany jako obraz nieruchomy. (Podczas zapisywania obrazu ekran przybiera kolor niebieski.)
- Naciśnij przycisk START/STOP. Wskaźnik wprowadzania lub wygaszania obrazu przestanie migać i zniknie po zakończeniu efektu przejścia.

Aby anulować bieżące ustawienie przed rozpoczęciem nagrywania, dotknij przycisku [WYŁĄCZ] w punkcie ①. Po naciśnięciu przycisku START/STOP ustawienie zostanie anulowane.





WPROW, BIAŁE



WPROW. CZARNE



NAŁÓŻ (tylko wprowadzanie obrazu)



WYTRZYJ (tylko wprowadzanie obrazu)



EFEKT CYFR. (Efekty cyfrowe)

Do nagrań można dodawać efekty cyfrowe. Zostanie wyświetlony symbol 匝+.

- 1 Dotknij odpowiedniego efektu.
- 2 Po wybraniu efektu [KLUCZ LUMI] dostosuj jego ustawienia za pomocą przycisków - / + , a następnie dotknij przycisku OK. Obraz wyświetlony po dotknieciu przycisku OK zostanie zapisany jako obraz nieruchomy.
- ③ Dotknij przycisku [OK]. Zostanie wyświetlony symbol D+.

Aby anulować opcję [EFEKT CYFR.], dotknij przycisku [WYŁĄCZ] w punkcie (1).

KLUCZ LUMI (Klucz luminancji)

Powoduje zastapienie jaśniejszych obszarów wcześniej nagranego obrazu nieruchomego (np. osoby) filmem.



STARY FILM

Dodaje do filmów efekt wyświetlania w odcieniach sepii.

 Proporcji obrazu nie można zmienić na 16:9 (obraz panoramiczny), jeśli wybrany jest efekt [STARY FILM].

EFEKT OBRAZU (Efekty na obrazie)

Podczas nagrywania obrazu można dodawać do niego efekty specjalne. Zostanie wyświetlony symbol [Pt].

► WYŁĄCZ

Ustawienie [EFEKT OBRAZU] nie jest używane.

SEPIA

Obraz jest wyświetlany w odcieniach sepii.

CZ-B

Obraz jest wyświetlany jako czarnobiały.

PASTEL



Obraz przyjmuje wygląd jasnego pastelowego rysunku.

MOZAIKA



Obraz przypomina mozaikę.

STER.NAGRYW. (DCR-SR60E/SR80E)

Patrz strona76.

WYBÓR USB

Obrazy można skopiować do komputera po podłączeniu kamery do komputera za pomocą kabla USB i podstawki Handycam Station, lub wydrukować obrazy nieruchome po podłączeniu do drukarki zgodnej ze standardem PictBridge (str.78).

DVD BURN

Funkcja tego parametru jest taka sama, jak funkcja przycisku DVD BURN na obudowie podstawki Handycam Station. Patrz strona89.

🖳 HDD

Po podłączeniu kamery do komputera za pomocą kabla USB możliwy jest dostęp do dysku twardego kamery z komputera.

PictBridge DRUK

Patrz strona78.

• Szczegółowe informacje na temat połączenia z komputerem, patrz strona81.

TRYB DEMO

Ustawienie domyślne to [WŁĄCZ], umożliwiające wyświetlenie ok. 10minutowego programu demonstracyjnego po ustawieniu przełącznika POWER w pozycji 🎞 (Film).

- Tryb demonstracyjny zostanie zawieszony w opisanych poniżej sytuacjach.
 - W przypadku dotknięcia ekranu podczas trwania programu demonstracyjnego (program rozpocznie się ponownie po ok. 10 minutach).
 - Jeżeli przełącznik POWER zostanie ustawiony w pozycji (Obraz nieruchomy).
 - Jeżeli przełącznik NIGHTSHOT PLUS zostanie ustawiony w pozycji ON (str.34).

🚱 USTAW HDD

Ustawienia dotyczące dysku twardego (FORMAT HDD/INFO O HDD itp.)

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania parametrów konfiguracji, patrz strona47.

FORMAT HDD

Można usunąć wszystkie obrazy z dysku twardego kamery w celu odzyskania wolnego miejsca do nagrywania obrazów.

- Aby uniknąć utraty ważnych obrazów, należy je zapisać (str.43) przed uruchomieniem funkcji [FORMAT HDD].
- ① Aby uruchomić funkcję [FORMAT HDD], dotknij kolejno przycisków [TAK] → [TAK].
- ② Po wyświetleniu informacji [Zakończono.] dotknij przycisku OK].
- Obrazy chronione są także usuwane.
- Jeśli funkcja [FORMAT HDD] jest włączona, nie należy odłączać zasilacza sieciowego ani wyjmować akumulatora.
- Jeśli funkcja [FORMAT HDD] jest włączona, należy chronić kamerę przed drganiami lub wstrząsami.

INFO O HDD

Informacje dotyczące dysku twardego kamery można wyświetlić w celu sprawdzenia przybliżonej ilości zajętego i wolnego miejsca.



 Jednostką, w której podawana jest ilość miejsca na dysku twardym, jest 1 MB = 1 048 576 bajtów. Wartości mniejsze niż 1 MB są pomijane przy wyświetlaniu miejsca na dysku twardym. Jako ilości wolnego lub zajętego miejsca na dysku twardym wyświetlane są tylko wartości mniejsze niż 30 000 MB (DCR-SR30E/SR40E/SR50E/ SR60E) lub 60 000 MB (DCR-SR70E/ SR80E). Ze względu na obszar zarządzania plikami wyświetlona ilość zajętego miejsca na dysku nie przyjmuje wartości 0 MB po wykonaniu funkcji [FORMAT HDD] lub [OPRÓŻNIJ HDD].

CZUJ.UPADKU

Domyślnym ustawieniem opcji [CZUJ.UPADKU] jest [WŁĄCZ]. W przypadku wykrycia upuszczenia kamery przez czujnik upuszczenia (zostanie wyświetlony symbol 🙄) nie jest możliwe nagrywanie/odtwarzanie obrazów z powodu ochrony wewnętrznego dysku twardego.

- Wybierz ustawienie [WŁĄCZ] czujnika upuszczenia (ustawienie domyślne) w czasie używania kamery. W przeciwnym przypadku upuszczenie kamery może spowodować uszkodzenie dysku twardego kamery.
- W stanie nieważkości czujnik upuszczenia zostaje włączony. Przy nagrywaniu obrazów w czasie wykonywania czynności takich jak jazda kolejką górską lub skok ze spadochronem można dla opcji [CZUJUPADKU] wybrać ustawienie [WYŁĄCZ] (GFF), aby nie włączać czujnika upuszczenia.
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut dla opcji [CZUJ.UPADKU] wybierane jest ustawienie [WŁĄCZ].

OPRÓŻNIJ HDD

Funkcja [OPRÓŻNIJ HDD] umożliwia usunięcie niepotrzebnych danych z dysku twardego kamery. W ten sposób odzyskanie danych może stać się trudniejsze. Przed wyrzuceniem lub przekazaniem kamery innym osobom zaleca się wykonanie funkcji [OPRÓŻNIJ HDD].

Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego (str.14).

- Wykonanie funkcji [OPRÓŻNIJ HDD] powoduje usunięcie wszystkich obrazów. Aby uniknąć utraty ważnych obrazów, należy je zapisać (str.43) przed uruchomieniem funkcji [OPRÓŻNIJ HDD].
- ① Upewnij się, że zasilacz sieciowy jest podłączony. Przytrzymując wciśnięty przycisk DISP/BATT INFO, przesuń przełącznik POWER, aby włączyć kamerę.
 - Czynność tę można wykonać przy dowolnej pozycji lampki trybu (Film)/ (Obraz nieruchomy)/ (PLAY/EDIT).
- ② Dotknij kolejno przycisków PMENU → ③ USTAW HDD → [OPRÓŻNIJ HDD] → [TAK] → [TAK].
- ③ Po wyświetleniu informacji [Zakończono.] dotknij przycisku OK.
- Jeżeli powyższe instrukcje włączenia przełącznika nie zostaną wykonane, przycisk [OPRÓŻNIJ HDD] nie zostanie wyświetlony wśród opcji konfiguracji.
- Przybliżony czas wykonania funkcji [OPRÓŻNIJ HDD] jest następujący: DCR-SR30E/SR40E/SR50E/SR60E ok. 30 minut DCR-SR70E/SR80E

ok. 60 minut

- Odłącz wszystkie kable z wyjątkiem kabla zasilacza sieciowego. W czasie wykonywania funkcji nie należy odłączać zasilacza sieciowego.
- W czasie wykonywania funkcji [OPRÓŻNIJ HDD] należy chronić kamerę przed drganiami i wstrząsami.
- W przypadku anulowania funkcji [OPRÓŻNIJ HDD] w czasie jej wykonywania należy wykonać funkcję [FORMAT HDD] lub [OPRÓŻNIJ HDD] przed następnym użyciem kamery.
- Obrazy chronione (str.72) są także usuwane.

USTAW.STAND.

Ustawienia dotyczące nagrywania lub inne ustawienia podstawowe (TRYB NAGRYW./USTAW LCD/ SZYBK.USB itp.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ▶.

Gdy dany element jest wybrany, wskaźniki są wyświetlane w nawiasach. Szczegółowe informacje dotyczące wybierania parametrów konfiguracji, patrz strona47.

TRYB NAGRYW. (Tryb nagrywania)

Można wybrać jeden z trzech poziomów jakości obrazu filmowego.

► HQ (<u>HQ</u>)

Nagrywanie w trybie wysokiej jakości.

SP (<u>SP</u>)

Nagrywanie w trybie standardowej jakości.

LP (🖳)

Wydłużony czas nagrywania (Long Play).

Czas nagrywania:

	DCR-SR30E/ SR40E/SR50E/ SR60E	DCR-SR70E/ SR80E
HQ	ok. 7 godz. 20 min.	ok. 14 godz. 40 min.
SP	ok. 10 godz. 50 min.	ok. 21 godz. 40 min.
LP	ok. 20 godz. 50 min.	ok. 41 godz. 50 min.

- Czas nagrywania różni się w zależności od nagrywanego obiektu.
- Pozostały czas nagrywania jest wyświetlony na ekranie.
- Można nagrać maksymalnie 9 999 filmów.
- W przypadku nagrywania w trybie LP jakość scen może ulec pogorszeniu, lub sceny z szybkozmiennym obrazem mogą być wyświetlane z szumem przy ich odtwarzaniu.

 Przy określaniu pojemności nośników przyjmuje się, że 1 GB jest równy 1 miliardowi bajtów, z czego część jest używana na potrzeby zarządzania danymi.

GŁOŚNOŚĆ

Patrz strona32.

DŹW.WIELOKAN

Umożliwia wybranie, czy dźwięk nagrany za pomocą funkcji [STER.NAGRYW.] (str.76) będzie odtwarzany w trybie dwuścieżkowym, czy w trybie stereofonicznym.

► STEREO

Umożliwia odtwarzanie ścieżki głównej i podrzędnej (lub dźwięku stereofonicznego).

1

Umożliwia odtwarzanie głównej ścieżki dźwiękowej lub lewego kanału stereofonicznego.

2

Umożliwia odtwarzanie podrzędnej ścieżki dźwiękowej lub prawego kanału stereofonicznego.

 W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [STEREO].

POZ.ODN.MIK. (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E)

Można wybrać poziom głośności mikrofonu przy nagrywaniu dźwięku. W przypadku nagrywania głośnego i ekscytującego dźwięku, np. podczas koncertu, należy wybrać ustawienie [NISKI].

► NORMALNA

Nagrywane są różne dźwięki z otoczenia i konwertowane na dźwięki o tym samym poziomie głośności.

NISKI (į∔)

Dźwięki z otoczenia są nagrywane wiernie. To ustawienie nie jest odpowiednie do nagrywania rozmów.

 W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [NORMALNA].

USTAW LCD

Zmiana tego ustawienia nie powoduje zmian w nagranym obrazie.

JASNOŚĆ LCD

Jasność ekranu LCD można regulować.

- Wyreguluj jasność za pomocą przycisków
- Dotknij przycisku OK.

PODŚWIET.LCD

Jasność podświetlenia ekranu LCD można regulować.

► NORM.

Jasność standardowa.

JASNY

Umożliwia rozjaśnienie ekranu LCD.

- W przypadku użycia zasilacza sieciowego jako źródła zasilania automatycznie ustawiana jest opcja [JASNY].
- Wybranie opcji [JASNY] powoduje nieznaczne skrócenie czasu pracy akumulatora podczas nagrywania.

LCD COLOR

Nasycenie barw ekranu LCD można regulować za pomocą przycisków –/ +.

Małe nasycenie

Duże nasycenie

SZER.WYŚW. (DCR-SR30E/SR40E)

Można wybrać sposób wyświetlania na ekranie LCD obrazów o proporcjach 16:9 (obrazów panoramicznych).

► LETTER BOX

Ustawienie normalne (standardowy typ wyświetlania)

ŚCIŚNIĘCIE (Ściśnięcie)

Rozciąga obraz w pionie, jeżeli czarne pasy u góry i u dołu ekranu o proporcjach 16:9 (obraz panoramiczny) są niepożądane.

TYP TV (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E)

Patrz strona41.

SZYBK.USB

Można wybrać szybkość transmisji danych, używaną w celu transmisji danych do komputera.

► AUTO

Wysyła dane, automatycznie przełączając między opcją Hi-Speed USB (USB 2.0) i szybkością odpowiadającą standardowi USB 1.1 (pełna szybkość transmisji).

PEŁNA SZYBK.

Wysyła dane zgodnie ze standardem USB 1.1 (pełna szybkość transmisji).

KOD DANYCH

Informacje nagrywane automatycznie (kody danych) można sprawdzić podczas odtwarzania.

► WYŁĄCZ

Kody danych nie są wyświetlane.

DATA/CZAS

Wyświetlana jest data i godzina nagrania obrazu.

DANE KAMERY

Wyświetlane są dane dotyczące ustawień kamery, z którymi nagrano obrazy.

DATA/CZAS



1 Data 2 Godzina

DANE KAMERY



3 Funkcja SteadyShot wyłączona

- 4 Naświetlenie
- 5 Balans bieli
- 6 Wzmocnienie
- 7 Szybkość migawki
- 8 Wartość przysłony
- 9 Wartość naświetlenia
- W przypadku obrazu nagranego z użyciem lampy błyskowej wyświetlany jest symbol **4** (opcjonalny).
- Kody danych są wyświetlane na ekranie telewizora, jeśli kamera jest podłączona do telewizora.
- Naciśnięcie przycisku DATA CODE na pilocie powoduje przełączanie wskaźników w następującej kolejności: DATA/CZAS → DANE KAMERY → WYŁĄCZ (brak wskazania) (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E).
- W zależności od stanu dysku twardego kamery wyświetlane są paski [--:--:-].
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [WYŁĄCZ].

WYŚWIETL

Można wybrać liczbę miniatur wyświetlanych na ekranie VISUAL INDEX. Miniatura @ Słownik (str.133)

►ŁĄCZE ZOOM

Zmień liczbę miniatur (6 lub 12) za pomocą dźwigni zbliżenia na kamerze.*

60BRAZÓW

Wyświetlane są miniatury 6 obrazów.

120BRAZÓW

Wyświetlane są miniatury 12 obrazów.

* Do tego celu można użyć przycisków zbliżenia na obudowie ekranu LCD lub pilocie (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E).

III POZOSTAŁO

► AUTO

Pozostała ilość wolnego miejsca na dysku jest wyświetlana przez około osiem sekund w sytuacjach opisanych poniżej.

- Jeżeli kamera wykrywa ilość wolnego miejsca na dysku, a przełącznik POWER jest ustawiony w pozycji (Film).
- Po naciśnięciu przycisku DISP/BATT INFO w celu włączenia wyświetlania na ekranie, jeżeli przełącznik POWER jest ustawiony w pozycji
 (Film).
- W przypadku rozpoczęcia nagrywania z wejścia liniowego (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E).

WŁĄCZ

Wskaźnik pozostałej ilości wolnego miejsca na dysku twardym jest zawsze wyświetlony.

 Jeżeli pozostała ilość wolnego miejsca na dysku twardym kamery spadnie do wartości umożliwiającej nagranie mniej niż pięciu minut filmu, pozostała ilość wolnego miejsca będzie wyświetlana przez cały czas.

ZDALNE STER. (Pilot) (DCR-SR50E/SR60E/ SR70E/SR80E)

Ustawienie domyślne to [WŁĄCZ], umożliwiające używanie dostarczonego pilota (str.40).

- Wybierz ustawienie [WYŁĄCZ], aby zapobiec reagowaniu kamery na sygnały sterujące wysyłane za pomocą pilota innego urządzenia.
- W przypadku odłączenia źródła zasilania na czas dłuższy niż pięć minut ustawiana jest opcja [WŁĄCZ].

LAMPKA NAGR. (Lampka nagrywania) (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E)

Jeśli dla tej opcji zostanie wybrane ustawienie [WYŁĄCZ], lampka nagrywania nie będzie świeciła podczas filmowania. (Ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ].)

SYGN.DŹWIĘK.

► WŁĄCZ

Powoduje odtwarzanie melodii po rozpoczęciu/zakończeniu nagrywania lub podczas korzystania z panelu dotykowego.

WYŁĄCZ

Powoduje anulowanie melodii.

WY WYŚWIETL.

PANEL LCD

Wskaźniki, takie jak licznik, są wyświetlane na ekranie LCD.

WY V/PANEL

Informacje są wyświetlane także na ekranie telewizora.

OBRÓT SETUP

► NORMALNIE

Po dotknięciu przycisku 🔺 opcje konfiguracji są przewijane w dół.

ODWROTNIE

Po dotknięciu przycisku 🔺 opcje konfiguracji są przewijane w górę.

AUTO WYŁ. (Automatyczne wyłączanie)

▶5min

Kamera nieużywana przez ponad 5 minut jest automatycznie wyłączana.

NIGDY

Kamera nigdy nie wyłącza się automatycznie.

• Po podłączeniu kamery do gniazda ściennego dla opcji [AUTO WYŁ.] jest automatycznie wybierane ustawienie [NIGDY].

KALIBRACJA

Patrz strona130.

C GODZ./ LANGU. (USTAW ZEGAR/USTAW STREFE/LANGUAGE itp.)

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania parametrów konfiguracji, patrz strona47.

USTAW ZEGAR

Patrz strona22.

USTAW STREFĘ

Można wyregulować różnicę czasu bez zatrzymywania zegara. Ustaw żądany obszar lokalny za pomocą przycisków ▲/▼ w przypadku używania kamery w podróży. Informacje zawiera sekcja "Różnica czasu na świecie" na stronie 125.

CZAS LETNI

Ustawienie tej opcji można zmienić bez zatrzymywania zegara.

Wybierz ustawienie [WŁĄCZ], aby uwzględnić czas letni i przesunąć czas do przodu o jedną godzinę.

LANGUAGE

Istnieje możliwość wybrania języka używanego na ekranie LCD.

 Jeśli wśród dostępnych opcji nie można znaleźć macierzystego języka użytkownika, kamera zawiera opcję [ENG[SIMP]] (uproszczona wersja języka angielskiego).

Dostosowywanie menu Personal Menu

Można dodać żądane opcje konfiguracji do menu Personal Menu i dostosować ustawienia menu Personal Menu. Jest to wygodne, gdy do menu Personal Menu dodawane są często używane opcje konfiguracji.

Dodawanie opcji konfiguracji

Można dodać maksymalnie 28 opcji konfiguracji dla trybu ﷺ (Film), ▲ (Obraz nieruchomy) lub ► (PLAY/ EDIT). Aby dodać więcej opcji, należy usunąć te mniej ważne.

1 Dotknij kolejno przycisków PMENU → [KONFIG P-MENU] → [DODAJ].



2 Dotknij przycisku ▲/・, aby wybrać kategorię konfiguracji, a następnie dotknij przycisku ୦K.



3 Dotknij przycisku ▲/▼, aby wybrać opcję konfiguracji, a następnie dotknij kolejno przycisków OK → [TAK] → X.

Opcja konfiguracji zostanie dodana na końcu listy.

Usuwanie opcji konfiguracji

Dotknij kolejno przycisków PMENU → [KONFIG P-MENU] → [USUŃ].

Jeśli żądana opcja konfiguracji nie jest wyświetlona, dotknij przycisku (ゑ)/ (ゑ).

CE60min	10 O	CZEK.	
Wybierz	przyc.do	usun.	
l 🏝 🛛	ETUP	EKSPO- ZYCJA	KON
1/3 P	STR. UNKT.	WPRO- WADZ.	
× F	OMIAR UNKT	OST- ROŚĆ	

2 Dotknij opcję konfiguracji, którą chcesz usunąć.



3 Dotknij kolejno przycisków [TAK] $\rightarrow \mathbf{X}$.

• Nie można usunąć opcji [SETUP] i [KONFIG P-MENU].

Zmiana kolejności opcji wyświetlanych w menu Personal Menu

1 Dotknij kolejno przycisków PMENU → [KONFIG P-MENU] → [SORTO-WANIE].

Jeśli żądana opcja konfiguracji nie jest wyświetlona, dotknij przycisku (ゑ)/ (♥).

2 Dotknij opcji, którą chcesz przenieść.

3 Dotknij przycisku / , aby przenieść opcję menu w wybrane miejsce.

4 Dotknij przycisku OK.

W celu posortowania kolejnych opcji, powtarzaj czynności od punktu **2** do **4**.

5 Dotknij kolejno przycisków [KON]

 \rightarrow \times .

• Nie można przenieść opcji [KONFIG P-MENU].

Przywracanie ustawień menu Personal Menu (zerowanie)

Dotknij kolejno przycisków PMENU \rightarrow [KONFIG P-MENU] \rightarrow [ZERUJ] \rightarrow [TAK] \rightarrow [TAK] \rightarrow \boxtimes .

Tworzenie listy odtwarzania

Lista odtwarzania zawiera ulubione filmy wybrane spośród filmów znajdujących się w kamerze.

Lista odtwarzania 🞯 Słownik (str.133)

- Podczas edytowania listy odtwarzania nie należy wyjmować akumulatora z kamery ani odłączać zasilacza sieciowego. Może to spowodować uszkodzenie dysku twardego kamery.
- Do listy odtwarzania można dodać maksymalnie 99 scen.
- Do listy odtwarzania nie można dodawać obrazów nieruchomych.
- Usuni
 çie obraz
 ów z kamery powoduje ich automatyczne usuni
 çie z listy odtwarzania.
- Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

2 Wybierz kartę ⊞ (Film), a następnie dotknij przycisku [EDYC].

📾 60min
EDYC II SUSUŃ USUŇ KON 1/2 USUŃ OCHRO- NA USUŃ USUŇ USUŇ USUŇ LIZE USUŇ USUŇ USUŇ LIZE USUŇ USUŇ LIZE LIZE

3 Dotknij przycisku [🖹 DODAJ].

• Dotknij przycisków (≥), aby wyświetlić przycisk [DODAJ], jeżeli przycisk [DODAJ] nie jest wyświetlony. 4 Wybierz scenę, którą chcesz dodać do listy odtwarzania.



Wybrana scena zostanie oznaczona symbolem \checkmark .

- Naciskając i przytrzymując miniaturę obrazu, można zaznaczyć obraz. Dotknięcie przycisku (2) umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.
- Można wybrać kilka obrazów naraz.

5 Dotknij kolejno przycisków $\overline{OK} \rightarrow$ [TAK].

C 60mi	n DAJ	
	Doc	iać?
	TAK	NIE

Dodawanie do listy odtwarzania wszystkich obrazów wybranych według daty

Dotknij przycisku [≣ DOD. DATĘ] w punkcie **3**.

Usuwanie niepotrzebnych scen z listy odtwarzania

Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij kolejno karty ≧ (Lista odtwarzania) → przycisku [EDYC] → przycisku [USUŃ].



3 Wybierz scenę, którą chcesz

usunąć z listy.



Wybrana scena zostanie oznaczona symbolem \checkmark .

- Naciskając i przytrzymując miniaturę obrazu, można zaznaczyć obraz. Dotknięcie przycisku (2) umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.
- Można wybrać kilka obrazów naraz.

4 Dotknij kolejno przycisków $\overline{\mathbb{OK}} \rightarrow$ [TAK].

Aby usunąć wszystkie sceny naraz

Dotknij kolejno przycisków [USUŃ WSZYST] w punkcie **2 →** [TAK].

 Usunięcie obrazów z listy odtwarzania nie powoduje zmian obrazów zapisanych w kamerze.

Zmienianie kolejności na liście odtwarzania

 Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij kolejno karty ≧ (Lista odtwarzania) → przycisku [EDYC] → przycisku [PRZENIEŚ].



3 Wybierz scenę, którą chcesz przesunąć.



Wybrana scena zostanie oznaczona symbolem ✔.

- Naciskając i przytrzymując miniaturę obrazu, można zaznaczyć obraz. Dotknięcie przycisku () umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.
- Można wybrać kilka obrazów naraz.

Odtwarzanie listy odtwarzania

Listę odtwarzania można odtwarzać.

Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij karty 🖹 (Lista odtwarzania).

Zostanie wyświetlona lista scen dodanych do listy odtwarzania.



3 Dotknij obrazu, od którego chcesz rozpocząć odtwarzanie.

Po odtworzeniu ostatniej sceny na liście odtwarzania zostanie ponownie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

4 Dotknij przycisku OK.

5 Wybierz żądaną pozycję, dotykając przycisków [←]/[→].



Pasek przesuwania

- $\begin{array}{l} \textbf{6} \quad \text{Dotknij kolejno przycisków } \overrightarrow{\text{OK}} \rightarrow \\ \textbf{[TAK].} \end{array}$
 - W przypadku zaznaczenia wielu scen są one przesuwane zgodnie z ich kolejnością na liście odtwarzania.

Obrazy z listy odtwarzania można zapisać na płycie DVD, używając komputera. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz strona 105.

Konfigurowanie ochrony obrazów (Ochrona)

Wybrane obrazy można chronić przed usunięciem (str.44). Konfigurując ochronę, można zapobiec przypadkowemu usunięciu obrazów.

Ochrona wybranego obrazu

Można skonfigurować ochronę pojedynczego obrazu.

Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij kolejno przycisków [EDYC] \rightarrow [OCHRONA].



3 Dotknij obrazu, który chcesz chronić.

Wybrany obraz zostanie oznaczony symbolem •---.



- Można wybrać kilka obrazów naraz.
- Naciskając i przytrzymując miniaturę obrazu, można zaznaczyć obraz. Dotknięcie przycisku umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.

4 Dotknij kolejno przycisków $\bigcirc K \rightarrow$ [TAK].

Ochrona obrazu jest skonfigurowana.

• Chroniony obraz jest oznaczony symbolem • na ekranie VISUAL INDEX.

Anulowanie ochrony wybranego obrazu

Dotknij obrazu, który w punkcie **3** został oznaczony symbolem **o**. Oznaczenie symbolem **o** 1zniknie.

Ochrona obrazów według daty

Można skonfigurować ochronę obrazów wybranych według daty ich nagrania.

Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij przycisku [DATA].



Poprzednia/ Następna data
3 Za pomocą przycisku Poprzednia/ Następna data wybierz żądaną datę, która ma być chroniona, a następnie dotknij przycisku OK.

Powróć do ekranu VISUAL INDEX.

$\begin{array}{l} 4 \hspace{0.5cm} \text{Dotknij kolejno przycisków} \\ \hspace{0.5cm} [\text{EDYC}] \rightarrow [\text{CHROŃ DATĘ}] \rightarrow \\ \hspace{0.5cm} [\text{WŁĄCZ]}. \end{array}$

Skonfiguruj ochronę według daty wszystkich obrazów w wybranym folderze.

• Chronione obrazy są oznaczone symbolem ••••• na ekranie VISUAL INDEX.

Anulowanie ochrony wybranego obrazu według daty

Dotknij kolejno przycisków [EDYC] \rightarrow [CHROŃ DATE] \rightarrow [WYŁĄCZ] w punkcie 4. Oznaczenie symbolem \circ zniknie z obrazów, których ochrona została anulowana.

Kopiowanie do magnetowidu/ urządzenia DVD

Obrazy z kamery można zapisać do magnetowidów lub nagrywarek DVD. Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego (str.14). Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami.

- Aby zapisać obraz na komputerze lub zapisać płytę DVD za pomocą komputera, patrz strona 88, 93.
- Nie można korzystać z kabla i.LINK.
- Ze względu na to, że dane są kopiowane do innego urządzenia przez złącze analogowe, jakość obrazu może ulec pogorszeniu.



1 Kabel połączeniowy A/V (dostarczony)

Zarówno podstawka Handycam Station, jak i kamera są wyposażone w gniazda A/V (str.80). Podłącz kabel połączeniowy A/V do podstawki Handycam Station lub do kamery, odpowiednio do ustawienia sprzętu.

2 Kabel połączeniowy A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pomocą gniazda S VIDEO, używając kabla połączeniowego A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) umożliwia uzyskanie lepszej jakości obrazów niż w przypadku użycia zwykłego kabla połączeniowego A/V. Podłącz białą i czerwoną wtyczkę (prawy/lewy kanał audio) i wtyczkę S VIDEO (kanał S VIDEO) kabla połączeniowego A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne). Podłączenie wtyczki żółtej nie jest konieczne. Samo połączenie S VIDEO nie umożliwia przesyłania dźwięku.

- Aby ukryć wskaźniki ekranowe (takie jak licznik itp.) na ekranie monitora podłączonego urządzenia, ustaw wartość [PANEL LCD] opcji [WY WYŚWIETL.] (ustawienie domyślne, str.65).
- Aby nagrać dane dotyczące ustawień daty/ godziny oraz kamery, należy wyświetlić je na ekranie (str.64).
- Jeśli kamera jest podłączana do urządzenia monofonicznego, do gniazda wideo należy podłączyć żółty wtyk kabla połączeniowego A/V, a do gniazda audio magnetowidu lub odbiornika TV – czerwony (kanał prawy) lub biały wtyk (kanał lewy).

urządzeniem odtwarzającym (str.41).

2 Włóż nagrywalny nośnik do magnetowidu lub nagrywarki DVD.

1 Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę 🕞 (PLAY/

Ustaw opcję [TYP TV] zgodnie z

EDIT).

Jeśli w urządzeniu nagrywającym znajduje się przełącznik źródła sygnału wejściowego, ustaw go w trybie wejściowym.

3 Podłącz kamerę do magnetowidu/ urządzenia DVD za pomocą kabla połączeniowego A/V (dostarczonego) 1 lub kabla połączeniowego A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) 2.

· Podłącz kamerę do gniazd wejściowych magnetowidu lub urządzenia DVD.

4 Rozpocznij odtwarzanie materiału z kamery i nagraj go na nośniku znajdujacym się w urządzeniu nagrywającym.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z urządzeniami nagrywającymi.

5 Po zakończeniu kopiowania zatrzymaj kamere i urządzenie nagrywajace.

· Po skopiowaniu obrazów zaleca się usunięcie niepotrzebnych obrazów z dysku twardego kamery (str.44).

Nagrywanie obrazów z telewizora lub magnetowidu/urządzenia DVD (DCR-SR60E/SR80E)

Można nagrywać obrazy lub programy telewizyjne z magnetowidu, telewizora lub urządzenia DVD na dysk twardy kamery.

Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego (str.14). Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami.

• Obrazów kopiowanych z komputera nie można wyświetlać za pomocą kamery.



1 Kabel połączeniowy A/V (dostarczony)

Zarówno podstawka Handycam Station, jak i kamera są wyposażone w gniazda A/V (str.80). Podłącz kabel połączeniowy A/V do podstawki Handycam Station lub do kamery, odpowiednio do ustawienia sprzętu.

2 Kabel połączeniowy A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pomocą gniazda S VIDEO, używając kabla połączeniowego A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) umożliwia uzyskanie lepszej jakości obrazów niż w przypadku użycia zwykłego kabla połączeniowego A/V. Podłącz białą i czerwoną wtyczkę (prawy/lewy kanał audio) i wtyczkę S VIDEO (kanał S VIDEO) kabla połączeniowego A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne). Podłączenie wtyczki żółtej nie jest konieczne. Samo połączenie S VIDEO nie umożliwia przesyłania dźwięku.

- Nie można nagrywać obrazów z telewizora nie posiadającego gniazd wyjściowych.
- Nie można nagrywać programów telewizyjnych, umożliwiających nagrywanie jednokrotne, lub w których zastosowano technologię kontroli kopiowania.
- Jeśli kamera jest podłączana do urządzenia monofonicznego, do wyjściowego gniazda wideo należy podłączyć żółtą wtyczkę kabla połączeniowego A/V, a do gniazda audio magnetowidu lub telewizora – wtyczkę czerwoną (kanał prawy) lub białą (kanał lewy).
- Kamera umożliwia nagrywanie tylko ze źródeł sygnału w systemie PAL. Nie można np. nagrać prawidłowo materiałów wideo lub programów telewizyjnych zakodowanych w systemie SECAM, który jest stosowany we Francji. Szczegółowe informacje na temat telewizyjnych systemów kodowania kolorów, patrz strona 124.
- W wypadku podłączania źródła sygnału wejściowego w systemie PAL za pośrednictwem 21-stykowego adaptera, należy użyć 21-stykowego adaptera działającego w dwóch kierunkach (wyposażenie opcjonalne).

- Podłącz kamerę do telewizora/ magnetowidu/urządzenia DVD za pomocą kabla połączeniowego A/V (dostarczonego) 1 lub kabla połączeniowego A/V z kablem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne)
 2.
 - Podłącz kamerę do gniazd wyjściowych telewizora lub magnetowidu/urządzenia DVD.
- 2 Jeśli nagrywasz materiał z magnetowidu/urządzenia DVD, włóż kasetę wideo lub płytę DVD do urządzenia odtwarzającego.
- 3 Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę ► (PLAY/ EDIT).
- 4 Dotknij kolejno przycisków PMENU → [STER. NAGR.].

Jeżeli kamerę podłączono do urządzenia wyposażonego w gniazdo S VIDEO, dotknij kolejno przycisków [SET] → [WE WIDEO] → [S VIDEO] → [OK].

- Dotknij przycisku [SET], aby zmienić tryb nagrywania lub dostosować głośność.
- Dotknij kolejno przycisków [SET] → []□] POZOST] → []□LĄCZ], aby wskaźnik pozostałej ilości wolnego miejsca na dysku twardym był wyświetlany cały czas.

5 Rozpocznij odtwarzanie kasety lub płyty DVD na urządzeniu odtwarzającym lub wybierz program telewizyjny. Na ekranie LCD kamery pojawi się obraz odtwarzany przez podłączone do niej urządzenie.

- 6 Dotknij przycisku [NAGRAJ] w chwili, w której chcesz rozpocząć nagrywanie.
- 7 Dotknij przycisku w chwili, w której chcesz zatrzymać nagrywanie.

8 Dotknij przycisku [KON].

- Możliwa jest różnica czasu między momentem naciśnięcia przycisku [NAGRAJ] i momentem, w którym rozpoczęto/ zatrzymano nagrywanie.
- Obrazu nie można nagrywać jako obrazu nieruchomego, nawet jeśli w czasie nagrywania zostanie naciśnięty przycisk PHOTO.

Drukowanie nagranych obrazów nieruchomych

(Drukarka zgodna ze standardem PictBridge)

Obrazy nieruchome można drukować bezpośrednio przy użyciu drukarki zgodnej ze standardem PictBridge bez konieczności podłączania kamery do komputera.

/ PictBridge

 Aby wydrukować obrazy nieruchome po ich skopiowaniu do komputera, patrz strona 99.

Podłączanie kamery do drukarki

1 Włącz drukarkę.

- 2 Podłącz podstawkę Handycam Station do gniazda ściennego, używając dostarczonego zasilacza sieciowego.
- **3** Starannie ustaw kamerę na podstawce Handycam Station, a następnie przesuń przełącznik POWER, aby włączyć kamerę.
 - Wkładając kamerę w podstawkę Handycam Station, umieść ją ostrożnie na złączu interfejsu podstawki Handycam Station (str.80).
 - Czynność tę można wykonać przy dowolnej pozycji lampki trybu (Film)/ (Obraz nieruchomy)/ (PLAY/EDIT).

4 Podłącz gniazdo [↓] (USB) podstawki Handycam Station do drukarki, używając dostarczonego kabla USB.



Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran [WYBÓR USB].

5 Dotknij przycisku [PictBridge DRUK].

Po zakończeniu podłączania na ekranie pojawi się symbol 🏹 (połączenie PictBridge).



Zostanie wyświetlony obraz nieruchomy.

 Ekran [WYBÓR USB] można też wyświetlić, dotykając kolejno przycisków PMENU → [SETUP] → I → APLIK.GRAE → [WYBÓR USB]. Nie można zagwarantować prawidłowego działania modeli, które nie są zgodne ze standardem PictBridge.

Drukowanie

- Za pomocą przycisków I / FI wybierz obraz do wydrukowania.
- 2 Dotknij kolejno przycisków [SET] → [KOPIE].
- 3 Za pomocą przycisków / + wybierz liczbę kopii do wydrukowania.

Maksymalna liczba kopii jednego obrazu przeznaczonego do wydrukowania, jaką można ustawić, wynosi 20.

4 Dotknij kolejno przycisków $\bigcirc K \rightarrow$ [KONIEC].

Aby na obrazie wydrukować datę, dotknij kolejno przycisków [SET] \rightarrow [DATA/CZAS] \rightarrow [DATA] lub przycisków [DATA I CZAS] \rightarrow [OK].

5 Dotknij kolejno przycisków [WYKON] → [TAK].

Po zakończeniu drukowania zniknie komunikat [Printing...] i zostanie wyświetlony ponownie ekran wyboru obrazu. Możesz przejść do drukowania innych obrazów.

6 Po zakończeniu drukowania dotknij kolejno przycisków [KONIEC] → [KONIEC].

- Dodatkowe informacje można również znaleźć w instrukcji obsługi używanej drukarki.
- Nie należy wykonywać poniższych czynności, gdy na ekranie jest wyświetlany symbol 2. Czynności te mogą wówczas nie zostać wykonane poprawnie.
 - Przesuwanie przełącznika POWER.
 - Wyjmowanie kamery z podstawki Handycam Station.
 - Odłączanie kabla USB (dostarczonego) od drukarki.
 - Odłączanie kabla USB (dostarczonego) od podstawki Handycam Station.
- W przypadku zatrzymania działania drukarki odłącz kabel USB (dostarczony), wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, a następnie ponownie wykonaj wszystkie czynności.
- W zależności od typu drukarki cały obraz może nie zostać wydrukowany. Zwłaszcza lewy i prawy koniec obrazu w formacie 16:9 może nie zostać wydrukowany ze względu na jego wymiary.
- Niektóre modele drukarek mogą nie obsługiwać funkcji drukowania daty.
 Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
- Obrazy nieruchome o objętości większej lub równej 2 MB, lub o rozmiarze większym niż 2304 × 1728 pikseli nie mogą być drukowane.
- PictBridge to standard branżowy opracowany przez stowarzyszenie Camera & Imaging Products Association. Obrazy nieruchome można drukować bez użycia komputera, podłączając drukarkę bezpośrednio do cyfrowej kamery wideo lub do aparatu cyfrowego, niezależnie od modelu lub producenta.

Aby odłączyć kabel USB.

- Dotknij przycisku [KONIEC].
- ② Odłącz kabel USB od podstawki Handycam Station i drukarki.

Gniazda do podłączania urządzeń zewnętrznych





2...Otwórz pokrywę gniazda akcesoriów. 345...Otwórz pokrywę gniazd.



- 1 Pokrywa gniazda akcesoriów (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E)
- 2 Active Interface Shoe A heterheeshee (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E)

Gniazdo Active Interface Shoe umożliwia zasilanie akcesoriów opcjonalnych, takich jak lampa, lampa błyskowa lub mikrofon. Akcesoria można włączać i wyłączać przy użyciu przełącznika POWER na kamerze. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z poszczególnymi akcesoriami.

- Gniazdo Active Interface Shoe jest wyposażone w zatrzask bezpieczeństwa zapewniający pewne zamocowanie akcesoriów. Aby podłączyć dodatkowe wyposażenie, należy nacisnąć zatrzask i przesunąć do końca, a następnie dokręcić śrubę. Aby odłączyć wyposażenie, należy poluzować śrubę, a następnie nacisnąć zatrzask i wysunąć wyposażenie.
- W przypadku nagrywania z użyciem zewnętrznej lampy błyskowej (wyposażenie opcjonalne) wyłącz zasilanie zewnętrznej lampy błyskowej, aby zapobiec nagraniu szumu ładowania.
- Gdy podłączony jest mikrofon zewnętrzny (wyposażenie opcjonalne), ma on priorytet nad mikrofonem wewnętrznym (str.36).
- 3 Gniazdo DC IN (str.14)
- 4 Gniazdo A/V (audio/wideo) (str.41, 74, 76)
- 5 Gniazdo REMOTE (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E)
 - Podłącz inne akcesoria opcjonalne.
- 6 Złącze interfejsu
- **7** Gniazdo ψ (USB) (str.78, 90)

Co można zrobić po podłączeniu kamery do komputera

Po zainstalowaniu na komputerze oprogramowania "ImageMixer for HDD Camcorder" z dostarczonej płyty CD-ROM (str.85) można wykonać różne czynności, podłączając kamerę do komputera.

Tworzenie płyty DVD za pomocą funkcji One Touch (str.88)

Naciśnięcie przycisku DVD BURN na podstawce Handycam Station umożliwia automatyczne zapisanie obrazów nagranych za pomocą kamery na płycie DVD. W ten prosty sposób można utworzyć płytę DVD.

Kopiowanie i wyświetlanie obrazów na komputerze (str.93, 98)

Można wyświetlać obrazy nagrane za pomocą kamery przez skopiowanie ich do komputera.

Można drukować obrazy nieruchome za pomocą komputera.

Tworzenie płyty DVD z edytowanymi obrazami (str.100, 102)

Można edytować filmy skopiowane do komputera. Można też utworzyć płytę DVD DVD, wybierając obrazy, które zostały skopiowane do komputera. Jakość nagranego obrazu nie ulegnie pogorszeniu nawet po zapisaniu go na płycie DVD.

Główne funkcje dostarczonego oprogramowania

 Oprócz funkcji opisanych poniżej dostępne są także inne funkcje. Szczegółowe informacje zawiera pomoc dostarczonego oprogramowania.



• Można też wyświetlać obrazy z twardego dysku kamery na komputerze.

Wymagania dotyczące systemu

Aby móc używać dostarczone oprogramowanie, konieczne jest spełnienie poniższych wymagań dotyczących systemu.

- System operacyjny : Windows 2000 Professional (Service Pack 3 lub nowszy)/Windows XP Home Edition/ Windows XP Professional
 - Wymagana jest standardowa instalacja. Nie gwarantuje się prawidłowego działania oprogramowania, jeśli system operacyjny został uaktualniony.
- **Procesor :** Intel Pentium III 800 MHz lub szybszy (zalecany Pentium 4 1,7 GHz lub szybszy), lub równoważny
- Aplikacja : DirectX 9.0c lub w wersji nowszej (ten produkt jest oparty na technologii DirectX; należy zainstalować program DirectX).
- System dźwiękowy : 16-bitowa, stereofoniczna karta dźwiękowa i głośniki stereofoniczne
- Pamięć : W systemie Windows 2000 Professional: 128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)

W systemie Windows XP Home Edition/Professional Edition: 256 MB lub więcej (zalecane 512 MB lub więcej)

Dysk twardy : Dostępna pamięć wymagana do instalacji: 300 MB lub więcej

Dostępna ilość wolnego miejsca na dysku wymagana do pracy: 14 GB lub więcej (dla dwuwarstwowego systemu DVD 28 GB lub więcej)

- W celu zapisania obrazów podczas kopiowania obrazów do komputera wymagana jest większa ilość miejsca na dysku niż podana powyżej.
- Wyświetlacz : Karta graficzna z 4 MB pamięci VRAM, minimalna rozdzielczość ekranu 1024 × 768 punktów, tryb kolorów High color (16bitowy, 65 000 kolorów). Ten produkt

nie będzie działał poprawnie przy rozdzielczości ekranu mniejszej niż 800 × 600 punktów i w trybie wyświetlania 256 lub mniej kolorów

- **Port USB :** Jako wyposażenie standardowe (zalecany port USB 2.0)
 - Kamera jest zgodna z interfejsem Hi-Speed USB (USB 2.0). Możliwa jest szybsza transmisja danych przy użyciu komputera zgodnego z interfejsem Hi-Speed (USB 2.0). Po podłączeniu interfejsu USB, który nie jest zgodny z interfejsem Hi-Speed USB (USB 2.0), szybkość przesyłania danych będzie odpowiadać wartości typowej dla interfejsu USB 1.1 (pełna szybkość USB).
- Stacja dysków : Stacja dysków z możliwością zapisu płyt DVD
- Nie jest gwarantowane działanie na wszystkich komputerach spełniających powyższe wymagania dotyczące systemu.

W przypadku pytań dotyczących tego oprogramowania

Centrum pomocy dla użytkowników oprogramowania Pixela

Strona główna firmy Pixela ImageMixer for HDD Camcorder: http://www.pixela.co.jp/oem/sony/e/

- Ameryka Północna (Los Angeles) Telefon: (Numer bezpłatny) +1-800-458-4029 +1-213-341-0163
- Europa (Wielka Brytania) Telefon: (Numer bezpłatny) Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania: +800-1532-4865 Pozostałe kraje: +44-1489-564-764
- Azja (Filipiny) Telefon:
 +63-2-438-0090

Połączenie z komputerem Macintosh

Dostarczone oprogramowanie "ImageMixer for HDD Camcorder" nie jest zgodne z komputerami Macintosh. Funkcje zawarte w oprogramowaniu "ImageMixer for HDD Camcorder", takie jak One Touch DVD Burn, nie mogą być używane na komputerach Macintosh.

Aby używać kamery połączonej z komputerem Macintosh, należy zamówić zgodne oprogramowanie dostępne w następującej witrynie internetowej.

 Wymagania systemowe dotyczące komputerów Macintosh są także przedstawione w poniższej witrynie internetowej.

Strona główna firmy Pixela: http://www.pixela.co.jp/oem/sony/e/ Zgodne oprogramowanie:

- Capty MPEG Edit EX (oprogramowanie do edycji wideo)
- Capty DVD/VCD 2 (oprogramowanie do nagrywania płyt DVD)

Kopiowanie obrazów z kamery do komputera Macintosh

- 1 Włącz komputer Macintosh.
- ② Podłącz podstawkę Handycam Station do gniazda ściennego, używając dostarczonego zasilacza sieciowego.
- ③ Ustaw kamerę na podstawce Handycam Station, a następnie przesuń przełącznik POWER, aby włączyć kamerę.
- ④ Podłącz wtyczkę ψ (USB) podstawki Handycam Station do komputera Macintosh, używając dostarczonego kabla USB.

Na ekranie LCD kamery zostanie wyświetlony ekran [WYBÓR USB].

⑤ Dotknij przycisku [I HDD] na ekranie [WYBÓR USB].

Możliwy jest teraz dostęp do dysku twardego kamery z komputera Macintosh.

W przypadku wyświetlenia ekranu z pytaniem o sformatowanie dysku twardego wybierz opcję [NO].

O Użyj komputera Macintosh do skopiowania obrazów z kamery.

Możesz edytować skopiowane obrazy i nagrać je na płycie DVD, używając zgodnego oprogramowania.

- Informacje dotyczące struktury folderów w kamerze, patrz strona 126.
- Po skopiowaniu obrazów do komputera Macintosh nie usuwaj plików z kamery bezpośrednio za pomocą komputera Macintosh.

Zwróć szczególną uwagę na zapobieganie uszkodzeniom i awariom kamery

- Podłączając kamerę za pomocą kabla USB lub innego kabla, upewnij się, że kierunek wkładania złącza jest poprawny. Nie wkładaj złącza przy użyciu siły, ponieważ może to spowodować uszkodzenie kabla lub kamery.
- Nie usuwaj plików z kamery za pomocą komputera, ponieważ może to spowodować awarię.

Informacje dotyczące rysunków

- Rysunki pochodzą z systemu Windows XP. Zawartość ekranu może się różnić w zależności od systemu operacyjnego używanego na komputerze.
- Rysunki w niniejszym Podręcznik dotyczą angielskiej wersji językowej aplikacji. Podczas instalacji aplikacji można wybrać inny język (str.86).

Prawa autorskie – informacje

Utwory muzyczne, nagrania dźwiękowe lub treści muzyczne innych firm pochodzące z płyt CD, Internetu lub innych źródeł (nazywane dalej "treściami muzycznymi") stanowią własność odpowiednich firm chronioną prawem autorskim i innymi przepisami obowiązującymi w danym kraju/regionie. Poza przypadkami wyraźnie dopuszczonymi przez obowiązujące prawo, wykorzystywanie (w tym bez ograniczeń kopiowanie, modyfikowanie, reprodukcja, przesyłanie, transmisja lub umieszczanie w publicznie dostępnej sieci zewnętrznej, przekazywanie, dystrybucja, wypożyczanie, licencjonowanie, sprzedaż i publikowanie) wszelkich treści muzycznych bez upoważnienia lub zgody ich właścicieli jest zabronione. Licencji oprogramowania ImageMixer for HDD Camcorder firmy Sony Corporation nie należy interpretować jako przyznającej przez implikację, bezprawne przekazanie lub w inny sposób jakiejkolwiek licencji lub prawa do wykorzystywania utworów muzycznych.

Instalowanie oprogramowania

Niezbędna jest instalacja oprogramowania na komputerze z systemem Windows. Instalacja musi być przeprowadzona tylko raz.

1 Upewnij się, że kamera nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

- Aby rozpocząć instalację, zaloguj się jako administrator.
- Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.

3 Włóż dostarczoną płytę CD-ROM do stacji dysków komputera.

Zostanie wyświetlone okno wyboru instalacji.



4 Kliknij przycisk [ImageMixer for HDD Camcorder].

Zostanie wyświetlony ekran instalacji.



Jeśli ekran instalacji nie zostanie wyświetlony, wykonaj czynności opisane w punktach poniżej.

- ① Kliknij przycisk [start], a następnie polecenie [My Computer] (W systemie Windows 2000 kliknij dwukrotnie ikonę [My Computer] na pulpicie.)
- ② Kliknij dwukrotnie stację dysków [CAMCORDERSOFT (E:)] (CD-ROM)*
 - * Stacjom na różnych komputerach mogą być przypisane różne nazwy (np. (E:)).
- ③ Kliknij dwukrotnie plik [install.exe].

5 Kliknij przycisk [Install].



6 Wybierz język aplikacji, która ma zostać zainstalowana, a następnie kliknij przycisk [Next].

haose Setup Language Select the language for the installation from the choices below.	
Chinese (Singlified) Chinese (Traditional)	
Ergleh	
German	
Italan Japanene	
Kosan	
Postgoese (prazian) Russian	
Sparish Swedish	
Chill -	

7 Kliknij przycisk [Next].



8 Przeczytaj dokument [License Agreement], zaznacz opcję [I accept the terms of the license agreement], jeśli zgadzasz się z warunkami umowy, a następnie kliknij przycisk [Next].



9 Wybierz folder, w którym chcesz zainstalować oprogramowanie, a następnie kliknij przycisk [Next].



10 Wybierz opcję [PAL], a następnie kliknij przycisk [Next].



11 Kliknij przycisk [Install] na ekranie [Ready to Install the Program].



Instalacja oprogramowania "ImageMixer for HDD Camcorder" zostanie rozpoczęta.

- 12 Jeżeli wyświetlony zostanie ekran [Installing Microsoft (R) DirectX (R)], wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie DirectX 9.0c. W przeciwnym wypadku przejdź do punktu 13.
 - Przeczytaj dokument [License Agreement], a następnie kliknij przycisk [Next].



Kliknij przycisk [Next].



③ Kliknij przycisk [Finish].



13Upewnij się, że opcja [Yes, I want to restart my computer now.] została zaznaczona, a następnie kliknij przycisk [Finish].



Komputer zostanie wyłączony, a następnie automatycznie uruchomiony ponownie.

Po ukończeniu instalacji na pulpicie komputera zostaną wyświetlone ikony skrótów [], [ImageMixer for HDD Camcorder] i [ImageMixer destination folder].



14Wyjmij dysk CD-ROM ze stacji dysków komputera.

Tworzenie płyty DVD za pomocą funkcji One Touch

Obrazy można łatwo zapisywać, naciskając przycisk DVD BURN na podstawce Handycam Station (przycisk funkcji One Touch DVD Burn), bez konieczności wykonywania skomplikowanych czynności na komputerze.

- Obrazy, które nie zostały zapisane na płycie DVD za pomocą funkcji One Touch DVD Burn mogą być zapisane automatycznie.
- Historia każdego zapisanego obrazu jest nagrywana w zależności od konta użytkownika. W przypadku użycia innego konta użytkownika obraz, który został już zapisany na płycie DVD, jest ponownie nagrywany na płytę DVD.
- Utworzoną płytę DVD można odtwarzać w odtwarzaczu DVD lub za pomocą innych urządzeń.
- Obrazy nieruchome są nagrywane na płytę DVD jako pierwsze. Jeżeli obrazy są nagrywane na kilka płyt DVD, obrazy nieruchome są nagrywane na pierwszą płytę DVD.
- Obrazy nieruchome na płycie DVD utworzonej za pomocą funkcji One Touch DVD Burn nie mogą być odtwarzane w odtwarzaczu DVD. Odtwarzaj je na komputerze.
- Filmy na utworzonej płycie DVD są posortowane według daty i zapisane w jednym ciągu. W zależności od używanego urządzenia koniec każdego nagrania zostaje wstrzymany przez kilka sekund.

Jakie typy płyt DVD mogą być używane?

Typy płyt DVD, które można użyć z dostarczonym oprogramowaniem, są następujące.

Dostępne płyty DVD różnią się w zależności od używanego komputera. Szczegółowe informacje dotyczące płyt DVD zgodnych z komputerem zawiera dostarczona instrukcja obsługi. Niektóre typy płyt DVD mogą nie być odtwarzane, zależnie od posiadanego urządzenia. Dodatkowe informacje dotyczące zgodności zawierają specyfikacje sprzętu używanego do odtwarzania.

Płyty DVD zgodne z dostarczonym oprogramowaniem

Typy płyt DVD	Cechy
DVD-R	 Możliwość jednokrotnego zapisu Dość tanie. Używane głównie do zapisu danych Zgodne z większością odtwarzaczy DVD
DVD+R	 Możliwość jednokrotnego zapisu
DVD+R DL	 Dzięki zastosowaniu systemu dwuwarstwowego płyta DVD+R ma większą pojemność Możliwość jednokrotnego zapisu
DVD-RW	 Możliwość wielokrotnego zapisu i użycia
DVD+RW	 Możliwość wielokrotnego zapisu i użycia

- Można używać wyłącznie płyt DVD o średnicy 12 cm. Płyt DVD o średnicy 8 cm nie można używać.
- Podczas tworzenia płyty DVD za pomocą funkcji One Touch DVD Burn nie ma różnic w działaniu spowodowanych użyciem różnych typów płyt DVD z wyjątkiem tego, że płyty DVD-RW/DVD+RW są płytami wielokrotnego użytku.
- Podczas tworzenia płyty DVD przez edytowanie obrazów skopiowanych do komputera, niektóre czynności mogą się różnić w zależności od typu płyty DVD.
- Przy zapisie danych na płycie DVD+RW dane są nagrywane w formacie VIDEO. Nie można dodać więcej danych do płyty DVD+RW.
- Należy używać płyt DVD solidnego producenta. W przypadku płyt DVD niskiej jakości obrazy mogą nie być zapisywane poprawnie.

Zapisywanie obrazów na płycie DVD za pomocą funkcji One Touch (One Touch DVD Burn)

Używając tej funkcji, można zapisać obrazy nagrane na dysku twardym kamery, które nie zostały zapisane na płycie DVD.

- Podczas tej operacji dane obrazu nagrane kamerą mogą być zapisane na płycie DVD tylko raz. Aby ponownie zapisać te obrazy na płycie, należy skopiować je do komputera (str.93) i następnie utworzyć płytę DVD.
- Jeżeli nie wszystkie obrazy mogą zostać skopiowane na płytę DVD, obrazy są automatycznie zapisywane na więcej niż jednej płycie DVD. Wymagana liczba płyt DVD jest wyświetlana na ekranie wpunkcie 7.
- Podczas odtwarzania utworzonej płyty DVD koniec każdego filmu jest wstrzymywany przez kilka sekund. Jeśli jednak użytkownik ustawi w menu ImageMixer Menu opcję płynnego odtwarzania, koniec filmu nie będzie wstrzymywany. Przed podłączeniem kamery do komputera za pośrednictwem interfejsu USB należy zapoznać się z sekcją "Ustawianie płynnego odtwarzania" (str.91).

Upewnij się, że podstawka Handycam Station nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

• Zamknij wszystkie aplikacje uruchomione na komputerze.

3 Włóż przeznaczoną do zapisu nagrywalną płytę DVD do stacji dysków komputera.

- Zalecane jest użycie nowej płyty DVD umożliwiającej nagrywanie.
- Jeżeli na komputerze zostanie automatycznie uruchomione jakiekolwiek oprogramowanie, zamknij je.

- 4 Podłącz podstawkę Handycam Station do gniazda ściennego, używając dostarczonego zasilacza sieciowego.
- 5 Ustaw kamerę na podstawce Handycam Station, a następnie przesuń przełącznik POWER, aby włączyć kamerę.
 - Wkładając kamerę w podstawkę Handycam Station, umieść ją ostrożnie na złączu interfejsu podstawki Handycam Station (str.80).
 - Czynność tę można wykonać przy dowolnej pozycji lampki trybu (Film)/ (Obraz nieruchomy)/ (PLAY/EDIT).

6 Naciśnij przycisk DVD BURN na podstawce Handycam Station.



Na ekranie LCD kamery zostanie wyświetlony ekran [Sprawdź podłączone urządzenie.]. 7 Połącz gniazdo ^v (USB) podstawki Handycam Station z komputerem, używając dostarczonego kabla USB.



Rozpocznie się tworzenie płyty DVD.

- Podczas tworzenia płyty DVD chroń urządzenie przed drganiami. Tworzenie płyty DVD może zostać przerwane.
- W przypadku umieszczenia zapisanej płyty DVD-RW/DVD+RW w stacji dysków w punkcie 3 zostanie wyświetlony komunikat z pytaniem o usunięcie obrazów zapisanych na płycie DVD.
- Upewnij się, że do komputera nie są podłączone inne urządzenia USB.
- Jeśli komputer jest standardowo wyposażony w klawiaturę USB i mysz USB, nie odłączaj tych urządzeń, a podstawkę Handycam Station podłącz do wolnego gniazda USB za pomocą kabla USB.



- A Stan tworzenia wszystkich płyt DVD
- **B** Stan tworzenia bieżącej płyty DVD
- C Numer tworzonej płyty DVD
- D Liczba wymaganych płyt DVD
- E Pozostały czas (przybliżony)

Po ukończeniu tworzenia płyt DVD program jest automatycznie zamykany.

- Jeżeli nie wszystkie dane przeznaczone do nagrania mogą być zapisane na płycie DVD, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, a następnie umieść nową płytę DVD w stacji dysków.
- Maksymalna liczba filmów, które można nagrać na płycie, jest ograniczona. W przypadku przekroczenia tego limitu reszta plików filmowych zostanie zapisana na nowej płycie DVD.
- Tworzenie płyt DVD może trwać dłużej, jeśli pliki filmowe mają małe rozmiary.

8 Po wyświetleniu okna dialogowego zakończenia tworzenia płyty DVD kliknij przycisk [Close].



- Aby utworzyć inną płytę DVD, kliknij przycisk [Create another disc set].
- Po utworzeniu płyty DVD sprawdź, czy płyta DVD jest poprawnie odtwarzana przez odtwarzacz DVD lub inne urządzenia. Jeśli płyta DVD nie może zostać odtworzona poprawnie, skopiuj obrazy do komputera, wykonując czynności opisane w punktach na stronie 93. Następnie zapisz obrazy na płycie DVD zgodnie z instrukcjami w sekcji "Tworzenie płyty DVD zawierającej wybrane obrazy" (str.102).

- Jeżeli płyta DVD jest odtwarzana poprawnie, zalecane jest usunięcie obrazów z kamery za pomocą funkcji kamery, wykonując czynności opisane w punktach na stronie 44. W ten sposób można zwiększyć ilość wolnego miejsca na dysku twardym kamery.
- Aby skopiować utworzoną płytę DVD, użyj oprogramowania do tworzenia płyt DVD zainstalowanego na komputerze.
 Oprogramowanie dostarczone z kamerą nie umożliwia kopiowania utworzonych płyt DVD.
- Za pomocą tej funkcji nie można nagrywać obrazów na dysk twardy komputera.
- Za pomocą tej funkcji nie można usuwać obrazów z dysku twardego kamery.
- Obrazów na utworzonej płycie DVD nie można edytować za pomocą komputera. Aby edytować obrazy za pomocą komputera, należy je skopiować do komputera (str.93).
- Jeżeli tworzenie płyty DVD zostaje niespodziewane zakończone, zapisywany jest plik, który został zapisany jako ostatni. Przy następnym tworzeniu płyty DVD za pomocą funkcji One Touch DVD Burn obraz, którego nie zdołano zapisać na płycie DVD, zostanie zapisany jako pierwszy.
- Filmy na utworzonej płycie DVD są posortowane według daty i zapisane w jednym ciągu. Jednak w następujących warunkach plik będzie podzielony nawet wtedy, gdy filmy zostały nagrane tego samego dnia.
 - Podczas nagrywania filmu proporcje obrazu zostały przełączone z ustawienia 16:9 (obraz panoramiczny) do ustawień 4:3 i z powrotem – przed nagraniem następnego filmu.
 - Podczas ustawiania dla obrazu filmowego proporcji 4:3 tryb nagrywania został przełączony z trybu [LP] do trybu [HQ] lub [SP] i z powrotem.
 - Liczba filmów nagranych tego samego dnia przekracza 99.
- Obrazy, które skopiowano do komputera za pomocą funkcji Easy PC Back-up, są także zapisywane na płycie DVD przez funkcję One Touch DVD Burn.

Ustawianie płynnego odtwarzania

Podczas odtwarzania utworzonej płyty DVD koniec każdego filmu jest wstrzymywany przez kilka sekund. Jeśli użytkownik wybierze opcję płynnego odtwarzania, koniec filmu nie będzie wstrzymywany. Po ustawieniu tej opcji nie trzeba już jej ponownie ustawiać.

- Kliknij dwukrotnie ikonę [ImageMixer for HDD Camcorder] na pulpicie. Zostanie wyświetlone programu ImageMixer Menu.
- Kliknij opcję [Options].



③ Zaznacz pole wyboru [Seamless playback], po czym kliknij przycisk [OK].



- Po wybraniu tego ustawienia tworzenie płyty DVD trwa dłużej.
- Nawet po wybraniu tego ustawienia koniec każdego nagrania jest wstrzymywany przez kilka sekund.

Odłączanie kabla USB

Kliknij ikonę S ([Unplug or eject hardware (Odłącz lub wysuń urządzenie)]) na pasku zadań, a następnie kliknij wyświetlone polecenie "Safely Remove USB Mass Storage Device (Bezpiecznie usuń Masowe urządzenie magazynujące USB)".



Zostanie wyświetlony komunikat [Safe to Remove Hardware (Sprzęt może być bezpiecznie usunięty)].

2 Odłącz kabel USB od podstawki Handycam Station i komputera.

- Nie należy odłączać kabla USB, gdy świeci lampka ACCESS.
- Przed wyłączeniem kamery należy odłączyć kabel USB.

3 Dotknij przycisku [KON] na ekranie LCD kamery.

Kopiowanie obrazów do komputera

Obrazy skopiowane z kamery do komputera można wyświetlać i edytować. Można również utworzyć płytę DVD zawierającą skopiowane materiały. Obrazy można kopiować, korzystając z poniższych metod.

Kopiowanie obrazów, które nie zostały zapisane (Easy PC Back-up) (str.94):

Obrazy, które nie zostały jeszcze skopiowane, można automatycznie skopiować do komputera.

Kopiowanie wybranych obrazów (str.96):

Użytkownik może wybrać żądane obrazy i skopiować je do komputera.

Miejsce zapisywania obrazów

Obrazy są zapisywane w nowo utworzonym podfolderze folderu [ImageMixer3], który znajduje się w folderze [My Pictures].



- Filmy i zdjęcia są zapisywane w tym samym folderze.
- Aby uzyskać informacje dotyczące nazw plików danych obrazów, zobacz strona 126.
- Foldery docelowe, do których kopiowane są obrazy, można zmieniać (str.95, 97).
- Aby uzyskać informacje dotyczące kolejności plików/folderów na dysku twardym kamery, zobacz strona 126.

Nazwy folderów tworzone przez program Easy PC Back-up

Przy każdym kopiowaniu obrazów tworzony jest nowy folder. Nazwa każdego folderu jest tworzona według schematu "RR_MM_DD (data kopiowania) + numer kopii (numery podrzędne)".

- Przykład: Jeśli obrazy skopiowano 1 marca 2006 r.:
 - Pierwsza kopia "'06_03_01_01"
 - Druga kopia "'06_03_01_02"
 - Trzecia kopia "'06_03_01_03"

Nazwy folderów tworzone podczas kopiowania wybranych obrazów

Każdego dnia, w którym kopiowane są obrazy, tworzony jest nowy folder. Nazwa każdego folderu jest tworzona według schematu "RR_MM_DD (data kopiowania) + 00". W przypadku kilkakrotnego kopiowania obrazów tego samego dnia nowe pliki są dodawane do folderu utworzonego w tym dniu.

- Przykład: Jeśli obrazy skopiowano 1 marca 2006 r.:
 - "'06_03_01_00"
- Jeśli nazwa pliku w utworzonym tego samego dnia folderze i nazwa nowego pliku są takie same, do nazwy nowego pliku dodawane są numery podrzędne.

Kopiowanie obrazów, które nie zostały zapisane (Easy PC Back-up)

Obrazy, które nie zostały jeszcze skopiowane, można automatycznie skopiować do komputera.

Upewnij się, że podstawka Handycam Station nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

 Zamknij wszystkie aplikacje uruchomione na komputerze.

3 Podłącz podstawkę Handycam Station do gniazda ściennego, używając dostarczonego zasilacza sieciowego.

4 Ustaw kamerę na podstawce Handycam Station, a następnie przesuń przełącznik POWER, aby włączyć kamerę.

- Wkładając kamerę w podstawkę Handycam Station, umieść ją ostrożnie na złączu interfejsu podstawki Handycam Station (str.80).
- Czynność tę można wykonać przy dowolnej pozycji lampki trybu (Film)/ (Obraz nieruchomy)/
 (PLAY/EDIT).

5 Połącz gniazdo ∛ (USB) podstawki Handycam Station z komputerem, używając dostarczonego kabla USB.

Na ekranie LCD kamery zostanie wyświetlony ekran [WYBÓR USB].



- Aby uzyskać informacje dotyczące podłączania za pomocą kabla USB, zobacz strona 90.
- Upewnij się, że do komputera nie są podłączone inne urządzenia USB.
- Jeśli komputer jest standardowo wyposażony w klawiaturę USB i mysz USB, nie odłączaj tych urządzeń, a podstawkę Handycam Station podłącz do wolnego gniazda USB za pomocą kabla USB.

6 Dotknij przycisku [HDD] na ekranie LCD kamery.

Na ekranie komputera zostanie wyświetlony ekran programu ImageMixer Menu.

• Jeśli zostanie wyświetlony ekran inny niż ImageMixer Menu, zamknij go. 7 Kliknij przycisk [Easy PC Back-up] na ekranie komputera.



Zostanie wyświetlony ekran ustawień.

8 Zastosuj ustawienia kopiowania obrazów, a następnie kliknij przycisk [Start importing].

Importing file type	 		
W Novies			
Still Images			
Destination Folder			
D4RmpWppW		Browse	
Folder name:			
16,11,29,00			

A Obrazy do skopiowania

W tym miejscu należy zaznaczyć, czy filmy i zdjęcia mają być kopiowane oddzielnie. Przy ustawieniu domyślnym kopiowane są zarówno filmy, jak i zdjęcia.

B Folder docelowy

W tym miejscu wyświetlane są foldery docelowe. Aby zmienić folder docelowy, należy kliknąć przycisk [Browse], a następnie wybrać żądany folder. Przy każdym kopiowaniu obrazów do folderu wyświetlanego na ekranie tworzony jest w nim nowy podfolder zawierający kopiowane obrazy (str.93). Obrazy, które nie zostały jeszcze skopiowane, są automatycznie kopiowane do komputera.

	\sim	
1	Importing movies and still ima	ges'''
M2U00002.MP6	Importing movies and still ima	ges''' 8
MELLOODICE_MPG	Importing movies and still ima	ges*** 8 2/1:
M2U00002.MPG All	Importing movies and still ima	gos*** 8 2(1)

 Podczas kopiowania obrazów należy chronić kamerę przed wstrząsami. Kopiowanie może zostać przerwane.

9 Po wyświetleniu okna dialogowego zakończenia kopiowania kliknij przycisk [OK].

Zostaną wyświetlone skopiowane obrazy.

f Grower	008
	HD (2)
Groute Manager 1.000 → Carl mark and Carl mark	Statistical Andrew Statistical
Options	

- Aby uzyskać informacje dotyczące odłączania kabla USB od podstawki Handycam Station i komputera, zobacz strona 92.
- Obrazy, które zostały zapisane na płycie DVD przy użyciu funkcji One Touch DVD Burn, są także kopiowane do komputera za pomocą programu Easy PC Back-up.
- Historia każdego zapisanego obrazu jest nagrywana w zależności od konta użytkownika. W przypadku użycia innego konta użytkownika obraz, który został już zaimportowany, jest ponownie kopiowany do komputera.

- Kopiowanie danych zostanie anulowane, jeśli ilość wolnego miejsca na dysku twardym komputera spadnie poniżej 500 MB. W takim przypadku należy zwiększyć ilość wolnego miejsca na dysku twardym, kasując niektóre niepotrzebne pliki, a następnie rozpocząć ponownie kopiowanie za pomocą programu Easy PC Back-up.
- W przypadku niespodziewanego zakończenia operacji, któremu towarzyszy wyświetlenie powiadomienia o niewystarczającej ilości wolnego miejsca na dysku twardym, zapisywany jest ostatni prawidłowo skopiowany plik. Po ponownym uruchomieniu operacji zostaną skopiowane dane następnych obrazów.

Kopiowanie wybranych obrazów

Do komputera można skopiować wybrane obrazy.

 Upewnij się, że podstawka Handycam Station nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

- Zamknij wszystkie aplikacje uruchomione na komputerze.
- **3** Podłącz podstawkę Handycam Station do gniazda ściennego, używając dostarczonego zasilacza sieciowego.
- 4 Ustaw kamerę na podstawce Handycam Station, a następnie przesuń przełącznik POWER, aby włączyć kamerę.
 - Czynność tę można wykonać przy dowolnej pozycji lampki trybu (Film)/ (Obraz nieruchomy)/
 (PLAY/EDIT).

5 Połącz gniazdo ½ (USB) podstawki Handycam Station z komputerem, używając dostarczonego kabla USB.

Na ekranie LCD kamery zostanie wyświetlony ekran [WYBÓR USB].



- Aby uzyskać informacje dotyczące podłączania za pomocą kabla USB, zobacz strona 90.
- Upewnij się, że do komputera nie są podłączone inne urządzenia USB.
- Jeśli komputer jest standardowo wyposażony w klawiaturę USB i mysz USB, nie odłączaj tych urządzeń, a podstawkę Handycam Station podłącz do wolnego gniazda USB za pomocą kabla USB.

6 Dotknij przycisku [HDD] na ekranie LCD kamery.

Na ekranie komputera zostanie wyświetlony ekran programu ImageMixer Menu.

- Jeśli zostanie wyświetlony ekran inny niż ImageMixer Menu, zamknij go.
- Podczas wykonywania opisanych czynności należy chronić kamerę przed wstrząsami. Działanie kamery może zostać przerwane.

7 Kliknij przycisk [Viewing and Editing] na ekranie komputera.



Zostanie uruchomiony program Browser.

8 Kliknij kartę [Handycam].



- W tym miejscu można wyświetlić obrazy zapisane na dysku twardym kamery.
- 9 Kliknij przycisk [Movies], aby skopiować filmy, lub przycisk [Still Images], aby skopiować zdjęcia.



 Jeśli zostanie wyświetlony komunikat Hi-Speed USB, należy kliknąć przycisk [OK]. Następnie na wyświetlonym ekranie Option należy wybrać opcję [Preview directly from the Hard Disk Drive Handycam] i kliknąć przycisk [OK].

10Kliknij obrazy, które chcesz skopiować.

Obrazy wybrane kliknięciem są oznaczone symbolem ✓. Wszystkie żądane obrazy należy oznaczyć symbolem ✓.



- Można również kliknąć pole wyboru na ekranie podglądu.
- Istnieje możliwość zaznaczenia jednocześnie filmów i zdjęć.
- Aby zmienić folder docelowy, należy kliknąć przycisk [Options], a następnie wybrać żądany folder.

11 Kliknij przycisk [

Zaznaczone obrazy zostaną skopiowane na dysk twardy komputera.

 Aby uzyskać informacje dotyczące odłączania kabla USB od podstawki Handycam Station i komputera, zobacz strona 92.

Wyświetlanie skopiowanych obrazów na ekranie komputera

Istnieje możliwość wyświetlenia obrazów skopiowanych do komputera.

Kliknij dwukrotnie ikonę [ImageMixer for HDD Camcorder] na pulpicie.

Zostanie wyświetlone okno ImageMixer Menu.

- Okno ImageMixer Menu można również otworzyć, klikając kolejno polecenia: [start] → [All Programs] → [PIXELA]
 - → [ImageMixer for HDD Camcorder]
 - → [ImageMixer for HDD Camcorder].

2 Kliknij przycisk [Viewing and Editing].



Zostanie uruchomiony program Browser.

3 Kliknij kartę [Computer].



4 Kliknij folder zawierający żądany obraz.



 Kliknięcie miniatury prawym przyciskiem myszy umożliwia wyświetlenie informacji dotyczących filmu lub zdjęcia.

5 Kliknij dwukrotnie żądany obraz.

Zostanie wyświetlony ekran podglądu.

Film



Za pomocą przycisków znajdujących się u góry ekranu można rozpoczynać, zatrzymywać lub wstrzymywać odtwarzanie.

 W przypadku niektórych komputerów odtwarzany obraz lub dźwięk może być tymczasowo zatrzymywany.

Obraz nieruchomy



Za pomocą przycisków znajdujących się u góry ekranu można drukować i powiększać obrazy.

 W przypadku danych zgodnych ze standardem Exif należy kliknąć przycisk
 ① (Exif), aby wyświetlić warunki, w jakich wykonano zdjęcie, takie jak czas otwarcia migawki, ekspozycja, przysłona itp.

Drukowanie zdjęć

W punkcie **5** należy kliknąć przycisk (Drukuj).

Edytowanie obrazów

Z filmu skopiowanego do komputera można usunąć niepotrzebne sceny.

1 Włącz komputer.

2 Kliknij dwukrotnie ikonę 🔜 [ImageMixer for HDD Camcorder] na pulpicie.

Zostanie wyświetlone okno ImageMixer Menu.

 Okno ImageMixer Menu można również otworzyć, klikając kolejno polecenia: [start] → [All Programs] → [PIXELA] → [ImageMixer for HDD Camcorder] → [ImageMixer for HDD Camcorder].

3 Kliknij przycisk [Viewing and Editing].



Zostanie uruchomiony program Browser.

4 Kliknij kartę [Computer].



5 Kliknij folder zawierający film, który chcesz edytować.



6 Kliknij dwukrotnie film, który chcesz edytować.

Zostanie wyświetlony ekran podglądu.



7 Kliknij przycisk [

Zostanie uruchomiony program ImageMixer MPEG Cutter.





9 Przejdź do sceny, którą chcesz usunąć, klikając przycisk ≪ lub ≫.



10Przeciągnij pierwszą klatkę sceny, którą chcesz usunąć, i upuść ją w polu [Start].



11 Klikając przycisk wyświetl w klatce na środku ekranu ostatnią klatkę sceny, którą chcesz usunąć, a następnie przeciągnij tę klatkę i upuść ją w polu [End].



12Kliknij przycisk [Cut].



• Jeśli chcesz usunąć więcej klatek, powtórz czynności opisane w punktach od **9** do **12**.

13Kliknij przycisk [Compile].

Na komputerze zostanie utworzony nowy plik, który nie będzie zawierał usuniętych scen.

- Dane obrazów wybrane do edycji zostaną zapisane na komputerze.
- 14Po wyświetleniu na ekranie okna [Save as] określ nazwę folderu i pliku docelowego, a następnie kliknij przycisk [Save].
- Szczegółowe informacje zawiera pomoc w programie ImageMixer MPEG Cutter.

Tworzenie płyty DVD zawierającej wybrane obrazy

Użytkownik może utworzyć płytę DVD zawierającą menu indeksu, umieszczając obrazy na komputerze jako materiały na płytę. Jako materiałów na płytę DVD można również użyć obrazów edytowanych na komputerze (str.100).

- W przypadku niektórych urządzeń podczas odtwarzania utworzonej płyty DVD koniec każdego filmu jest wstrzymywany przez kilka sekund.
- Aby uzyskać informacje dotyczące dostępnych typów płyt DVD, zobacz strona 88.

1 Włącz komputer.

 Zamknij wszystkie aplikacje uruchomione na komputerze.

2 Włóż płytę DVD umożliwiającą nagrywanie do stacji dysków komputera.

- Zalecane jest użycie nowej płyty DVD umożliwiającej nagrywanie.
- Jeśli na komputerze zostało automatycznie uruchomione oprogramowanie, należy je zamknąć.

3 Kliknij dwukrotnie ikonę 🔜 [ImageMixer for HDD Camcorder] na pulpicie.

Zostanie wyświetlone okno ImageMixer Menu.

- Okno ImageMixer Menu można również otworzyć, klikając kolejno polecenia: [start] → [All Programs] → [PIXELA] → [ImageMixer for HDD Camcorder]
 - → [ImageMixer for HDD Camcorder].

4 Kliknij przycisk [Viewing and Editing].



 Klikając przycisk [Options], można zmienić ustawienia stacji dysków DVD, szybkości zapisu lub folderu tymczasowego.

Zostanie uruchomiony program Browser.

5 Kliknij kartę [Computer], a następnie kliknij folder zawierający obraz, który chcesz zapisać na płycie DVD.



6 Kliknij żądany obraz, który ma zostać zapisany na płycie DVD.

Wybrane materiały zostaną oznaczone symbolem ✓. Wszystkie żądane materiały należy oznaczyć symbolem ✓.



7 Kliknij przycisk [🗐 🎝 🛛 Burn DVD].



Zostanie wyświetlony ekran [Project Settings].

• Nie trzeba zmieniać ustawienia, jeśli nie jest to konieczne.

8 Kliknij przycisk [OK].

oject Settings		
Project Folder		
1.A, YKWMY Doou	nents#InozeMixer3#II/	NOVO/Ideo43 Browse
Encode Settings		
Video Format	⊙ NTSC	() PAL
Picture Quality Se	tting	
Picture Quality	• High quality	O Standard quality
	(

Zostanie uruchomiony program ImageMixer3 DVD Authoring. 9 Na ekranie ImageMixer3 DVD Authoring kliknij kartę [♣ Write] → przycisk [Write].



Zostanie wyświetlony ekran [Write settings].

10Kliknij przycisk [OK].

Rozpocznie się tworzenie płyty DVD.

- Jeśli w punkcie 2 do stacji dysków została włożona nagrana płyta DVD-RW/ DVD+RW, zostanie wyświetlony komunikat z pytaniem, czy usunąć obrazy zapisane na płycie DVD.
- Na płycie można nagrać maksymalnie 98 plików filmów.
- Menu płyty DVD można edytować. Szczegółowe informacje zawiera pomoc dostarczonego oprogramowania.

11 Po wyświetleniu okna dialogowego zakończenia tworzenia płyty DVD kliknij przycisk [No].



 Aby utworzyć inną płytę DVD kliknij przycisk [Yes].

- Po utworzeniu płyty DVD należy sprawdzić, czy płyta DVD jest prawidłowo odtwarzana przez odtwarzacz DVD lub inne urządzenia.
- Jeśli płyta DVD jest odtwarzana, zalecane jest usunięcie danych obrazów z kamery przez wykonanie czynności opisanych na stronie 44.
 W ten sposób można zwiększyć ilość wolnego miejsca na dysku twardym kamery.
- Aby skopiować utworzoną płytę DVD, użyj oprogramowania do tworzenia płyt DVD zainstalowanego na komputerze.
 Oprogramowanie dostarczone z kamerą nie umożliwia kopiowania utworzonych płyt DVD.
- Nie można edytować obrazów na utworzonej płycie DVD za pomocą komputera.
- Zdjęcia zapisywane na płycie DVD są automatycznie konwertowane z formatu Photomovie na format DVD. Dzięki temu zdjęcia mogą być wyświetlane przez odtwarzacz DVD.
 Photomovie & Słownik (str.133)

104

Zapisywanie obrazów z listy odtwarzania na płycie DVD

Obrazy znajdujące się na liście odtwarzania w kamerze można zapisać na płycie DVD.

• Aby uzyskać informacje dotyczące tworzenia listy odtwarzania, zobacz strona 69.

 Upewnij się, że podstawka Handycam Station nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

 Zamknij wszystkie aplikacje uruchomione na komputerze.

3 Włóż płytę DVD umożliwiającą nagrywanie do stacji dysków.

- Zalecane jest użycie nowej płyty DVD umożliwiającej nagrywanie.
- Jeżeli na komputerze zostanie automatycznie uruchomione jakiekolwiek oprogramowanie, zamknij je.
- 4 Podłącz podstawkę Handycam Station do gniazda ściennego, używając dostarczonego zasilacza sieciowego.
- 5 Ustaw kamerę na podstawce Handycam Station, a następnie przesuń przełącznik POWER, aby włączyć kamerę.
 - Czynność tę można wykonać przy dowolnej pozycji lampki trybu (Film)/ (Obraz nieruchomy)/
 (PLAY/EDIT).

6 Połącz gniazdo ^½ (USB) podstawki Handycam Station z komputerem, używając dostarczonego kabla USB.

Na ekranie LCD kamery zostanie wyświetlony ekran [WYBÓR USB].

 Aby uzyskać informacje dotyczące podłączania za pomocą kabla USB, zobacz strona 90.

7 Dotknij przycisku [DD] na ekranie LCD kamery.

Na ekranie komputera zostanie wyświetlony ekran programu ImageMixer Menu.

8 Kliknij przycisk [Playlist DVD creation] na ekranie komputera.



Zostanie wyświetlony ekran [Project Settings].

- Nie trzeba zmieniać ustawienia, jeśli nie jest to konieczne.
- Podczas wykonywania opisanych czynności należy chronić kamerę przed wstrząsami. Działanie kamery może zostać przerwane.

9 Kliknij przycisk [OK].



Zostanie uruchomiony program ImageMixer3 DVD Authoring umożliwiający wybranie obrazów z listv odtwarzania w kamerze.

 Przy użyciu programu ImageMixer3 DVD Authoring można utworzyć menu indeksu lub wybrać obrazy do zapisania na płycie DVD. Szczegółowe informacje zawiera pomoc oprogramowania.

10Na ekranie ImageMixer3 DVD Authoring kliknij kartę [👗 Write] → przycisk [Write].



Zostanie wyświetlony ekran [Write settings].

11 Kliknij przycisk [OK].

Rozpocznie się tworzenie płyty DVD.

 Jeśli w punkcie 3 do stacji dysków została włożona nagrana płyta DVD-RW/ DVD+RW, zostanie wyświetlony komunikat z pytaniem, czy usunać obrazy zapisane na płycie DVD.

12Po wyświetleniu okna dialogowego zakończenia tworzenia płyty DVD kliknij przycisk [No].

IM×DVD	3		X
	Create another di	sc with same (contents?
	Yes	No	Ē.

- Aby utworzyć inną płytę DVD kliknij przycisk [Yes].
- · Aby uzyskać informacje dotyczące odłączania kabla USB od podstawki Handycam Station i komputera, zobacz strona 92.

Usuwanie danych obrazów z komputera

Ze względu na ograniczoną ilość wolnego miejsca na dysku twardym komputera zalecane jest usuwanie danych obrazów z dysku twardego po ich zapisaniu na płycie DVD lub innym nośniku.

- Przed usunięciem obrazów z komputera należy sprawdzić, czy obrazy zapisane na płycie DVD lub innym nośniku są prawidłowo odtwarzane.
- Nie można edytować obrazów na utworzonej płycie DVD za pomocą dostarczonego oprogramowania. Aby edytować obrazy zapisane na płycie DVD, zalecane jest ich zachowanie na komputerze.
- W poniższych punktach przedstawiono procedury odpowiadające sytuacji, gdy foldery docelowe do zapisywania danych obrazów nie są zmieniane. W przypadku zmiany folderu docelowego należy usunąć obrazy z ostatniego folderu docelowego.
- Nie należy usuwać danych obrazów z dysku twardego kamery za pomocą komputera.
- 1 W przypadku systemu Windows XP kliknij kolejno polecenia: [start] → [My Pictures].

Zostanie wyświetlona zawartość folderu [My Pictures].

• W przypadku systemu Windows 2000 kliknij dwukrotnie polecenia [My Document] → [My Pictures] na pulpicie komputera.

2 Kliknij dwukrotnie folder [ImageMixer3].



3 Kliknij dwukrotnie folder zawierający niepotrzebne dane obrazów.



• Aby uzyskać informacje dotyczące nazw folderów, zobacz strona 93.

4 Przeciągnij niepotrzebne pliki i upuść je do folderu [Trash].

• W przypadku usuwania folderu zawierającego niepotrzebne pliki przeciągnij i upuść folder w punkcie **3**.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania kamery wystąpią problemy, należy podjąć próbę ich rozwiązania, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli nie można usunąć problemu, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się ze sprzedawcą urządzeń firmy Sony.

Sprawdź przed wysłaniem kamery do naprawy

- Konieczne może być zainicjowanie lub zmiana bieżącego dysku twardego kamery w zależności od
 problemu. W takim przypadku dane zapisane na dysku twardym zostaną usunięte. Upewnij się, że
 przed wysłaniem kamery do naprawy zapisałeś dane (kopię bezpieczeństwa) z dysku twardego
 (str.43) na innym nośniku pamięci. Nie możemy zagwarantować zachowania danych na dysku
 twardym.
- Podczas naprawy pracownik serwisu może sprawdzić niewielkie ilości danych zapisane na twardym dysku w celu rozwiązania problemu. Jednak sprzedawca produktów firmy Sony nie będzie kopiować ani zapisywać danych z dysku.

Działanie ogólne/tryb Easy Handycam

Kamera nie działa, mimo że zasilanie jest włączone.

- Odłącz zasilacz sieciowy od gniazda ściennego lub wyjmij akumulator, a następnie podłącz ponownie zasilacz po upływie około jednej minuty. Jeśli funkcje wciąż nie działają, naciśnij przycisk RESET (str.36), używając do tego celu ostro zakończonego narzędzia. (Po naciśnięciu przycisku RESET zostaną wyzerowane wszystkie parametry z wyjątkiem opcji menu Personal Menu.)
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Przy włączonym przełączniku POWER zostaw kamerę na chwilę. Jeśli kamera wciąż nie działa, wyłącz ją i przenieś do ciepłego miejsca. Zostaw kamerę na chwilę, a następnie ją włącz.

Przyciski nie działają.

• Podczas pracy w trybie Easy Handycam nie wszystkie przyciski są dostępne. Wyłącz tryb Easy Handycam (str.28).

Trybu Easy Handycam nie można włączyć ani wyłączyć.

 Nie można włączyć ani wyłączyć trybu Easy Handycam podczas nagrywania lub wymiany danych z innym urządzeniem za pośrednictwem kabla USB.

Podczas pracy w trybie Easy Handycam zmieniają się ustawienia.

• Niektóre ustawienia kamery przyjmują wartości domyślne po włączeniu trybu Easy Handycam (str.26). Ustawienia skonfigurowane przed włączenie trybu Easy Handycam są przywracane po wyłączeniu trybu Easy Handycam (str.28).

Nie można włączyć trybu [TRYB DEMO].

- Kamera nie przejdzie w tryb demonstracyjny, jeśli przełącznik NIGHTSHOT PLUS znajduje się w pozycji ON. Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS w położeniu OFF (str.34).
- Ustaw przełącznik POWER w położeniu 🎞 (Film).
Podczas działania kamery na dłoni odczuwane są drgania lub słyszany jest cichy sygnał dźwiękowy.

• Nie oznacza to uszkodzenia.

Trwa nagrzewanie kamery.

 Dzieje się tak, ponieważ kamera jest włączona od dłuższego czasu. Nie oznacza to uszkodzenia. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.

Akumulatory/źródła zasilania

Nie można włączyć kamery.

- Akumulator nie został zainstalowany w kamerze. Włóż naładowany akumulator do kamery (str.14).
- Akumulator jest rozładowany lub słaby. Naładuj akumulator (str.14).
- Wtyczka zasilacza sieciowego została odłączona od gniazda ściennego. Podłącz wtyczkę do gniazda ściennego (str.14).
- Ustaw kamerę stabilnie w podstawce Handycam Station (str.15).

Kamera niespodziewanie się wyłącza.

- Po upływie około pięciu minut przerwy w pracy kamera automatycznie się wyłącza (AUTO WYŁ.). Zmień ustawienie opcji [AUTO WYŁ.] (str.66), włącz ponownie kamerę lub skorzystaj z zasilacza sieciowego.
- Akumulator jest rozładowany lub słaby. Naładuj akumulator (str.14).

Podczas ładowania akumulatora nie świeci lampka CHG (ładowanie).

- Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF (CHG) (str.14).
- Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str.14).
- Podłącz prawidłowo przewód zasilający do gniazda ściennego.
- Ładowanie akumulatora zostało zakończone (str.14).
- Ustaw kamerę stabilnie w podstawce Handycam Station (str.15).

Podczas ładowania akumulatora miga lampka CHG (ładowanie).

• Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str.14). Jeśli problem nie został usunięty, odłącz zasilacz od gniazda ściennego i skontaktuj się ze sprzedawcą urządzeń firmy Sony. Akumulator może być uszkodzony.

Zasilanie często wyłącza się, mimo że ze wskazywanego czasu pozostałego do wyładowania akumulatora wynika, że jest w nim jeszcze zapas energii do działania.

 Problem dotyczy wskaźnika czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora lub akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator w celu poprawienia wskazań (str.14).

Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora nie jest właściwe.

- Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli problem nie został usunięty, wymień akumulator na nowy (str.14).
- Pokazywany czas może nie być prawidłowy. Zależy to od środowiska pracy. Prawidłowe wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora jest wyświetlane po upływie około jednej minuty od otwarcia lub zamknięcia ekranu LCD.

Akumulator szybko się wyładowuje.

- Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli problem nie został usunięty, wymień akumulator na nowy (str.14).

Po podłączeniu zasilacza sieciowego do kamery występuje problem.

 Wyłącz zasilanie i odłącz zasilacz sieciowy od gniazda ściennego. Następnie podłącz ponownie zasilanie.

Ekran LCD

Na ekranie jest wyświetlany nieznany obraz.

• Kamera pracuje w trybie [TRYB DEMO] (str.60). Dotknij ekranu LCD.

Na ekranie wyświetlany jest nieznany wskaźnik.

• Może to być wskaźnik lub komunikat ostrzegawczy (str.120).

Obraz pozostaje wyświetlony na ekranie LCD.

 Zjawisko to występuje w wypadku odłączenia zasilacza sieciowego od gniazda ściennego lub wyjęcia akumulatora bez uprzedniego wyłączenia zasilania. Nie oznacza to uszkodzenia.

Nie można wyłączyć podświetlenia ekranu LCD.

 Podczas pracy w trybie Easy Handycam (str.26) nie można włączyć/wyłączyć podświetlenia ekranu LCD, naciskając i przytrzymując przycisk DISP/BATT INFO. Wyłącz tryb Easy Handycam (str.28).

Na panelu dotykowym nie są wyświetlane przyciski.

- Dotknij lekko ekranu LCD.
- Naciśnij przycisk DISP/BATT INFO na kamerze (lub przycisk DISPLAY na pilocie (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)) (str.21, 40).

Przyciski na panelu dotykowym działają nieprawidłowo lub nie działają w ogóle.

- Dostosuj ekran ([KALIBRACJA]) (str.130).
- Po zmianie proporcji obrazu zmienią się także w odpowiedni sposób proporcje przycisków na panelu dotykowym i proporcje wskaźników (str.24).

Nagrywanie

Zobacz też "Regulacja obrazu podczas nagrywania" (str.112).

Naciśnięcie przycisku START/STOP lub PHOTO nie powoduje nagrywania filmów/obrazów nieruchomych.

- Przesuń przełącznik POWER, aby zaświecić lampkę 🎞 (Film) lub 📩 (Obraz nieruchomy).
- Kamera nagrywa zarejestrowany przed chwilą obraz na dysku twardym kamery. Nie można nacisnąć przycisku PHOTO, jeśli na ekranie LCD wyświetlony jest wskaźnik [PRZECHW] lub []]] (str.28, 31).
- Dysk twardy kamery jest pełny. Usuń niepotrzebne obrazy lub uruchom funkcję [FORMAT HDD] (str.61).
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Przy włączonym przełączniku POWER zostaw kamerę na chwilę. Jeśli kamera wciąż nie działa, wyłącz ją i przenieś do ciepłego miejsca. Zostaw kamerę na chwilę, a następnie ją włącz.
- Folder ma numer 999, a plik ma numer 9 999. Usuń obrazy (str.44) lub uruchom funkcję [FORMAT HDD] (str.61).
- Podczas włączania opcji [CZUJ.UPADKU] (str.61) nagrywanie filmów/obrazów nieruchomych może nie być możliwe.

Lampka ACCESS świeci nawet po zatrzymaniu nagrywania.

• Kamera nagrywa zarejestrowany przed chwilą obraz na dysku twardym kamery. Nie odłączaj zasilacza sieciowego ani akumulatora, gdy lampka świeci.

Kąt nagrywania różni się w zależności od ustawienia pozycji przełącznika POWER.

• Kąt nagrywania jest szerszy dla obrazu nieruchomego niż dla filmu.

Podczas nagrywania obrazów nieruchomych nie słychać dźwięku zwalnianej migawki.

• Wybierz dla opcji [SYGN.DŹWIĘK.] ustawienie [WŁĄCZ] (str.65).

Nie działa zewnętrzna lampa błyskowa (wyposażenie opcjonalne) (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E).

- Nagrywanie z użyciem lampy błyskowej nie jest możliwe w przypadku korzystania z następujących opcji:
 - Podczas nagrywania filmów
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [EFEKT CYFR.]
 - [WYZWALANIE]

- W następujących przypadkach lampa błyskowa nie świeci, nawet jeśli wybrano ustawienie [AUTO] lub [RED.CZER.OCZ] dla opcji [USTAW.LAMPY]:
 - NightShot plus
 - [LAMPA], ustawienie [ZACHÓD NOC] lub [PEJZAŻ] dla opcji [PROGRAM AE]
 - [EKSPOZYCJA]
 - [POMIAR PKT.]
- Zasilanie zewnętrznej lampy błyskowej (wyposażenie opcjonalne) nie zostało włączone lub lampa nie jest założona prawidłowo.

Rzeczywisty czas nagrywania filmu jest krótszy niż przewidywany przybliżony czas nagrywania.

• W przypadku nagrywania szybko poruszającego się obiektu dostępny czas nagrania może ulec skróceniu (str.16, 62).

Nagrywanie zostało zatrzymane.

- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Zostaw kamerę na chwilę, a następnie ją włącz.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania wynosi około 13 godzin.
- Jeśli kamera jest poddawana ciągłemu działaniu drgań, nagrywanie może zostać zatrzymane.
- Wystąpiła fragmentacja. Uruchom funkcję [FORMAT HDD] (str.61).

Występuje różnica czasu między chwilą naciśnięcia przycisku START/STOP i rzeczywistą chwilą rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania filmu.

 Możliwa jest niewielka różnica czasu między chwilą naciśnięcia przycisku START/STOP i rzeczywistą chwilą rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania filmu. Nie oznacza to uszkodzenia.

Regulacja obrazu podczas nagrywania

Zobacz też "Elementy konfiguracji" (str.115).

Nie działa automatyczna regulacja ostrości.

- Wybierz dla opcji [OSTROŚĆ] ustawienie [AUTO] (str.53).
- Warunki nagrywania nie są odpowiednie dla funkcji automatycznej regulacji ostrości. Ustaw ostrość ręcznie (str.53).

Funkcja [STEADYSHOT] nie działa.

- Wybierz dla opcji [STEADYSHOT] ustawienie [WŁĄCZ] (str.57).
- Funkcja [STEADYSHOT] może nie działać w przypadku dużych drgań kamery, nawet jeśli dla opcji [STEADYSHOT] wybrano ustawienie [WŁĄCZ].

Funkcja nagrywania pod światło nie działa.

- Funkcja nagrywania pod światło jest wyłączona po wybraniu dla opcji [EKSPOZYCJA] ustawienia [RĘCZNY] (str.52) lub po wybraniu funkcji [POMIAR PKT.] (str.52).
- Funkcja filmowania pod światło nie działa w trybie Easy Handycam. Wyłącz tryb Easy Handycam (str.28).

Podczas nagrywania w ciemności płomienia świecy lub światła żarówki pojawia się pionowy pas.

 Zjawisko to występuje, gdy kontrast między obiektem i tłem jest zbyt duży. Nie oznacza to uszkodzenia.

Podczas nagrywania jasnego obiektu pojawia się pionowy pas.

 Przyczyną tego zjawiska jest rozproszenie światła w obiektywie. Nie oznacza to uszkodzenia.

Na ekranie pojawiają się drobne punkty koloru białego, czerwonego, niebieskiego lub zielonego.

• Punkty pojawiają się w przypadku nagrywania z włączoną funkcją [SUPER NSPLUS] lub [COLOR SLOW S]. Nie oznacza to uszkodzenia.

Kolory obrazu nie są wyświetlane prawidłowo.

• Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS w położeniu OFF (str.34).

Wyświetlany obraz jest zbyt jasny, a filmowany obiekt nie jest widoczny na ekranie.

• Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS w położeniu OFF (str.34).

Wyświetlany obraz jest zbyt ciemny, a filmowany obiekt nie jest widoczny na ekranie.

• Podświetlenie ekranu LCD jest wyłączone. Włącz podświetlenie ekranu LCD, naciskając i przytrzymując przycisk DISP/BATT INFO (str.20).

Występuje migotanie lub zmiany kolorów.

• Zjawisko to występuje podczas nagrywania w świetle lamp fluorescencyjnych, sodowych lub rtęciowych w trybie [PORTRET] lub [SPORT]. W takim wypadku wyłącz tryb [PROGRAM AE] (str.51).

Podczas filmowania ekranu odbiornika TV lub monitora komputerowego widoczne są ciemne pasy.

• Wybierz dla opcji [STEADYSHOT] ustawienie [WYŁĄCZ] (str.57).

Pilot (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Dostarczony pilot nie działa.

- Wybierz dla opcji [ZDALNE STER.] ustawienie [WŁĄCZ] (str.65).
- Włóż baterię do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłowe usytuowanie biegunów + i względem odpowiednich oznaczeń (str.131).
- Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się na drodze między pilotem a czujnikiem zdalnego sterowania.
- Nie należy kierować czujnika zdalnego sterowania w stronę silnych źródeł światła, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub sztuczne oświetlenie. W przeciwnym razie pilot może nie działać prawidłowo.
- Zdejmij dodatkowy obiektyw (wyposażenie opcjonalne), ponieważ może on zasłaniać czujnik zdalnego sterowania.

Podczas korzystania z dostarczonego pilota inne urządzenie DVD działa nieprawidłowo.

• Ustaw w urządzeniu DVD inny tryb pilota niż DVD 2 lub zakryj czarnym papierem czujnik zdalnego sterowania w urządzeniu DVD.

Odtwarzanie

Na ekranie VISUAL INDEX jest wyświetlany symbol "?".

- Ładowanie danych mogło zakończyć się niepowodzeniem. Poprawne wyświetlanie ekranu może zostać przywrócone po wyłączeniu i ponownym włączeniu kamery.
- Odłączono zasilacz sieciowy lub wyjęto akumulator przed wygaśnięciem lampki ACCESS po zakończeniu nagrywania. Może to spowodować uszkodzenie obrazów i wyświetlenie symbolu ?.

Na ekranie VISUAL INDEX jest wyświetlany symbol " 54 ".

• Dane obrazów są uszkodzone. Usuń obraz oznaczony symbolem 🖌 (str.44).

Podczas odtwarzania nie słychać dźwięku lub dźwięk jest bardzo cichy.

- Wybierz dla opcji [DŹW.WIELOKAN] ustawienie [STEREO] (str.63).
- Zwiększ głośność (str.32).
- Dźwięk nie jest odtwarzany, jeśli ekran LCD jest zamknięty. Otwórz ekran LCD.
- Jeśli podczas nagrywania dla opcji [POZ.ODN.MIK.] (str.63) wybrano ustawienie [NISKI], nagrany dźwięk może być słabo słyszalny.

Dane obrazów

Nie można usunąć obrazów.

• Nie można usuwać zabezpieczonych obrazów. Usuń ochronę obrazu (str.72).

Nazwa pliku danych jest wyświetlana nieprawidłowo.

- Jeśli struktura katalogu nie jest zgodna ze standardem kamery, wyświetlana jest tylko nazwa pliku.
- Plik jest uszkodzony.
- Format pliku nie jest obsługiwany przez kamerę (str.126).

Nazwa pliku danych miga.

- Plik jest uszkodzony.
- Format pliku nie jest obsługiwany przez kamerę (str.126).

Elementy konfiguracji

Opcje konfiguracji są wyszarzone.

• Nie można wybrać wyszarzonych opcji w bieżącym trybie.

Przycisk P-MENU nie jest wyświetlany.

• Podczas pracy w trybie Easy Handycam możliwe działania są ograniczone. Wyłącz tryb Easy Handycam (str.28).

Nie można użyć funkcji [PROGRAM AE].

- Funkcji [PROGRAM AE] nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [STARY FILM]
- Funkcja [SPORT] nie działa, jeśli przełącznik POWER jest ustawiony w pozycji Obraz nieruchomy).

Nie można użyć funkcji [POMIAR PKT.].

- Funkcji [POMIAR PKT.] nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
- Jeśli zostanie wybrana opcja [PROGRAM AE], opcja [POMIAR PKT.] automatycznie przyjmie wartość [AUTO].

Nie można użyć funkcji [EKSPOZYCJA].

- Funkcji [EKSPOZYCJA] nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
- Jeśli zostanie wybrana opcja [PROGRAM AE], opcja [EKSPOZYCJA] automatycznie przyjmie wartość [AUTO].

Nie można użyć funkcji [BALANS BIELI].

- Funkcji [BALANS BIELI] nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]

Nie można użyć funkcji [OSTROŚĆPKT.].

• Funkcji [OSTROŚĆPKT.] nie można używać razem z funkcją [PROGRAM AE].

Nie można użyć funkcji [SUPER NSPLUS].

- Dla przełącznika NIGHTSHOT PLUS nie jest ustawiona opcja ON.
- Funkcji [SUPER NSPLUS] nie można używać razem z funkcjami:
 - [WPROWADZANIE]
 - [EFEKT CYFR.]

Funkcja [COLOR SLOW S] nie działa prawidłowo.

- Funkcja [COLOR SLOW S] może nie działać prawidłowo w całkowitej ciemności. Użyj funkcji NightShot plus lub [SUPER NSPLUS].
- Funkcji [COLOR SLOW S] nie można używać razem z funkcjami:
 - [WPROWADZANIE]
 - [EFEKT CYFR.]
 - [PROGRAM AE]
 - [EKSPOZYCJA]
 - [POMIAR PKT.]

Nie można użyć funkcji [SAMOWYZW.].

• Funkcji [🖽 SAMOWYZW.] nie można używać razem z funkcją [WPROWADZANIE].

Nie można użyć funkcji [WPROWADZANIE].

- Funkcji [WPROWADZANIE] nie można używać razem z funkcjami:
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [EFEKT CYFR.]

Nie można użyć funkcji [EFEKT CYFR.].

- Funkcji [EFEKT CYFR.] nie można używać razem z funkcjami:
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [WPROWADZANIE]
- Funkcji [STARY FILM] nie można używać razem z funkcjami:
 - [PROGRAM AE]
 - [EFEKT OBRAZU]

Nie można użyć funkcji [EFEKT OBRAZU].

• Funkcji [EFEKT OBRAZU] nie można używać razem z funkcją [STARY FILM].

Nie można ustawić opcji [PODŚWIET.LCD].

 Ustawienia opcji [PODŚWIET.LCD] nie można dostosować, kiedy źródłem zasilania jest zasilacz sieciowy.

Edytowanie filmów i obrazów nieruchomych

Nie można dodawać scen do listy odtwarzania.

• Dodano więcej niż 99 scen. Usuń niepotrzebne sceny (str.44, 70).

Nie można usunąć sceny.

• Nie można usuwać zabezpieczonych obrazów. Usuń ochronę obrazu (str.72).

Kopiowanie/komunikacja z innymi urządzeniami

Obrazy z podłączonych urządzeń nie są wyświetlane na ekranie LCD (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E).

• Dotknij kolejno przycisków P-MENU → [STER. NAGR.] (str.77).

Proporcje odtwarzanego obrazu nie są prawidłowe po podłączeniu kamery do telewizora.

• Dostosuj ustawienie opcji [TYP TV] do telewizora (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/ SR80E) (str.42).

Nie można wykonywać zbliżenia na obrazach pochodzących z podłączonych urządzeń.

 Za pomocą kamery nie można wykonywać zbliżeń na scenach odtwarzanych jako dane wejściowe z innych urządzeń.

Podczas odtwarzania nie słychać dźwięku.

 Dźwięk nie jest odtwarzany, jeśli urządzenie jest podłączone wyłącznie za pośrednictwem wtyczki S VIDEO. Podłącz także białą i czerwoną wtyczkę kabla połączeniowego A/V (str.41, 74).

Nie można poprawnie kopiować, używając kabla połączeniowego A/V.

 Kabel połączeniowy A/V nie jest podłączony prawidłowo. Upewnij się, że kabel połączeniowy A/V jest podłączony do właściwego gniazda, tj. do gniazda wyjściowego urządzenia, z którego jest kopiowany obraz, lub do gniazda wejściowego innego urządzenia, na które obraz z kamery jest kopiowany (str.74, 76).

Podłączanie komputera

Komputer nie rozpoznaje kamery.

- Zainstaluj dostarczone oprogramowanie "ImageMixer for HDD Camcorder" (str.85).
- Umieść kamerę stabilnie w podstawce Handycam Station (str.15).
- Odłącz kabel USB od podstawki Handycam Station i komputera, a następnie, sprawdzając poprawność połączenia, podłącz go ponownie.

- Odłącz od komputera urządzenia USB inne niż klawiatura, mysz i podstawka Handycam Station.
- Odłącz kabel USB od podstawki Handycam Station i komputera, uruchom ponownie komputer, a następnie połącz urządzenia ponownie w prawidłowy sposób.
- Sprawdź, czy na ekranie LCD kamery jest wyświetlona opcja [DVD BURN] lub [III] HDD]. Jeśli tak nie jest, odłącz kabel USB od podstawki Handycam Station i komputera, a następnie wyłącz kamerę. Następnie włącz kamerę i powtórz powyższe czynności.

Po włożeniu dostarczonego dysku CD-ROM do stacji dysków komputera zostaje wyświetlony komunikat o błędzie.

- Skonfiguruj ustawienia ekranu komputera w następujący sposób:
 - Rozdzielczość 1024 × 768 punktów lub większa, tryb High Color (16 bitów, 65 000 kolorów) lub wyższy.

Nie można używać dostarczonego oprogramowania na komputerze Macintosh.

• Dostarczone oprogramowanie "ImageMixer for HDD Camcorder" nie jest zgodne z komputerami Macintosh.

Na ekranie kamery jest wyświetlona informacja [Nie można uruchomić trybu Easy Handycam.] lub [Nie można anulować trybu Easy Handycam.].

 Nie można włączyć lub wyłączyć trybu Easy Handycam podczas aktywnego połączenia USB. Odłącz kabel USB od podstawki Handycam Station (str.92), a następnie dotknij przycisku [KON] na ekranie LCD kamery.

Nie można wyświetlić obrazów nagranych na kamerze za pomocą komputera.

- Odłącz kabel USB od podstawki Handycam Station i komputera, a następnie, sprawdzając poprawność połączenia, podłącz go ponownie.
- Odłącz urządzenia USB inne niż klawiatura, mysz i podstawka Handycam Station od komputera.
- Dotknij przycisku [P] HDD], kiedy na ekranie LCD kamery zostanie wyświetlony komunikat [WYBOR USB].

Nie można kopiować obrazów z kamery do komputera.

• Dla opcji konfiguracji [SZYBK.USB] wybierz ustawienie [PEŁNA SZYBK.] (str.64).

Obraz lub dźwięk z kamery nie może być odtworzony prawidłowo.

- Jeśli kamera została podłączona do komputera niezgodnego ze standardem Hi-Speed USB (USB 2.0), prawidłowe odtwarzanie może nie być możliwe. Jednak nie wpływa to na obrazy lub dźwięki skopiowane do komputera.
- Jeśli dla opcji [SZYBK.USB] wybrano ustawienie [PEŁNA SZYBK.] (str.64), prawidłowe odtwarzanie może nie być możliwe. Jednak nie wpływa to na obrazy lub dźwięki skopiowane do komputera.
- W zależności od używanego komputera odtwarzany obraz lub dźwięk może zostać chwilowo zatrzymany, jednak nie wpływa to na obraz lub dźwięk skopiowany do komputera.

Program "ImageMixer for HDD Camcorder" nie działa prawidłowo.

 Zamknij program "ImageMixer for HDD Camcorder", a następnie uruchom ponownie komputer.

Podczas pracy programu "ImageMixer for HDD Camcorder" zostaje wyświetlony komunikat o błędzie.

 Zamknij program "ImageMixer for HDD Camcorder", a następnie przesuń przełącznik POWER kamery, aby zaświeciła inna lampka.

Rzeczywisty obraz i komunikat wyglądają inaczej na komputerze użytkownika.

• Rzeczywisty obraz i komunikat mogą wyglądać inaczej.

Rozszerzenie pliku nie jest wyświetlane na komputerze.

- Aby wyświetlić rozszerzenie, wykonaj poniższe czynności.
 - (1) Kliknij menu [Tool] w oknie folderu, a następnie kliknij polecenie → [Folder option...] → i kartę [View].
 - ② Usuń zaznaczenie opcji [Hide file extentions for known file types] w obszarze Ustawienia zaawansowane.
 - ③ Kliknij przycisk [OK].

Po naciśnięciu przycisku DVD BURN na podstawce Handycam Station oprogramowanie na komputerze nie uruchamia się.

- Umieść kamerę stabilnie w podstawce Handycam Station (str.15).
- Po wyświetleniu symbolu 🖳 na pasku zadań na ekranie komputera naciśnij ponownie przycisk DVD BURN.

Podczas wykonywania funkcji Easy PC Back-up na ekranie komputera zostaje wyświetlony komunikat [Not enough space on destination hard disk.].

• Usuń niepotrzebne pliki z komputera, aby zwolnić miejsce na dysku twardym (str.107).

Nie można zmienić stanu świecenia lampek zasilania na kamerze.

 Podczas używania połączenia USB nie można zmienić stanu świecenia lampek zasilania na kamerze. Anuluj połączenie USB.

Inne

Przez pięć sekund odtwarzany jest sygnał dźwiękowy.

- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Wystąpiły nieznane problemy z kamerą. Wyłącz kamerę, włącz ponownie, a następnie kontynuuj używanie kamery.

Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze

Wyświetlanie informacji diagnostycznych/ Wskaźniki ostrzegawcze

Jeśli na ekranie LCD wyświetlane są wskaźniki, należy sprawdzić poniższe elementy.

Niektóre problemy można rozwiązać samodzielnie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany pomimo kilku prób,

skontaktuj się ze sprzedawcą Sony lub z autoryzowanym serwisem sprzętu firmy Sony.



C:04:□□

- Używany akumulator nie jest akumulatorem typu "InfoLITHIUM". Korzystaj z akumulatora typu "InfoLITHIUM" (str.127).
- Podłącz starannie wtyczkę DC (napięcia stałego) zasilacza sieciowego do gniazda DC IN podstawki Handycam Station lub kamery (str.14, 15).

C:13:00 / C:32:00

 Odłącz źródło zasilania. Podłącz ponownie zasilanie i spróbuj użyć kamery.

E:20:00/E:31:00/E:40:00/ E:61:00/E:62:00/E:91:00/ E:94:00

 Wystąpiła usterka, której nie można samodzielnie usunąć. Skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży urządzeń firmy Sony lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony. Podaj sprzedawcy lub pracownikowi serwisu 5-cyfrowy kod błędu zaczynający się literą "E".

100-0001 (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący plików)

Wolne miganie:

- Plik jest uszkodzony.
- Plik jest nieczytelny.

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący dysku twardego kamery)*

Szybkie miganie:

• Mógł wystąpić błąd dysku twardego kamery.

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący dysku twardego kamery)*

Szybkie miganie:

- Dysk twardy kamery jest pełny.
- Mógł wystąpić błąd dysku twardego kamery.

(Ostrzeżenie związane ze stanem akumulatora)

Wolne miganie:

- Akumulator jest prawie wyładowany.
- W zależności od warunków pracy lub stanu akumulatora wskaźnik 🖾 może migać, nawet jeśli akumulator jest w stanie pracować jeszcze przez około 20 minut.

(Wskaźnik ostrzegawczy o wysokiej temperaturze)

Wolne miganie:

 Temperatura kamery zwiększa się. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.

Szybkie miganie*:

 Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.

Szybkie miganie:

• Temperatura kamery jest bardzo niska. Rozgrzej kamerę.

4 (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący zewnętrznej lampy błyskowej)*

Wolne miganie:

Trwa ładowanie.

Szybkie miganie:

• Wystąpił nieznany problem z lampą.

Wa (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący drgań kamery)*

- Ilość światła jest niewystarczająca, dlatego łatwo występują drgania kamery. Użyj lampy błyskowej.
- Kamera jest niestabilna, dlatego łatwo występują drgania. Chwyć kamerę mocno obiema rękami i rozpocznij filmowanie. Zauważ jednak, że wskaźnik ostrzegawczy dotyczący drgań kamery nie zniknie.
- * Gdy na ekranie wyświetlane są wskaźniki ostrzegawcze, słychać melodię (str.65).

Opis komunikatów ostrzegawczych

Jeśli na ekranie wyświetlane są komunikaty, należy postępować według podanych instrukcji.

Akumulator

Używaj akumulatora "InfoLITHIUM". (str. 127)

Niski poziom akumulatora. (str.14, 127)

Stary akumulator. Użyj nowego. (str. 127) Dysk twardy

Słąd napędu. Włącz ponownie zasilanie.

• Wystąpił problem z dyskiem twardym. Wyłącz kamerę, a następnie włącz ją ponownie.

[]] Przegrzanie. Nie można uzyskać dostępu do HDD.

II. Niska temperatura. Nie można uzyskać dostępu do HDD.

- DE HDD pełny. Nie można nagrywać.
 - Usuń niepotrzebne obrazy (str.44).

Pełna liczba scen filmów. Nie można nagrywać.

• Usuń niepotrzebne obrazy (str.44).

Folder filmów pełny. Nie można nagrywać.

• Usuń niepotrzebne obrazy (str.44) lub uruchom funkcję [FORMAT HDD].

Pełna liczba scen zdjęć. Nie można nagrywać.

• Usuń niepotrzebne obrazy (str.44).

Folder zdjęć pełny. Nie można nagrywać.

• Usuń niepotrzebne obrazy (str.44) lub uruchom funkcję [FORMAT HDD].

Nagrywanie filmu wyłączone.

 Filmy nie mogą być nagrywane z powodu ograniczeń dotyczących dysku twardego kamery. Możliwe jednak może być nagrywanie obrazów nieruchomych.

Nagrywanie zdjęć wyłączone.

 Obrazy nieruchome nie mogą być nagrywane z powodu ograniczeń dotyczących dysku twardego kamery. Możliwe może jednak być nagrywanie filmów.

Brak dostępnych plików.

• Pliki obrazów zostały usunięte.

Błąd formatu. Sformatuj.

 Format dysku twardego kamery nie jest zgodny z formatem domyślnym. Uruchomienie funkcji [FORMAT HDD] (str.61) może umożliwić używanie kamery.

Błąd danych.

 Wystąpił błąd podczas odczytu lub zapisu na dysku twardym kamery. Taki błąd może wystąpić w przypadku narażenia kamery na wstrząsy.

Błąd dostępu.

 Wystąpił błąd podczas odczytu lub zapisu na dysku twardym kamery. Taki błąd może wystąpić w przypadku narażenia kamery na wstrząsy.

Uszkodzony plik zarządzania. Utworzyć nowy?

 Plik zarządzania obrazami jest uszkodzony. Dotknięcie przycisku [TAK] spowoduje utworzenie nowego pliku zarządzania obrazami. Po utworzeniu nowego pliku zarządzania stare obrazy nagrane na dysku twardym kamery nie mogą być odtwarzane. (Pliki obrazów nie uległy uszkodzeniu.)
 W takim przypadku należy skopiować pliki obrazów do

komputera, wykonując czynności opisane w punktach na stronie 93.

Przepełnienie buforu

 Nagrywanie jest niemożliwe, ponieważ czujnik upuszczenia wykrywa powtarzane upuszczanie kamery. Jeśli ryzyko upuszczenia kamery istnieje cały czas, ustaw dla czujnika upuszczenia wartość [WYŁĄCZ], co umożliwi ponowne nagranie obrazu.

Odzyskiwanie danych A Unikaj wstrząsów.

 Kamera próbuje automatycznie odzyskać dane, jeśli zapis danych nie został przeprowadzony prawidłowo.

Nie można odzyskać danych.

 Próba zapisu danych na dysku twardym kamery zakończyła się niepowodzeniem. Podjęte próby odzyskania danych zakończyły się niepowodzeniem.

Drukarka zgodna ze standardem PictBridge

Sprawdź podłączone urządzenie.

 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, następnie odłącz kabel USB (dostarczony) i podłącz go ponownie.

Podłącz kamerę do zgodnej drukarki PictBridge.

 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, następnie odłącz kabel USB (dostarczony) i podłącz go ponownie.

Błąd. Anuluj zadanie.

Sprawdź drukarkę.

Nie można drukować Sprawdź drukarkę.

 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, następnie odłącz kabel USB (dostarczony) i podłącz go ponownie.

Lampa błyskowa

Ładowanie... Nie można nagrywać zdjęć.

 Nastąpiła próba nagrania obrazu nieruchomego podczas ładowania zewnętrznej lampy błyskowej.

Nie można naładować lampy. Niedostępna.

 Nastąpiło uszkodzenie związane z zewnętrzną lampą błyskową, uniemożliwiające jej naładowanie.

Osłona obiektywu

Osłona obiektywu nieotwarta do końca. Wył.i włącz. (str. 18)

Osłona obiektywu niezamknięta do końca. Wyłącz raz. (str.18)

Easy Handycam

Nie można uruchomić trybu Easy Handycam. (str.26)

Nie można anulować trybu Easy Handycam. (str.26)

Nie można uruchomić Easy Handycam przy podłącz.USB. (str.26)

Nie można anulować Easy Handycam przy podłączeniu USB. (str.26)

Nieprawidłowe podczas działania Easy Handycam. (str.26)

Inne

Image: A state of the state

 Podjęto próbę sformatowania dysku twardego kamery przy niskim poziomie naładowania akumulatora. Użyj zasilacza sieciowego jako źródła zasilania, aby zapobiec całkowitemu rozładowaniu akumulatora w trakcie formatowania.

Odtwarzanie zabronione.

 Można odtwarzać tylko obrazy nagrane za pomocą kamery.

Pełna lista odtwarzania.

 Nie można utworzyć listy odtwarzania zawierającej więcej niż 99 scen.

Dane zabezpieczone.

• Dane są chronione (str.72).

Kopiowanie zabronione.

 Obrazy chronione prawami autorskimi nie mogą być kopiowane w kamerze.

Już dodano do P-MENU trybu 🖽.

Aktywny czujnik upadku. Funkcja USB zakończona.

Naciśnij przycisk KON i zakończ połączenie USB.

• W czasie połączenia USB nie można uruchomić funkcji One Touch DVD Burn.

Używanie kamery za granicą

Zasilanie

Kamery i dostarczonego zasilacza sieciowego można używać w dowolnych krajach/regionach, w których napięcie zasilania w sieci ma wartość z zakresu od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50/60 Hz.

Informacje o telewizyjnych systemach kodowania kolorów

Kamera pracuje w systemie PAL. Aby odtworzyć obraz na ekranie telewizora, musi on pracować w systemie PAL i posiadać gniazdo wejściowe AUDIO/ VIDEO.

System	Używany w
PAL	Australia, Austria, Belgia, Chiny, Czechy, Dania, Finlandia, Hiszpania, Holandia, Hongkong, Kuwejt, Malezja, Niemcy, Norwegia, Nowa Zelandia, Polska, Portugalia, Singapur, Słowacja, Szwajcaria, Szwecja, Tajlandia, Wielka Brytania, Włochy, Węgry itd.
PAL - M	Brazylia
PAL - N	Argentyna, Paragwaj, Urugwaj.
NTSC	Ameryka Środkowa, Boliwia, Chile, Ekwador, Filipiny, Gujana, Jamajka, Japonia, Kanada, Kolumbia, Korea, Meksyk, Peru, Stany Zjednoczone, Surinam, Tajwan, Wenezuela, Wyspy Bahama itd.
SECAM	Bułgaria, Francja, Gujana Francuska, Irak, Iran, Monako, Rosja, Ukraina itd.

Ustawianie czasu lokalnego

W przypadku korzystania z kamery za granicą można łatwo ustawić zegar według czasu lokalnego, podając różnicę czasu. Skonfiguruj opcje [USTAW STREFĘ] i [CZAS LETNI] na ekranie 🌑 GODZ./LANGU. (str.22).

Różnica czasu na świecie



Kod obszaru	Różnice między strefami czasowymi	Położenie obszaru
1	GMT	Lizbona, Londyn
2	+01:00	Berlin, Paryż
3	+02:00	Helsinki, Kair
4	+03:00	Moskwa, Nairobi
5	+03:30	Teheran
6	+04:00	Abu Zabi, Baku
7	+04:30	Kabul
8	+05:00	Karaczi, Islamabad
9	+05:30	Kalkuta, New Delhi
10	+06:00	Ałmaty, Dakka
11	+06:30	Rangun
12	+07:00	Bangkok, Dżakarta
13	+08:00	Hongkong, Singapur
14	+09:00	Seul, Tokio
15	+09:30	Adelaide, Darwin
16	+10:00	Melbourne, Sydney

Kod obszaru	Różnice między strefami czasowymi	Położenie obszaru
17	+11:00	Wyspy Salomona
18	+12:00	Fidżi, Wellington
19	-12:00	Eniwetok, Kwajalein
20	-11:00	Wyspa Midway, Samoa
21	-10:00	Hawaje
22	-09:00	Alaska
23	-08:00	Los Angeles, Tijuana
24	-07:00	Denver, Arizona
25	-06:00	Chicago, Meksyk
26	-05:00	Nowy Jork, Bogota
27	-04:00	Santiago
28	-03:30	St.John's
29	-03:00	Brasilia, Montevideo
30	-02:00	Fernando de Noronha
31	-01:00	Azory

Informacje dodatkowe

Pliki na dysku twardym kamery/ struktura folderów

Strukturę plików/folderów pokazano poniżej. Zazwyczaj nie jest konieczne potwierdzenie struktury plików/folderów podczas nagrywania/odtwarzania obrazów za pomocą kamery. Aby oglądać obrazy nieruchome lub filmy przy podłączeniu kamery do komputera, patrz strona 81, a następnie użyj dostarczonej aplikacji.



1 Pliki zarządzania obrazami

Po usunięciu tych plików nie można poprawnie nagrywać/odtwarzać obrazów. Pliki te są domyślnie niewidoczne i zazwyczaj nie są wyświetlane.

2 Pliki filmowe (pliki MPEG2)

Rozszerzenie tych plików to ".MPG". Maksymalny rozmiar pliku to 2 GB. Po przekroczeniu objętości 2 GB plik zostaje podzielony. Numery plików są zwiększane

automatycznie. Po przekroczeniu numeru pliku 9 999 tworzony jest nowy folder do przechowywania nowych plików filmowych. Numer w nazwie folderu zostaje zwiększony: [100PNV01] → [101PNV01]

3 Pliki obrazów nieruchomych (pliki JPEG)

Rozszerzenie tych plików to "JPG". Numery plików są zwiększane automatycznie. Po przekroczeniu numeru pliku 9 999 tworzony jest nowy folder do przechowywania nowych plików obrazów. Numer w nazwie folderu zostaje zwiększony, na przykład: [100MSDCF] → [101MSDCF]

• Po wybraniu na ekranie [WYBÓR USB] opcji [] HDD] (str.60) możliwy jest dostęp do dysku twardego kamery z komputera połączonego za pomocą kabla USB.

- Nie modyfikuj plików ani folderów w kamerze za pomocą komputera, jeśli nie używasz dostarczonej aplikacji komputerowej. Pliki obrazów mogą ulec zniszczeniu lub mogą nie nadawać się do odtwarzania.
- Nie można zagwarantować prawidłowego działania w przypadku, gdy do wykonywania powyższych czynności nie jest używana dostarczona aplikacja komputerowa.
- W przypadku usuwania plików obrazów zapoznaj się z punktami na stronie 44. Nie usuwaj plików obrazów z kamery bezpośrednio z komputera.
- Nie wolno formatować dysku twardego kamery za pomocą komputera. Czynność może nie zostać wykonana poprawnie.
- Jeżeli rozszerzenia plików nie są wyświetlane na ekranie komputera, patrz strona 119.
- Nie kopiuj plików z komputera na dysk twardy kamery. W takim przypadku nie można zagwarantować prawidłowego działania urządzenia.
- Jeżeli folder ma numer 999, a numer pliku przekracza 9 999, nagrywanie może nie być możliwe. W takim wypadku należy uruchomić funkcję [FORMAT HDD] (str.61).

Dotyczy tylko modelu DCR-SR30E/ SR50E/SR70E:

 Nie można kopiować danych z komputera na dysk twardy kamery.

Informacje o akumulatorze "InfoLITHIUM"

Niniejsze urządzenie jest zgodne z akumulatorami "InfoLITHIUM" (serii P).

Do zasilania kamery można używać wyłącznie akumulatorów "InfoLITHIUM".

Akumulatory "InfoLITHIUM" serii P oznaczone są symbolem Dimoutrium P.

Co to jest akumulator "InfoLITHIUM"?

Akumulator "InfoLITHIUM" jest akumulatorem litowo-jonowym z funkcjami wymiany informacji dotyczących warunków pracy urządzenia między kamerą i zasilaczem sieciowym/ ładowarką (wyposażenie opcjonalne). Akumulator "InfoLITHIUM" oblicza zużycie energii związane z warunkami pracy kamery i wyświetla w minutach czas pozostały do wyczerpania akumulatora.

Ładowanie akumulatora

- Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy naładować akumulator.
- Zaleca się ładowanie akumulatora w temperaturze otoczenia od 10°C do 30°C, dopóki nie zgaśnie lampka CHG (ładowanie).
 W przypadku ładowania akumulatora w temperaturze spoza tego zakresu, ładowanie może nie być efektywne.

Efektywna eksploatacja akumulatora

- Gdy temperatura otoczenia wynosi 10°C lub mniej, wydajność akumulatora zmniejsza się, a czas użytkowania ulega skróceniu. W takim wypadku należy wykonać jedną z poniższych czynności, aby przedłużyć czas używania akumulatora.
 - Akumulator należy przechowywać w kieszeni blisko ciała, aby go nagrzać, i wkładać go do kamery bezpośrednio przed rozpoczęciem filmowania,
 - Należy stosować akumulator o dużej pojemności: NP-FP71/NP-FP90 (wyposażenie opcjonalne).

- Częste korzystanie z ekranu LCD, odtwarzanie, przewijanie do przodu i do tyłu powoduje szybsze rozładowanie akumulatora. Zaleca się stosowanie akumulatora o dużej pojemności: NP-FP71/ NP-FP90 (wyposażenie opejonalne).
- Należy się upewnić, że podczas przerw w nagrywaniu lub odtwarzaniu przełącznik POWER kamery znajduje się w pozycji OFF (CHG). Akumulator jest rozładowywany także w trybie oczekiwania oraz podczas pauzy w odtwarzaniu.
- Warto mieć przygotowane zapasowe akumulatory umożliwiające pracę w czasie dwu- lub trzykrotnie dłuższym od przewidywanego, a także wykonać nagrania próbne przed rozpoczęciem właściwego nagrywania.
- Nie należy narażać akumulatora na kontakt z wodą. Akumulator nie jest odporny na działanie wody.

Wskaźnik czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora

- Jeśli zasilanie wyłącza się, mimo iż ze wskazywanego czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora wynika, że w akumulatorze pozostaje jeszcze zapas energii do pracy, należy całkowicie naładować akumulator tak, aby wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania było prawidłowe. Należy jednak zauważyć, że wskazania pozostałego czasu pracy akumulatora nie zostaną odtworzone w przypadku używania akumulatora przez dłuższy czas w wysokich temperaturach, pozostawienia całkowicie naładowanego akumulatora lub przy częstym używaniu akumulatora. Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora należy interpretować jako przybliżony czas filmowania.
- W zależności od warunków zewnętrznych i temperatury otoczenia, wskaźnik sygnalizujący rozładowanie akumulatora może migać w sytuacji, gdy do całkowitego rozładowania akumulatora pozostało jeszcze około 20 minut.

Przechowywanie akumulatora

- Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy przynajmniej raz do roku całkowicie go naładować i użyć w kamerze, aby zachować jego sprawność. W celu przechowywania należy wyjąć akumulator z kamery i umieścić go w suchym, chłodnym miejscu.
- Aby całkowicie rozładować akumulator z kamerze, pozostaw kamerę w trybie gotowości do nagrywania z ustawioną wartością [NIGDY] opcji [AUTO WYŁ.] na karcie USTAW.STAND. na ekranie SETUP do całkowitego rozładowania akumulatora (str.66).

Czas pracy baterii

- Żywotność akumulatora jest ograniczona. Jego pojemność stopniowo zmniejsza się w miarę eksploatacji oraz z upływem czasu. Wyraźne skrócenie całkowitego czasu pracy akumulatora najprawdopodobniej oznacza, że jest on zużyty. Należy wtedy zakupić nowy akumulator.
- Żywotność akumulatora zależy od sposobu przechowywania, warunków pracy i środowiska, w którym akumulator jest używany.

Konserwacja i środki ostrożności

Informacje o użytkowaniu i konserwacji

- Kamery i jej akcesoriów nie należy używać ani przechowywać w następujących lokalizacjach:
 - W miejscach narażonych na nadmiernie wysoką lub niską temperaturę, lub w miejscach wilgotnych. Nie należy pozostawiać ich w miejscach narażonych na działanie temperatur przekraczających 60°C, np. w obszarze bezpośredniego działania promieni słonecznych, w pobliżu nawiewu gorącego powietrza lub w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu. Może to spowodować ich uszkodzenie lub odkształcenie.
 - W miejscach narażonych na działanie silnych pól magnetycznych lub wibracji mechanicznych. Mogą one spowodować uszkodzenie kamery.
 - W miejscach narażonych na działanie silnych fal radiowych lub promieniowania.
 W takich warunkach kamera może nieprawidłowo nagrywać obraz.
 - W pobliżu odbiorników AM i sprzętu wideo. Mogą pojawić się zakłócenia obrazu.
 - Na piaszczystej plaży lub w innych zapylonych miejscach. Jeśli do kamery dostanie się piasek lub pył, może to spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
 - W pobliżu okien lub w otwartej przestrzeni, gdzie ekran LCD lub obiektyw mogą być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to spowodować wewnętrzne uszkodzenie ekranu LCD.
- Kamera powinna być zasilana napięciem stałym 7,2 V (akumulator) lub 8,4 V (zasilacz sieciowy).
- Do zasilania kamery prądem stałym lub zmiennym należy używać akcesoriów zalecanych w tej instrukcji obsługi.
- Nie wolno dopuścić do zamoczenia kamery, np. przez deszcz lub wodę morską.
 Zamoczenie kamery może spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.

- Jeśli obcy przedmiot lub płyn dostanie się do wnętrza obudowy kamery, przed dalszym użytkowaniem należy odłączyć ją od źródła zasilania i dokonać przeglądu w punkcie serwisowym firmy Sony.
- Z kamerą należy obchodzić się ostrożnie, a w szczególności unikać jej demontowania, modyfikowania oraz wstrząsów mechanicznych, takich jak uderzenia, upadki lub stawanie na urządzeniu. Ze szczególną ostrożnością należy traktować obiektyw.
- Jeśli kamera nie jest używana, przełącznik POWER powinien znajdować się w położeniu OFF (CHG).
- Nie należy używać kamery owiniętej np. ręcznikiem. Grozi to jej przegrzaniem.
- Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyk, a nie za przewód.
- Nie wolno uszkadzać przewodu zasilającego, np. przez umieszczanie na nim ciężkich przedmiotów.
- Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
- Pilota i okrągłą baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku przypadkowego połknięcia akumulatora należy natychmiast skonsultować się z lekarzem (DCR-SR50E/ SR60E/SR70E/SR80E).
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit:
 należy skonsultować się z lokalna
 - autoryzowaną stacją serwisową firmy Sony,
 - należy zmyć ciecz, która miała kontakt ze skórą,
 - jeśli ciecz dostała się do oczu, należy przemyć oczy dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.

Jeśli kamera nie jest używana przez długi czas

- Od czasu do czasu należy włączyć kamerę i uruchomić ją, np. odtwarzając obrazy lub nagrywając przez około trzy minuty.
- W celu przechowywania akumulatora należy wcześniej całkowicie go rozładować.

Kondensacja wilgoci

Jeśli kamera zostanie przeniesiona bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego, w jej wnętrzu może skroplić się wilgoć. Może to spowodować uszkodzenie kamery.

Uwaga dotycząca skraplania się wilgoci

Wilgoć może się skroplić, jeśli kamera zostanie przeniesiona z miejsca zimnego do ciepłego (lub odwrotnie), a także w następujących przypadkach, gdy kamera pracuje w gorącym miejscu:

- Jeśli kamera zostanie przeniesiona ze stoku narciarskiego do ogrzewanego pomieszczenia.
- Gdy kamera zostanie przeniesiona z klimatyzowanego pojazdu lub pomieszczenia w gorące miejsce na zewnątrz.
- Jeśli kamera jest używana po burzy lub po deszczu.
- Gdy kamera jest używana w ciepłym i wilgotnym miejscu.

Jak zapobiegać skraplaniu się wilgoci

Przenosząc kamerę z miejsca zimnego do ciepłego, należy włożyć ją do plastikowej torby i szczelnie zamknąć. Kamerę należy wyjąć z torby, gdy temperatura w torbie osiągnie temperaturę otoczenia (nastąpi to po około godzinie).

Jeśli nastąpiło skroplenie się wilgoci

Pozostaw kamerę wyłączoną przez około godzinę, aż wilgoć wyparuje.

Informacje o ekranie LCD

- Nie należy zbyt mocno naciskać ekranu LCD. Spowoduje to rozmazanie obrazu i może być przyczyną uszkodzenia kamery.
- Jeśli kamera jest używana w chłodnym miejscu, na ekranie LCD może pojawić się szczątkowy obraz. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Podczas pracy kamery tylna strona ekranu LCD może się rozgrzać. Nie oznacza to uszkodzenia.

Czyszczenie ekranu LCD

Jeśli ekran LCD jest zakurzony lub zabrudzony odciskami palców, oczyść go za pomocą ściereczki czyszczącej (wyposażenie opcjonalne). W przypadku korzystania z zestawu do czyszczenia ekranów LCD (wyposażenie opcjonalne) nie należy bezpośrednio spryskiwać ekranu LCD płynem czyszczącym. Należy użyć papieru czyszczącego zwilżonego płynem.

Ustawienia ekranu LCD (KALIBRACJA)

Przyciski na ekranie dotykowym mogą działać nieprawidłowo. W takim wypadku należy wykonać poniższe czynności. Zaleca się, aby na czas wykonywania tych czynności podłączyć kamerę lub podstawkę Handycam Station do gniazda ściennego za pomocą dostarczonego zasilacza sieciowego.

- ② Odłącz od kamery lub podstawki Handycam Station wszystkie kable oprócz kabla zasilacza sieciowego.



④ Dotknij wyświetlanego na ekranie symbolu "×" cienkim przedmiotem, np. narożnikiem karty pamięci "Memory Stick Duo".

Symbol "×" zmieni swoje położenie. Dotknij przycisku [ANULUJ], aby anulować operację.

Jeśli ekran nie został naciśnięty we właściwym miejscu, należy ponownie wykonać kalibrację.

- W celu kalibracji ekranu LCD nie należy używać ostro zakończonego przedmiotu. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni ekranu.
- Nie można przeprowadzić kalibracji ekranu LCD, jeśli został on obrócony i skierowany na zewnątrz.

Informacje o obchodzeniu się z obudową

- Jeśli obudowa kamery ulegnie zabrudzeniu, należy ją oczyścić miękka ściereczką zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć suchą, miękką szmatką.
- Aby nie uszkodzić obudowy, należy unikać:
 - używania substancji chemicznych, np. rozcieńczalnika, benzyny, alkoholu, ściereczek nasączonych substancjami chemicznymi, środków odstraszających owady i środków owadobójczych oraz środków przeciwsłonecznych,
 - obsługiwania kamery rękami zabrudzonymi powyższymi substancjami,
 - narażania obudowy na długotrwały kontakt z przedmiotami wykonanymi z gumy lub winylu.

Konserwacja i przechowywanie obiektywu

- W następujących sytuacjach należy przetrzeć powierzchnię obiektywu miękką szmatką:
 - gdy na powierzchni obiektywu widoczne są odciski palców;
 - w miejscach gorących i wilgotnych;
 - gdy obiektyw jest narażony na działanie soli zawartej w powietrzu, np. nad morzem.
- Obiektyw należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, które nie jest narażone na działanie kurzu ani pyłu.
- Aby zapobiec występowaniu pleśni, należy okresowo czyścić obiektyw w sposób opisany powyżej. Zaleca się uruchamianie kamery mniej więcej raz w miesiącu, aby utrzymywać ją w optymalnym stanie przez długi czas.

Ładowanie zamontowanego fabrycznie akumulatora

Kamera jest wyposażona fabrycznie w akumulator, który zapewnia zachowanie daty, godziny i innych ustawień, nawet po ustawieniu przełacznika POWER w pozycji OFF (CHG). Zamontowany fabrycznie akumulator jest zawsze ładowany w trakcie korzystania z kamery, ale może się stopniowo rozładowywać, jeśli kamera nie jest używana. Całkowite rozładowanie akumulatora nastąpi po upływie około 3 miesięcy nieużywania kamery. Nawet jeśli zamontowany fabrycznie akumulator nie jest naładowany, nie będzie to miało żadnego wpływu na działanie kamery, o ile nie bedzie zapisywana data nagrania.

Czynności

Podłącz kamerę do gniazda ściennego przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego z kamerą i pozostaw kamerę z wyłączony przełącznikiem POWER przez ponad 24 godziny.

Wymiana baterii pilota (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

- Naciskając zabezpieczenie, włóż paznokieć w szczelinę, aby wysunąć pojemnik na baterie.
- Włóż nową baterię biegunem dodatnim (+) do góry.
- ③ Włóż pojemnik na baterie z powrotem do pilota tak, aby zatrzasnął się we właściwym miejscu.



OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może doprowadzić do jej wybuchu. Nie należy ponownie ładować,

rozmontowywać ani wrzucać baterii do ognia.

- W pilocie używana jest okrągła bateria litowa (CR2025). Nie wolno używać baterii innego typu niż CR2025.
- W miarę rozładowywania się baterii zasięg działania pilota może się zmniejszać lub pilot może nie działać prawidłowo. W takim wypadku należy wymienić baterię na baterię litową Sony CR2025. Zastosowanie innej baterii może spowodować ryzyko pożaru lub wybuchu.

Znaki towarowe

- "Handycam" i **HANDYCAM** są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- "Memory Stick Duo" jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- "ImageMixer for HDD Camcorder" jest znakiem towarowym firmy Pixela Corporation.
- Dolby i symbol podwójne D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Dolby Digital Stereo Creator jest znakiem towarowym firmy Dolby Laboratories.
- DVD-R, DVD-RW i logo DVD+RW są znakami towarowymi.
- Microsoft, Windows oraz Windows Media są zastrzeżonym znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Macintosh jest znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Pentium jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation.

Wszystkie inne nazwy produktów przytoczone w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi innych firm. Ponadto znaki ™ oraz "®" nie są przytaczane w niniejszym Podręcznik we wszystkich przypadkach występowania nazwy.

Uwagi dotyczące licencji

JAKIEKOLWIEK UŻYCIE TEGO PRODUKTU W SPOSÓB INNY NIŻ OSOBISTE UŻYCIE KONSUMENCKIE W DOWOLNY SPOSÓB ZGODNY ZE STANDARDEM MPEG-2 KODOWANIA INFORMACJI WIDEO Z KOMPRESJĄ JEST ZABRONIONE BEZ UZYSKANIA LICENCJI DLA ODPOWIEDNICH PATENTÓW MPEG-2, KTÓRĄ MOŻNA UZYSKAĆ W ODDZIALE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

Słownik, indeks **Słownik**

Formatowanie

Proces usuwania wszystkich nagranych obrazów z dysku twardego kamery i przywracania jego początkowej pojemności. Dysk twardy kamery można zainicjować, używając funkcji [FORMAT HDD] (str.61).

Fragmentacja

Stan dysku twardego, w którym pliki są podzielone na części zapisane w różnych miejscach na dysku twardym. W takim przypadku obrazy mogą nie być zapisywane poprawnie. Problem ten można rozwiązać, wykonując funkcję [FORMAT HDD] (str.61).

JPEG

JPEG jest skrótem nazwy Joint Photographic Experts Group oznaczającym standard kompresji (redukcji objętości) obrazów. Urządzenie Handycam z dyskiem twardym nagrywa obrazy nieruchome w formacie JPEG.

Lista odtwarzania

Lista ulubionych filmów wybranych z filmów w kamerze.

Umożliwia łatwe edytowanie nagranych danych, takie jak zmiana kolejności odtwarzania.

Miniatura

Obrazy o zmniejszonych rozmiarach umożliwiające wyświetlenie wielu obrazów naraz. Na ekranie VISUAL INDEX używany jest system wyświetlania miniatur.

MPEG2

MPEG jest skrótem nazwy Moving Picture Experts Group oznaczającym grupę standardów kodowania (kompresji obrazu) danych wideo (filmów) i audio. Istnieją formaty MPEG1 (standardowa rozdzielczość) i MPEG2 (wysoka rozdzielczość). Urządzenie Handycam z dyskiem twardym nagrywa filmy w formacie MPEG2.

Ochrona

Ustawienie zapobiegające usuwaniu obrazów.

Photomovie

Seria obrazów nieruchomych (w formacie JPEG) nagranych przy użyciu kamery jest konwertowana i zapisywana jako film (w formacie MPEG), który można odtwarzać w innym urządzeniu DVD lub na komputerze. Tworzenie plików w formacie Photomovie umożliwia wyświetlanie obrazów nieruchomych na urządzeniu DVD, które nie obsługuje odtwarzania plików w formacie JPEG. Obrazy nieruchome konwertowane na format Photomovie są odtwarzane w sposób ciągły jak pokaz slajdów. Rozdzielczość ulega niewielkiej redukcji.

PictBridge

PictBridge jest standardem utworzonym w celu bezpośredniego drukowania obrazów z kamer cyfrowych na drukarkach. Podłączając drukarkę zgodną ze standardem PictBridge, można drukować obrazy nieruchome bez konieczności używania komputera (str.78).

Rozszerzenie

Ostatnie trzy litery nazwy pliku po kropce ("."). Rozszerzenie pliku filmowego nagranego za pomocą kamery to ".MPG," a rozszerzenie pliku obrazu stałego to ".JPG". Jeżeli rozszerzenie nazwy pliku nie jest widoczne, patrz strona 119.

Tryb nagrywania

Ustawiając tryb nagrywania przed rozpoczęciem nagrywania, można wybrać jakość obrazu. Dostępne są trzy tryby: HQ (wysoka jakość), SP (standardowy czas nagrywania) i LP (wydłużony czas nagrywania). Im wyższa jest jakość nagrywania, tym krótszy jest czas nagrywania.

USB 2.0

USB 2.0 jest standardem połączeń z róźnymi urządzeniami. Jeżeli komputer jest zgodny ze standardem USB 2.0, możliwy jest transfer danych między komputerami z dużą szybkością.

VBR

VBR jest skrótem nazwy Variable Bit Rate oznaczający format nagrywania z automatyczną regulacją szybkości transmisji (objętości nagrywanych danych w danym przedziale czasowym) odpowiednio do nagrywanej sceny. W przypadku nagrywania obrazów szybkozmiennych uzyskanie czystego obrazu wymaga dużej ilości miejsca na dysku, dlatego czas nagrywania jest krótki.

VISUAL INDEX

Ta funkcja wyświetla obrazy z nagranych filmów i obrazów nieruchomych, co umożliwia wybranie scen do odtwarzania.

Indeks

Numeryczne

12OBRAZÓW	.65
16:9 (panoramiczny)	.24
4:3	.24
60BRAZÓW	.65

Α

ACCESS, lampka31
Adapter 21-stykowy42
Akumulator "InfoLITHIUM"127
Akumulator Patrz Bateria/akumulator
APLIK.GRAF. (Picture Application)59
AUTO WYŁ. (Automatyczne wyłączanie) 66
AUTOMIGAWKA53

В

BACK LIGHT, przycisk
BALANS BIELI52, 116
Bateria/akumulator
Akumulator14
BATTERY INFO36
Czas pozostały do wyczerpania
akumulatora36
Browser98

С

CD-ROM13, 81, 85
Centrum pomocy dla użytkowników oprogramowania Pixela82
COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)55, 116
CZAS LETNI22, 66
Czas ładowania16
Czas nagrywania16
Czas odtwarzania17

Czas pozostały do	
wyczerpania akumulatora	
	36
CZ-B	60
CZUJ.UPADKU	61
Czujnik zdalnego sterowan	ia
	36

D

DANE KAMERY64
DATA/CZAS64
Date Index33
DirectX82
DISP/BATT INFO
Dostarczone elementy 13
Drukowanie78, 99
DVD88
DVD BURN60
DVD+R88
DVD+R DL88
DVD+RW
DVD-R88
DVD-RW88
Dysk twardy10, 82
DŹW.WIELOKAN63
Dźwięk potwierdzający
wykonanie czynności Patrz SYGN.DŹFWIĘK.
Dźwignia regulacji zbliżenia 34
Dívuiania zuvolniania
Dzwignia zwainiania
anumuawia DATT

Е

Easy PC Back-up	94
EASY, przycisk	26
Edytowanie obrazów1	.00
EFEKT CYFR. (Efekty cyfrowe)59, 1	16
EFEKT OBRAZU (Efekty na obrazie)60, 1	16
Ekran LCD	20

EKSPOZYCJA......52, 115 EUROCONNECTOR......42

F

Nagrywanie27
TRYB NAGRYW. (Tryb nagrywania) 62
Film Nagrywanie 31
Folder
Folder docelowy
FORMAT HDD61
Formatowanie 61, 133
Fragmentacja 133

G

Głośnik	
Głośność	30, 32
Główna ścieżka dźwięk	owa
	63
Gniazdo	80
Gniazdo A/V 41, 74,	76, 80
Gniazdo Active Interfa	ice
Shoe	80
Gniazdo DC IN 14,	15, 80
Gniazdo REMOTE	80
Gniazdo S VIDEO	
	74, 76
Gniazdo ścienne	14, 15
Gniazdo USB	78, 80
GODZ./LANGU.	
(Język)	66
Góry	5

Η

Handycam	Station 13, 14
HDD	60, 94, 96, 105
HQ	

I

IkonaPatrz Wskaźniki wyświetlacza

ImageMixer Menu
ImageMixer MPEG Cutter
ImageMixer3 DVD
Authoring103, 106
INFO O HDD61
Inicjowanie (zerowanie)36
Instalacja85
APLIK.GRAF59
GODZ./LANGU66
Personal Menu67
USTAW KAMERĘ
USTAW ZDJĘC57
USTAW.STAND62

J

JAKOŚĆ	.58
JASNOŚĆ LCD	.63
JEDNO NAC.	.53
JPEG126, 1	133

Κ

Kabel połączeniowy A/V
Kabel S VIDEO41, 74, 76
Kabel USB
13, 78, 90, 92, 94, 96, 105
KALIBRACJA130
Karta dźwiękowa82
KLUCZ LUMI
(Klucz luminancji)59
KOD DANYCH 23, 39, 64
KOLOR LCD63
Komputer 81, 93, 98, 107
Wymagania dotyczące
systemu82
Komunikaty ostrzegawcze
Kondensacja wilgoci130

Konfiguracja47
Elementy konfiguracji
Korzystanie z elementów
konfiguracji47
Personal Menu 47
Konserwacja129
Kopie zapasowe Patrz Zapisywanie obrazów
Kopiowanie 74, 93, 94, 96

L

LAMPA51	L
Lampka CHG (ładowanie)	
	ł
LAMPKA NAGR65	j
Lampka nagrywania 36, 65	j
LANGUAGE66	j
LETTER BOX64	ł
Liczba obrazów nieruchomych, które można nagrać38	3
Licznik38	3
Lista odtwarzania	
	;
DODAJ69)
karta29)
Odtwarzanie71	L
PRZENIEŚ70)
USUŃ70)
LP (Long Play)62	į

Ł

ŁĄCZE ZOOM	65
Ładowanie akumulatora	14

Μ

Macintosh	83
Miniatura	65, 133
My Pictures	
MOZAIKA	60
My Computer	85
MPEG2	126, 133

Ν

NA ZEWN	52
Nadajnik	40
Nagrywanie2	27, 31
NAŁÓŻ	59
NightShot plus	34
NIGHTSHOT PLUS,	
przełącznik	34
NISKI	63
NORM	57
NTSC	124

0

Obiektyw szerokokątny 34
Obraz nieruchomy
JAKOŚĆ 58
Nagrywanie 28, 31
ROZM.OBR 58
OBRÓT SETUP 66
OCHRONA72
Ochrona 72, 133
Odbiornik TV 41
Odłączanie kabla USB 92
Odtwarzanie 29, 32
Okrągła bateria litowa
One Touch DVD Burn 89
Oprogramowanie 85
OPRÓŻNIJ HDD 61
Osłona obiektywu 18, 31
OSTROŚĆ 53, 112
OSTROŚĆ PKT 53, 116

Ρ

PAL	124
Pamięć	82
Panel dotykowy	21
PANEL LCD	65
Pasek na ramię	35
Pasek zadań	92
PASTEL	60

PEJZAŻ51
PEŁNA SZYBK64
Personal Menu47, 67
Dodawanie67
Usuwanie67
Zerowanie68
Zmiana kolejności68
Personal Menu, przycisk 38
PHOTO, przycisk
Photomovie133
PictBridge78, 133
PictBridge DRUK60
Pilot40
Pilot bezprzewodowy
n Aż A ŚNIEC
PLAZA/SNIEG
Рик
Pliki filmowe126
Pliki obrazów nieruchomych
Pliki zarządzania obrazami
Podgląd98, 100
Podłączenie
Drukarka78
Komputer90
Magnetowid lub
urządzenie DVD74, 76
Odbiornik TV41
Podrzędna ścieżka
dźwiękowa63
PODSWIET.LCD63, 117
Podświetlenie ekranu LCD
Pokaz slajdów35
Pokaz slajdów, przycisk 30, 32, 35
Pokrywa gniazda akcesoriów 80
POMIAR PKT. (Punktowv
pomiar światła)
Poprzedni/Następny, przycisk

Poprzednia data/Następna
data, przycisk33, 45
PORTRET (Tryb
delikatnego portretu) 51
delikatilego portretu)
POZ.BŁYSKU54
POZ.ODN.MIK63
POZOSTAŁO65
Prawa autorskie3
Procesor82
PROGRAM AE51, 115
Proporcje obrazu24
Przełacznik zasilania
POWEP 14 15
10 WER 14, 15
Przewód zasilający14, 15
Przycisk DVD BURN 89
Przycisk Poprzednia/
Nastepna data72
Przyciski funkcji wideo38
Przygotowanie
Kamera13
Komputer85
Pytania82
P-MENU Patrz Personal
Menu

R

Regulacja naświetlenia dla funkcji filmowania pod	
światło3	4
RESET3	6
Review3	7
Review deleting3	7
ROZM.OBR5	8
Rozszerzenie 119, 126, 13	4
Różnica czasu na świecie	
	5

S

SAMOWYZW	55, 116
SEPIA	60
SP	62
SPORT	51

Stacja dysków	
	02, 105
STANDARD	58
START/STOP	27, 31
STARY FILM	59
Statyw	
STEADYSHOT	57, 112
STER. NAGR	77
SUPER NSPLUS (Super NightShot plus)	,
	55, 116
SYGN.DŹWIĘK	65
System operacyjny	82
SZER.WYŚW	63
Sztuczne ognie	51
SZYBK.USB	64
Szybki interfejs USB	82

Ś

ŚCIŚNIĘCIE	64
ŚWIATŁO NS	
(NightShot Light)	55

Т

Teleobiektyw34
Telewizyjne systemy kodowania kolorów 124
TRYB BŁYSKU54
TRYB DEMO60
Tryb Easy Handycam
Tryb lustra35
Tryb lustra
Tryb lustra 35 TRYB NAGRYW. 62 Tryb nagrywania 62, 134
Tryb lustra
Tryb lustra 35 TRYB NAGRYW. 62 Tryb nagrywania 62, 134 Trzymanie kamery. 18 Typ płyty DVD 88

U

USB1.1	64
USB2.0 64	, 134
Ustalanie naświetlenia	
Patrz POMIAR I	PKT.

USTAW KAMERĘ51
USTAW LCD63
USTAW STREFĘ66
USTAW ZDJĘC57
USTAW ZEGAR22
USTAW.LAMPY54
USTAW.STAND62
Usuwanie12, 37, 44, 107
Używanie kamery za granicą 124

V

VBR	134
VISUAL INDEX	
	, 134

W

Warstwa izolacyjna	40
Wbudowany mikrofon stereofoniczny	36
WEWN.	52
WIEL. EKSP	57
Windows 2000	82
Windows XP	82
WPROW. BIAŁE	59
WPROW. CZARNE	59
WPROWADZANIE	116
Wskaźniki ostrzegawcze	.120
Wskaźniki wyświetlacza 	3, 39
Wtyk prądu stałego14	, 15
WY V/PANEL	65
WY WYŚWIETL	65
WYBÓR SZEROK24	, 56
WYBÓR USB	
60, 94, 96,	105
Wymagania dotyczące systemu	82
WYSOKA	58

Wyszukiwanie żądanych obrazów według daty	33
WYŚWIETL	65
Wyświetlacz	82
Wyświetlanie informacji	120
WYTRZYJ	. 120
WYZWALANIE	57
NORM	57
WIEL. EKSP	57

Ζ

ZACHÓD NOC51
Zamontowany fabrycznie akumulator131
Zapisywanie obrazów
Zasilacz sieciowy 13, 14, 15, 89, 94, 96, 105
Zasilanie124
Zbliżenie34
Zbliżenie w trakcie
odtwarzania36
ZDALNE STER65
ZOOM CYFROWY 56

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.